Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►**B** **NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 961/2010,**

25. oktoober 2010,

milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 423/2007

(ELT L 281, 27.10.2010, lk 1)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►**M1**	Nõukogu rakendusmäärus (EL) nr 503/2011, 23. mai 2011	L 136	26	24.5.2011
►**M2**	Nõukogu rakendusmäärus (EL) nr 1245/2011, 1. detsember 2011	L 319	11	2.12.2011
►**M3**	Nõukogu rakendusmäärus (EL) nr 54/2012, 23. jaanuar 2012	L 19	1	24.1.2012
►**M4**	Nõukogu määrus (EL) nr 56/2012, 23. jaanuar 2012	L 19	10	24.1.2012

Parandatud:

►**C1** Parandus, ELT L 164, 24.6.2011, lk 22 (503/2011)

►**C2** Parandus, ELT L 31, 3.2.2012, lk 7 (54/2012)

▼B

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 961/2010,

25. oktoober 2010,

milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 423/2007

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 215,

võttes arvesse nõukogu 26. juuli 2010. aasta otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ning millega tunnistatakse kehtetuks ühine seisukoht 2007/140/ÜVJP, ([1])

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjoni ühist ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) 26. juulil 2010 kiitis nõukogu heaks otsuse 2010/413/ÜVJP, milles kinnitati Iraani Islamivabariigi (edaspidi „Iraan”) vastu suunatud piiravad meetmed, mida on võetud alates 2007. aastast, ning millega kehtestati täiendavad piiravad meetmed, mis tulenevad ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonist 1929 (2010), ja kaasnevad meetmed, nagu seda nõuti Euroopa Ülemkogu 17. juuni 2010. aasta avalduses.

(2) Kõnealused piiravad meetmed hõlmavad eelkõige täiendavaid piiranguid nii kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogiatega kui ka siserepressioonideks kasutada võidava varustusega kauplemisele, piiranguid Iraani nafta- ja gaasitööstuse jaoks olulise varustusega ja oluliste tehnoloogiatega kauplemisele ning sellistesse tööstustesse tehtavate investeeringute piiranguid, piiranguid uraani kaevandamisse ja tuumatööstusse tehtavatele Iraani investeeringutele, piiranguid rahaliste vahendite ülekandmisele Iraani ja sealt välja, piiranguid Iraani pangandussektorile, piiranguid Iraani juurdepääsule liidu kindlustus- ja aktsiaturgudele ning piiranguid teatavate teenuste osutamisele Iraani laevadele ja kaubalennukitele.

(3) Otsusega 2010/413/ÜVJP nähakse ette ka täiendavad isikute kategooriad, kelle rahalised vahendid ja majandusressursid külmutatakse, ning tehakse tehnilisi muudatusi teatavatesse muudesse kehtivatesse meetmetesse.

(4) Kõnealused piiravad meetmed kuuluvad Euroopa Liidu toimimise lepingu reguleerimisalasse ja seepärast on nende rakendamiseks liidus vaja liidu tasandi õigusakti, eelkõige tagamaks, et kõikide liikmesriikide majandustegevuses osalejad kohaldaksid nimetatud meetmeid ühetaoliselt.

([1]) ELT L 195, 27.7.2010, lk 39.

▼B

(5) 19. aprilli 2007. aasta määrusega (EÜ) nr 423/2007 (mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid) ([1]) kehtestati täiendavalt ühisele seisukohale 2007/140/ÜVJP ([2]) liidu võetavad piiravad meetmed. Selguse huvides tuleks määrus (EÜ) nr 423/2007 kehtetuks tunnistada ja asendada käesoleva määrusega.

(6) Kahesuguse kasutusega kaupadega seotud läbivaadatud piiravad meetmed peaksid hõlmama kõiki nõukogu 5. mai 2009. aasta määruse (EÜ) nr 428/2009 (millega kehtestatakse ühenduse kord kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi, edasitoimetamise, vahendamise ja transiidi kontrollimiseks) ([3]) I lisas loetletud kaupu ja tehnoloogiaid, välja arvatud teatavad 5. kategoorias loetletud tooted. Piiranguid, mida kohaldatakse praegu 5. kategoorias loetletud tuuma- ja raketitehnoloogiatega seotud kaupade Iraanile üleandmise ja Iraanist vastuvõtmise suhtes, tuleks kohaldada ka edaspidi. Lisaks tuleks piirang kehtestada ka teatavate kaupade ja tehnoloogiate, millele kohaldati määruse (EÜ) nr 423/2007 artikli 3 kohaselt eelneva loa nõuet, Iraanile üleandmise ja Iraanist vastuvõtmise suhtes.

(7) Nafta- ja maagaasitööstuse võtmesektorites kasutatava olulise varustuse või tehnoloogia Iraanile müümise, tarnimise, üleandmise või ekspordi keelamise tõhusa rakendamise tagamiseks tuleks kehtestada sellise olulise varustuse ja tehnoloogia loetelu.

(8) Selleks et piirangud Iraani nafta- ja gaasisektorisse tehtavatele investeeringutele oleksid tõhusad, peaksid need hõlmama teatavaid olulisi tegevussuundi, nagu maagaasi mahtedastamisteenused transiidi või otseselt omavahel seotud võrkudesse tarnimise eesmärgil, ning neid tuleks kohaldada nii ühisettevõtjate kui ka muud liiki ühingute ja koostöövormide suhtes Iraani maagaasi edastamise sektoris.

(9) Piiravad meetmed ei tohiks mõjutada nafta ja gaasi eksporti Iraani ega nende importi Iraanist, sealhulgas sellise impordi ja ekspordiga seotud maksekohustuste täitmist.

(10) Tõhusad piirangud Iraani investeeringutele liidus eeldavad meetmeid, millega keelatakse liikmesriikide jurisdiktsiooni alla kuuluvatel juriidilistel või füüsilistel isikutel, üksustel ning asutustel selliseid investeeringuid võimaldada ja lubada.

(11) Ettevõtja Islamic Republic of Iran Shipping Line (IRISL) ja selle omanduses või kontrolli all olevate loetelusse kantud üksuste rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamise kohustuse kohaselt on keelatud laadida ja lossida liikmesriikide sadamates IRISLi või selliste üksuste omanduses olevaid või renditud laevu. Kohustus külmutada IRISLi ja selle omanduses või kontrolli all olevate loetelusse kantud üksuste rahalised vahendid ja majandusressursid ei eelda aga sellistele üksustele kuuluvate laevade või nendega veetava ja kolmandatele isikutele kuuluva veose arestimist või kinnipidamist ega selliste üksuste värvatud meeskonna kinnipidamist.

([1]) ELT L 103, 20.4.2007, lk 1.
([2]) ELT L 61, 28.2.2007, lk 49.
([3]) ELT L 134, 29.5.2009, lk 1.

▼B

(12) Tuleks selgitada, et pangale vajalike dokumentide esitamine ja edastamine lõpliku ülekande tegemiseks loetelus nimetamata isikule, üksusele või asutusele, et sooritada käesoleva määruse artiklis 18 lubatud makseid, ei kujuta endast rahaliste vahendite kättesaadavaks tegemist käesoleva määruse artikli 16 lõike 3 tähenduses.

(13) Käesolevas määruses austatakse põhiõigusi ja järgitakse iseäranis Euroopa Liidu põhiõiguste hartas tunnustatud põhimõtteid, eelkõige õigust tõhusale õiguskaitsevahendile ja õiglasele kohtulikule arutamisele, õigust omandile ning õigust isikuandmete kaitsele. Käesolevat määrust tuleks kohaldada kooskõlas nimetatud õiguste ja põhimõtetega.

(14) Käesolev määrus austab ka täiel määral ÜRO põhikirjast tulenevaid liikmesriikide kohustusi ning ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonide õiguslikult siduvat iseloomu.

(15) Pidades silmas erilist ohtu, mida Iraan kujutab rahvusvahelisele rahule ja julgeolekule, mis väljendub süvenevas mures Iraani tuumaprogrammi pärast, nagu rõhutas Euroopa Ülemkogu 17. juunil 2010, ning selleks, et tagada järjepidevus otsuse 2010/413/ÜVJP I ja II lisa muutmise ja läbivaatamisega, peaks nõukogul olema õigus muuta käesoleva määruse VII ja VIII lisas esitatud loetelusid.

(16) Käesoleva määruse VII ja VIII lisas esitatud loetelude muutmise kord peaks hõlmama kohustust teatada loetellu kantud füüsilistele ja juriidilistele isikutele, üksustele ja asutustele nende loetellu kandmise põhjused, et anda neile võimalus esitada märkusi. Kui esitatakse märkusi või uusi olulisi asitõendeid, peaks nõukogu nimetatud märkusi arvesse võttes vaatama läbi oma otsuse ning teavitama vastavalt asjaomast isikut, üksust või asutust.

(17) Käesoleva määruse rakendamiseks ja liidus maksimaalse õiguskindluse saavutamiseks tuleks avalikustada nende füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ning asutuste nimed ning muud asjakohased andmed, kelle rahalised vahendid ja majandusressursid tuleb käesoleva määruse kohaselt külmutada. Füüsiliste isikute isikuandmete töötlemisel käesoleva määruse alusel tuleks järgida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrust (EÜ) nr 45/2001 (üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta) ([1]) ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ (üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta) ([2]).

([1]) EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1.
([2]) EÜT L 281, 23.11.1995, lk 31.

▼B

(18) Käesolevas määruses sätestatud meetmete tõhususe tagamiseks peaks määrus jõustuma selle avaldamise päeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

I PEATÜKK

MÕISTED

Artikkel 1

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

a) finantseerimis- või krediidiasutuse „filiaal" – tegevuskoht, mis on vastavalt finantseerimis- või krediidiasutuse juriidiliselt sõltuv osa ja kus tehakse otseselt kõiki või teatavaid finantseerimis- või krediidiasutuse tegevusele omaseid tehinguid;

b) „vahendusteenused" –

i) selliste tehingute üle läbirääkimiste pidamine või selliste tehingute korraldamine, mille eesmärk on kaupade ja tehnoloogiate ost, müük või tarnimine kolmandast riigist mõnda muusse kolmandasse riiki või

ii) kolmandates riikides asuvate kaupade ja tehnoloogiate müümine või ostmine eesmärgiga toimetada need edasi mõnda teise kolmandasse riiki.

c) „leping või tehing" – mis tahes vormis ning mis tahes õiguse alusel tehtav tehing, mis hõlmab kas ühte või mitut lepingut või samalaadset kohustust samade või eri poolte vahel. Mõiste „leping" hõlmab võlakirju, tagatisi või hüvitisi, eriti finantstagatisi ja -hüvitisi, ning krediite, olenemata sellest, kas need on juriidiliselt iseseisvad või mitte, ning iga kaasnevat tingimust, mis tuleneb tehingust või on sellega seotud;

d) „krediidiasutus" – krediidiasutus Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. juuni 2006. aasta direktiivi 2006/48/EÜ (krediidiasutuste asutamise ja tegevuse kohta) ([1]) artikli 4 lõike 1 tähenduses, seahulgas tema filiaalid liidus või väljaspool liitu;

e) „liidu tolliterritoorium" – territoorium nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2913/92 (millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik) ([2]) artikli 3 ja komisjoni 2. juuli 1993. aasta määruse (EMÜ) nr 2454/93 (millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik) ([3]) tähenduses;

f) „majandusressursid" – varad, nii materiaalsed kui ka immateriaalsed, nii kinnis- kui ka vallasasjad, mis ei ole rahalised vahendid, kuid mida on võimalik kasutada rahaliste vahendite, kaupade ja teenuste hankimiseks;

g) „finantseerimisasutus" –

i) ettevõtja, kes ei ole krediidiasutus ja teostab üht või mitut direktiivi 2006/48/EÜ I lisa punktides 2–12 või punktides 14–15 nimetatud tegevust, sealhulgas valuutavahetusasutused;

([1]) ELT L 177, 30.6.2006, lk 1.
([2]) EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1.
([3]) EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1.

▼B

ii) kindlustusselts, kes on saanud tegevusloa Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. novembri 2002. aasta direktiivi 2002/83/EÜ (elukindlustuse kohta) ([1]) kohaselt, kuivõrd ta tegutseb kõnealuse direktiiviga hõlmatud tegevusvaldkondades;

iii) investeerimisühing Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/39/EÜ (finantsinstrumentide turgude kohta) ([2]) artikli 4 lõike 1 punkti 1 tähenduses;

iv) investeerimisfond, mis turustab oma osakuid või aktsiaid; või

v) kindlustusvahendaja Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. detsembri 2002. aasta direktiivi 2002/92/EÜ (kindlustusvahenduse kohta) ([3]) artikli 2 lõike 5 tähenduses, välja arvatud nimetatud direktiivi artikli 2 lõikes 7 osutatud kindlustusvahendajad elukindlustuste ja muude investeerimisega seotud teenuste osas;

sealhulgas tema filiaalid liidus või väljaspool liitu;

h) „majandusressursside külmutamine" – toimingud, millega tõkestatakse majandusressursside kasutamine rahaliste vahendite, kaupade või teenuste hankimiseks, sealhulgas neid müües, rentides või neile hüpoteeki seades;

i) „rahaliste vahendite külmutamine" – toimingud, millega tõkestatakse rahaliste vahendite liigutamine, ülekandmine, muutmine, kasutamine, juurdepääs neile või tehingud nendega, mis võiks kaasa tuua muutusi nende mahus, väärtuses, asukohas, omandilises kuuluvuses, valduses, iseloomus, otstarbes või muid muutusi, mis võimaldaksid kõnealuseid rahalisi vahendeid kasutada, sealhulgas portfelli hallata;

j) „rahalised vahendid" – finantsvarad ja tulud, sealhulgas:

i) sularaha, tšekid, rahalised nõuded, käskvekslid, maksekorraldused ja muud maksevahendid;

ii) hoiused finantseerimis- või muudes asutustes, kontode saldod, võlad ja võlakohustused;

iii) avalikult ja eraviisiliselt kaubeldavad väärtpaberid ja võlainstrumendid, sealhulgas aktsiad ja osakud, väärtpaberite sertifikaadid, võlakirjad, vekslid, optsioonitunnistused, võlaväärtpaberid ja tuletisväärtpaberite lepingud;

iv) intressid, dividendid või muu varadelt saadud või neist kogunenud tulu;

v) krediit, tasaarvestusõigus, tagatised, täitmisgarantiid või muud finantskohustused;

vi) akreditiivid, veokirjad, ostukirjad; ning

vii) fondides või finantsvahendites osalemist tõendavad dokumendid;

k) „kaubad" – hõlmab esemeid, materjale ja varustust;

([1]) EÜT L 345, 19.12.2002, lk 1.
([2]) ELT L 145, 30.4.2004, lk 1.
([3]) EÜT L 9, 15.1.2003, lk 3.

▼B

l) „kindlustus” – kokkulepe või kohustus, mille kohaselt üks või mitu füüsilist või juriidilist isikut on võtnud tasu eest kohustuse maksta riskide realiseerumise korral ühele või mitmele muule isikule kokkuleppe või kohustuse kohaselt kindlaks määratud hüvitist;

m) „Iraani isik, üksus või asutus” –

i) Iraani riik või Iraani ametiasutus;

ii) füüsiline isik, kes asub või kelle alaline elukoht on Iraanis;

iii) juriidiline isik, üksus või asutus, kelle registrijärgne asukoht on Iraanis;

iv) juriidiline isik, üksus või asutus Iraanis või väljaspool Iraani, kelle tegevust kontrollivad eespool nimetatud isikud või asutused kas otse või kaudselt;

n) „edasikindlustus” – tegevus, mis seisneb kindlustusandja või teise edasikindlustusandja poolt ülevõetud riskide vastuvõtmises, või Lloyd’sina tuntud liikmete ühingu puhul tegevus, mis seisneb Lloyd’si liikme poolt ülevõetud riskide vastuvõtmises muu kindlustus- või edasikindlustusandja poolt kui Lloyd’sina tuntud liikmete ühing;

o) „sanktsioonide komitee” – ÜRO Julgeolekunõukogu komitee, mis loodi vastavalt ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1737 (2006) punktile 18;

p) „tehniline abi” – igasugune tehniline abi, mis on seotud parandamise, arendamise, tootmise, komplekteerimise, katsetamise, hoolduse või muude tehniliste teenustega ning mida võib osutada juhendamise, nõustamise, koolituse, oskusteabe või tööoskuste edastamise või konsultatsiooniteenuste kaudu; kaasa arvatud suuline abi;

q) „liidu territoorium” – liikmesriikide territooriumid, sealhulgas nende õhuruum, kus kohaldatakse aluslepingut selles kindlaksmääratud tingimuste alusel;

r) „rahaliste vahendite ülekandmine” – tehing, mille maksja teostab elektrooniliselt makseteenuse pakkuja kaasabil, et saaja saaks makseteenuse pakkuja kaudu juurdepääsu rahalistele vahenditele, sõltumata sellest, kas maksja ja saaja on üks ja sama isik. „Maksja”, „saaja” ja „makseteenuse pakkuja” on sama tähendusega kui Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. novembri 2006. aasta määruses (EÜ) nr 1781/2006 (raha ülekandmisel edastatava maksjaga seotud teabe kohta) ([1]);

s) „nõue” – enne või pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva kas kohtu kaudu või muul viisil esitatud nõue, mis tuleneb lepingust või tehingust või on sellega seotud, ning eelkõige:

i) nõue, millega taotletakse lepingust või tehingust tuleneva või sellega seotud kohustuse täitmist;

([1]) ELT L 345, 8.12.2006, lk 1.

▼B

ii) nõue, mille eesmärk on mis tahes vormis võlakirja, finantstagatise või vastutagatise pikendamine või väljamaksmine;

iii) lepingu või tehinguga seotud hüvitisnõue;

iv) vastunõue;

v) nõue, mille eesmärk on kohtuotsuse, vahekohtu otsuse või sellega võrdväärse otsuse tunnustamine või täitmine, k.a välisriigi kohtuotsuse tunnustamine, olenemata kohast, kus need on tehtud.

II PEATÜKK

EKSPORDI- JA IMPORDIPIIRANGUD

Artikkel 2

1. Keelatud on:

a) müüa, tarnida, üle anda või eksportida I ja II lisas loetletud, liidust või väljastpoolt liitu pärinevaid kaupu ja tehnoloogiaid otse või kaudselt Iraani isikule, üksusele või asutusele või kasutamiseks Iraanis; või

b) müüa, tarnida, üle anda või eksportida siserepressioonideks kasutada võidavat III lisas loetletud, liidust või väljastpoolt liitu pärinevat varustust otse või kaudselt Iraani isikule, üksusele või asutusele või kasutamiseks Iraanis;

c) osaleda teadlikult ja tahtlikult tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidmine punktis a ja b osutatud keeldudest.

2. I lisas on loetletud kahesuguse kasutusega kaubad või tehnoloogiad, nagu need on määratletud 5. mai 2009. aasta määruses (EÜ) nr 428/2009 (millega kehtestatakse ühenduse kord kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi, edasitoimetamise, vahendamise ja transiidi kontrollimiseks) ([1]), välja arvatud nimetatud määruse I lisa 5. kategoorias määratletud kaubad ja tehnoloogiad, mis ei ole kantud tuumatarneriikide grupi ja raketitehnoloogia kontrollrežiimi loenditesse.

3. II lisas on loetletud muud kaubad ja tehnoloogiad, mis võivad kaasa aidata Iraani tegevusele seoses uraani rikastamise, ümbertöötlemise või raske veega, tuumarelva kandesüsteemide väljatöötamisele või muude Rahvusvahelisele Aatomienergiaagentuurile (edaspidi „IAEA”) muret tekitavate või IAEA poolt lahendust vajavaks tunnistatud küsimustega seotud tegevusele, sealhulgas kaubad ja tehnoloogiad, mille on kindlaks määranud ÜRO Julgeolekunõukogu ja sanktsioonide komitee.

4. I ja II lisa ei sisalda kaupu ega tehnoloogiaid, mis on kantud sõjaliste kaupade ühisesse Euroopa Liidu nimekirja ([2]) (edaspidi „sõjaliste kaupade ühine nimekiri”).

([1]) ELT L 134, 29.5.2009, lk 1.
([2]) ELT C 69, 18.3.2010, lk 19.

▼B

Artikkel 3

1. IV lisas loetletud, liidust või väljastpoolt liitu pärinevate kaupade ja tehnoloogiate müümiseks, tarnimiseks, üleandmiseks või eksportimiseks otse või kaudselt Iraani isikule, üksusele või asutusele või nende kasutamiseks Iraanis on vaja eelnevat luba.

2. Ekspordiks, mille jaoks on käesoleva artikli kohaselt vaja luba, annavad loa eksportija asukohaliikmesriigi pädevad asutused kooskõlas määruse (EÜ) nr 428/2009 artiklis 11 sätestatud üksikasjalike eeskirjadega. Luba kehtib kogu liidus.

3. IV lisa hõlmab I ja II lisas loetlemata kaupu ja tehnoloogiaid, mis võivad kaasa aidata uraani rikastamise, ümbertöötlemise või raske veega seotud tegevusele, tuumarelva kandesüsteemide väljatöötamisele või muude IAEAle muret tekitavate või IAEA poolt lahendust vajavaks tunnistatud küsimustega seotud tegevusele.

4. Eksportijad esitavad pädevale asutusele kõik ekspordiloa taotlemiseks nõutavad asjakohased andmed.

5. Liikmesriikide pädevad asutused, mis on nimetatud V lisas loetletud veebisaitidel, ei anna luba IV lisas loetletud kaupade või tehnoloogiate müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks ega ekspordiks, kui neil on piisavalt põhjust arvata, et nende müük, tarne, üleandmine või eksport aitaks kaasa ühele järgmistest tegevustest:

a) Iraani tegevus seoses uraani rikastamise, ümbertöötlemise või raske veega;

b) tuumarelva kandesüsteemide väljatöötamine Iraanis; või

c) muude IAEAle muret tekitavate või IAEA poolt lahendust vajavaks tunnistatud küsimustega seotud tegevus Iraanis.

6. Lõikes 5 sätestatud tingimuste kohaselt võivad V lisas loetletud veebisaitidel nimetatud liikmesriikide pädevad asutused nende poolt välja antud ekspordiloa tühistada, peatada või kehtetuks tunnistada või seda muuta.

7. Kui vastavalt lõikele 5 liikmesriigi pädev asutus keeldub loa andmisest, tühistab, peatab või tunnistab selle kehtetuks või piirab seda oluliselt, teatab asjaomane liikmesriik sellest teistele liikmesriikidele ja komisjonile ning vahetab nendega asjakohast teavet, järgides nõukogu 13. märtsi 1997. aasta määruse (EÜ) nr 515/97 (liikmesriikide haldusasutuste vastastikusest abist ning haldusasutuste ja komisjoni vahelisest koostööst tolli- ja põllumajandusküsimusi käsitlevate õigusaktide nõutava kohaldamise tagamiseks) ([1]) sätteid sellise teabe konfidentsiaalsuse kohta.

([1]) EÜT L 82, 22.3.1997, lk 1.

▼B

8. Enne seda, kui liikmesriik annab kooskõlas lõikega 5 välja loa tehinguks, mis on põhimõtteliselt sama kui tehing, mille puhul kehtib teise liikmesriigi või teiste liikmesriikide lõigete 6 ja 7 kohane loa andmisest keeldumine, konsulteerib ta esmalt liikmesriigi või liikmesriikidega, kes keeldusid loa andmisest. Kui asjaomane liikmesriik otsustab pärast sellist konsulteerimist loa siiski anda, teavitab ta sellest teisi liikmesriike ja komisjoni ning esitab kogu asjakohase teabe, millel otsus põhineb.

Artikkel 4

Keelatud on osta, importida või transportida Iraanist I, II ja III lisas loetletud kaupu ja tehnoloogiaid, olenemata sellest, kas need pärinevad Iraanist või mitte.

Artikkel 5

1. Keelatud on:

a) osutada Iraani isikule, üksusele ja asutusele või Iraanis kasutamiseks otseselt või kaudselt tehnilist abi seoses sõjaliste kaupade ühises nimekirjas loetletud kaupade ja tehnoloogiatega või seoses kõnealuses nimekirjas loetletud kaupade tarnimise, tootmise, hoolduse või kasutamisega;

b) osutada Iraani isikule, üksusele või asutusele või Iraanis kasutamiseks otseselt või kaudselt tehnilist abi ning vahendusteenuseid seoses I ja II lisas loetletud kaupade ja tehnoloogiatega või seoses I ja II lisas loetletud kaupade tarnimise, tootmise, hoolduse või kasutamisega;

c) osutada Iraani isikule, üksusele ja asutusele või Iraanis kasutamiseks otseselt või kaudselt tehnilist abi ning vahendusteenuseid seoses siserepressioonideks kasutada võidava III lisas loetletud varustusega;

d) otseselt või kaudselt rahastada Iraani isikut, üksust ja asutust ning anda talle või Iraanis kasutamiseks otseselt või kaudselt finantsabi, pidades sealhulgas silmas toetusi, laenusid ja ekspordikrediidikindlustust, seoses sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või I, II ja III lisas loetletud kaupade ja tehnoloogiatega nende toodete müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks ja eksportimiseks ning sellega kaasneva tehnilise abi osutamiseks;

e) osaleda teadlikult ja tahtlikult tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidmine punktides a–d osutatud keeldudest.

2. Järgmise tegevuse puhul on vaja asjaomase liikmesriigi pädeva asutuse luba:

a) IV lisas loetletud kaupade ja tehnoloogiatega ning nendega varustamise, nende tootmise, hoolduse ja kasutamisega seotud tehnilise abi või vahendusteenuste otsene või kaudne osutamine Iraani isikutele, üksustele või asutustele või kasutamiseks Iraanis;

▼B

b) IV lisas loetletud kaupade ja tehnoloogiatega seotud rahastamine ning rahalise abi, sealhulgas eelkõige toetuste, laenude või ekspordikrediidikindlustuste andmine nimetatud toodete müümiseks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või nendega seotud tehnilise abi otseseks või kaudseks osutamiseks Iraani isikutele, üksustele või asutustele või kasutamiseks Iraanis.

3. V lisas loetletud veebisaitidel nimetatud liikmesriikide pädevad asutused ei anna luba lõikes 2 viidatud tehinguks, kui neil on piisavalt põhjust arvata, et kõnealune tehing aitaks kaasa ühele järgmistest tegevustest:

a) Iraani tegevus seoses uraani rikastamise, ümbertöötlemise või raske veega;

b) tuumarelva kandesüsteemide väljatöötamine Iraanis; või

c) muude IAEAle muret tekitavate või IAEA poolt lahendust vajavaks tunnistatud küsimustega seotud tegevus Iraanis.

Artikkel 6

Artikli 2 lõike 1 punkti a ei kohaldata:

a) I lisa B osas loetletud kaupade otsese või kaudse üleandmise suhtes liikmesriikide territooriumide kaudu, kui neid kaupu müüakse, tarnitakse, antakse üle või eksporditakse Iraani või Iraanis kasutamiseks seoses Iraani kergvee tuumareaktoriga, mille ehitus algas enne 2006. aasta detsembrit;

b) Rahvusvahelise Aatomienergiaagentuuri (IAEA) tehnilise koostöö programmi kohaselt lubatud tehingute suhtes;

c) 13. jaanuaril 1993. aastal Pariisis koostatud keemiarelvade väljatöötamise, tootmise, varumise ja kasutamise keelustamise ning nende hävitamise konventsiooni osalisriikide kohustuste tõttu Iraani või Iraanis kasutamiseks tarnitud või üleantud kauba suhtes.

Artikkel 7

1. V lisas loetletud veebisaitidel nimetatud liikmesriikide pädevad asutused võivad anda neile sobivatel tingimustel loa artikli 2 lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogia või artikli 5 lõikes 1 osutatud abi või vahendusteenustega seotud tehinguteks, kui nad teevad kindlaks (välja arvatud juhul, kui kohaldatakse punkti c), et kõnealune tehing ei aita ilmselgelt kaasa massihävitusrelvade leviku tõkestamise seisukohast tundlikku tuumaenergiaalast tegevust toetavate tehnoloogiate ega tuumarelvade kandesüsteemide väljatöötamisele Iraanis, kaasa arvatud, kui kõnealused kaubad ja tehnoloogia, abi, investeeringud või vahendusteenused on seotud toidu, põllumajanduse, meditsiini või muude humanitaareesmärkidega ja kui on täidetud järgmised tingimused:

a) kaupade või tehnoloogiate tarneleping või abi või vahendusteenuste osutamist käsitlev leping sisaldab asjakohaseid lõppkasutaja tagatisi;

▼B

b) Iraan on kohustunud kõnealuseid kaupu või tehnoloogiaid ning vajaduse korral kõnealust abi või vahendusteenuseid mitte kasutama tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast ohtlikus tuumaenergiaalases tegevuses või tuumarelva kandesüsteemide väljatöötamisel; ning

c) kui tehing hõlmab kaupu või tehnoloogiat, mis sisalduvad tuumatarneriikide grupi või raketitehnoloogia kontrollrežiimi loendites, on sanktsioonide komitee otsustanud eelnevalt ja iga üksikjuhtumi korral eraldi, et kõnealune tehing ei aita ilmselgelt kaasa tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast ohtlikku tuumaenergiaalast tegevust toetavate tehnoloogiate ega tuumarelva kandesüsteemide väljatöötamisele Iraanis.

2. Asjaomane liikmesriik teavitab oma otsusest lükata loa taotlus tagasi teisi liikmesriike ja komisjoni.

3. Lõiget 1 ei kohaldata tehingutele ega vahendusteenustele, mis on seotud III lisas osutatud kauba ja tehnoloogiaga.

Artikkel 8

1. Keelatud on VI lisas loetletud olulise varustuse või tehnoloogia müümine, tarnimine, üleandmine või eksportimine otse või kaudselt Iraani isikule, üksusele või asutusele või kasutamiseks Iraanis.

2. VI lisa sisaldab olulist varustust ja tehnoloogiat, mida kasutatakse järgmistes Iraani nafta- ja gaasitööstuse võtmesektorites:

a) toornafta ja maagaasi leiukohtade uurimine;

b) toornafta ja maagaasi tootmine;

c) rafineerimine;

d) maagaasi veeldamine.

3. VI lisa ei sisalda sõjaliste kaupade ühises nimekirjas ning I, II või IV lisas loetletud tooteid.

Artikkel 9

Keelatud on:

a) anda otseselt või kaudselt tehnilist abi või osutada vahendusteenuseid, mis on seotud VI lisas loetletud olulise varustuse ja tehnoloogiaga või VI lisas loetletud kaupadega varustamise ja nende tootmise, hoolduse ja kasutamisega, Iraani isikutele, üksustele või asutustele või kasutamiseks Iraanis;

b) otseselt või kaudselt rahastada VI lisas loetletud olulise varustuse ja tehnoloogiaga seotud tegevusi või anda sellega seotud rahalist toetust ühelegi Iraani isikule, üksusele või asutusele või kasutamiseks Iraanis;

c) osaleda teadlikult ja tahtlikult tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidmine punktides a ja b osutatud keeldudest.

▼B

Artikkel 10

Artiklites 8 ja 9 sisalduvaid keelde ei kohaldata tehingutele, mis tuleb teostada enne käesoleva määruse jõustumise kuupäeva sõlmitud kaubanduslepingu alusel või enne 26. juulit 2010 sõlmitud lepingu või kokkuleppe alusel, mis on seotud enne 26. juulit 2010 Iraani tehtud investeeringutega, samuti ei takista need neist tulenevate kohustuste täitmist, tingimusel et juriidiline või füüsiline isik, üksus või asutus, kes soovib teha tehingut või osutada abi, on teatanud tehingust või abist vähemalt 20 tööpäeva ette oma asukohaliikmesriigi pädevale asutusele, mis on nimetatud V lisas loetletud veebisaitidel.

III PEATÜKK

TEATAVATE ÄRIÜHINGUTE RAHASTAMISE PIIRANGUD

Artikkel 11

1. Keelatakse järgmine tegevus:

a) mis tahes finantslaenude või krediidi andmine lõikes 2 osutatud Iraani isikule, üksusele või asutusele;

b) osaluse omandamine või suurendamine lõikes 2 osutatud Iraani isikus, üksuses või asutuses;

c) mis tahes ühisettevõtte loomine lõikes 2 osutatud Iraani isiku, üksuse või asutusega;

d) osalemine teadlikult ja tahtlikult tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidmine punktides a, b ja c osutatud keeldudest.

2. Lõikes 1 osutatud keeldu kohaldatakse Iraani isikule, üksusele või asutusele, kes:

a) toodab sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või I või II lisas loetletud kaupu või tehnoloogiat;

b) toodab III lisas loetletud varustust, mida võidakse kasutada sisserepressioonideks;

c) uurib toornafta ja maagaasi leiukohti, toodab toornaftat ja maagaasi, rafineerib kütuseid või veeldab maagaasi.

3. Lõike 2 punktis c kasutatakse järgmisi mõisteid:

a) *„toornafta ja maagaasi leiukohtade uurimine”* – hõlmab toornafta ja maagaasi leiukohtade uurimist, geoloogilist luuret ja haldamist, samuti selliste leiukohtadega seotud geoloogiliste teenuste osutamist;

b) *„toornafta ja maagaasi tootmine”* – hõlmab maagaasi mahtedastamisteenuseid transiidi või otseselt omavahel seotud võrkudesse tarnimise eesmärgil;

c) *„rafineerimine”* – süsivesinike eeltöötlemine, töötlemine või ettevalmistamine kütuste lõplikuks müügiks.

▼B

4. Keelatud on koostöö Iraani isiku, üksuse või asutusega, kes tegeleb maagaasi edastamisega, nagu osutatud lõike 3 punktis b.

5. Lõikes 4 nimetatud koostöö hõlmab:

a) investeerimiskulude jagamist integreeritud või hallatavas tarneahelas maagaasi vastuvõtmiseks otse Iraani territooriumilt või tarnimiseks otse Iraani territooriumile; ning

b) otsekoostööd Iraani territooriumil paiknevatesse veeldatud maagaasi rajatistesse või nendega otse ühendatud veeldatud maagaasi rajatistesse investeerimiseks.

Artikkel 12

1. Selleks et investeerida artikli 11 lõikes 1 osutatud tehingute kaudu Iraani isikusse, üksusesse või asutusse, kes toodab IV lisas loetletud kaupu või tehnoloogiat, on vaja asjaomase liikmesriigi pädeva asutuse luba.

2. V lisas loetletud veebisaitidel nimetatud liikmesriikide pädevad asutused ei anna luba lõikes 1 osutatud tehinguks, kui neil on piisavalt põhjust arvata, et kõnealune tehing aitaks kaasa ühele järgmistest tegevustest:

a) Iraani tegevus seoses uraani rikastamise, ümbertöötlemise või raske veega;

b) tuumarelva kandesüsteemide väljatöötamine Iraanis; või

c) muude IAEAle muret tekitavate või IAEA poolt lahendust vajavaks tunnistatud küsimustega seotud tegevus Iraanis.

Artikkel 13

Erandina artikli 11 lõike 2 punktist a võivad V lisas loetletud veebisaitidel nimetatud liikmesriikide pädevad asutused anda neile sobivatel tingimustel loa artikli 11 lõikes 1 osutatud tehingute kaudu investeerimiseks, kui on täidetud järgmised tingimused:

a) Iraani isik, üksus või asutus on seoses asjaomaste kaupade või tehnoloogiaga kohustunud kohaldama asjakohaseid lõppkasutaja tagatisi;

b) Iraan on kohustunud asjaomaseid kaupu või tehnoloogiat mitte kasutama tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast ohtlikus tuumaenergiaalases tegevuses ja tuumarelva kandesüsteemide väljatöötamisel; ning

▼B

c) kui on investeeritud Iraani isikusse, üksusesse või asutusse, kes toodab tuumatarneriikide grupi ja raketitehnoloogia kontrollrežiimi loendites loetletud kaupu või tehnoloogiat, on sanktsioonide komitee otsustanud eelnevalt ja iga üksikjuhtumi korral eraldi, et kõnealune tehing ei aita ilmselgelt kaasa tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast ohtlikku tuumaenergiaalast tegevust toetavate tehnoloogiate ega tuumarelva kandesüsteemide väljatöötamisele Iraanis.

Artikkel 14

Artikli 11 lõike 2 punkti c ei kohaldata finantslaenu või krediidi andmise ega osaluse omandamise või suurendamise suhtes, kui on täidetud järgmised tingimused:

a) tehing toimub enne 26. juulit 2010 sõlmitud kokkuleppe või lepingu alusel; ning

b) pädevat asutust on nimetatud kokkuleppest või lepingust vähemalt 20 tööpäeva ette teavitatud.

Artikkel 15

Keelatud on:

a) kokkuleppe sõlmimisega või muul viisil vastu võtta või heaks kiita ühe või mitme Iraani isiku, üksuse või asutuse poolt finantslaenu või krediidi andmist ettevõttele, osaluse omandamist või suurendamist ettevõttes või ühisettevõtte moodustamist ettevõttega, kes tegutseb järgmises valdkonnas:

   i) uraani kaevandamine;

   ii) uraani rikastamine ja ümbertöötlemine;

   iii) tuumatarneriikide grupi ja raketitehnoloogia kontrollrežiimi loenditesse kantud kaupade või tehnoloogia tootmine;

b) osaleda teadlikult ja tahtlikult tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidmine punktis a sätestatud keelust.

IV PEATÜKK

RAHALISTE VAHENDITE JA MAJANDUSRESSURSSIDE KÜLMUTAMINE

Artikkel 16

1. Külmutatakse kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad VII lisas loetletud isikutele, üksustele ja asutustele või mis on nende valduses või kontrolli all. VII lisasse on kantud ÜRO Julgeolekunõukogu ning sanktsioonide komitee poolt ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1737 (2006) punktis 12, resolutsiooni 1803 (2008) punktis 7 ning resolutsiooni 1929 (2010) punktides 11, 12 ja 19 kindlaks määratud isikud, üksused ja asutused.

▼B

2. Külmutatakse kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad VIII lisas loetletud isikutele, üksustele ja asutustele või mis on nende valduses või kontrolli all. VIII lisasse on kantud VII lisas loetlemata juriidilised ja füüsilised isikud, üksused ja asutused, kelle puhul on vastavalt nõukogu otsuse 2010/413/ÜVJP artikli 20 lõike 1 punktile b kindlaks tehtud, et nad:

a) osalevad Iraani tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast ohtlikus tuumaenergiaalases tegevuses või Iraani tuumarelva kandesüsteemide väljatöötamises, on sellega otseselt seotud või toetavad seda, sealhulgas keelatud kaupade ja tehnoloogia hankimises osalemise kaudu, või kuuluvad sellisele isikule, üksusele või asutusele või on tema kontrolli all, sealhulgas ebaseaduslike vahendite abil, või tegutsevad tema nimel või tema juhendamisel;

b) on abistanud loetellu kantud isikut, üksust või asutust, et vältida või rikkuda käesolevat määruse, nõukogu otsuse 2010/413/ÜVJP või ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) või 1929 (2010) sätteid;

c) on Islami revolutsioonilises kaardiväes juhtival kohal või juriidilised isikud, üksused või asutused, mis kuuluvad Islami revolutsioonilisele kaardiväele või ühele või mitmele selle juhtival ametikohal olevale liikmele või on nende kontrolli all;

d) on juriidilised isikud, üksused või asutused, mis kuuluvad ettevõtjale Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) või on tema kontrolli all.

IRISLi ja selle omanduses või kontrolli all olevate loetelusse kantud üksuste rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamise kohustuse kohaselt on keelatud laadida ja lossida liikmesriikide sadamates IRISLi või selliste üksuste omanduses olevaid või renditud laevu. Kõnealune keeld ei takista enne käesoleva määruse jõustumist sõlmitud lepingu täitmist.

Kohustus külmutada IRISLi ja selle omanduses või kontrolli all olevate loetelusse kantud üksuste rahalised vahendid ja majandusressursid ei eelda aga sellistele üksustele kuuluvate laevade, nendega veetava ja kolmandatele isikutele kuuluva veose arestimist või kinnipidamist ega selliste üksuste värvatud meeskonna kinnipidamist.

3. Rahalisi vahendeid ja majandusressursse ei tehta otseselt ega kaudselt kättesaadavaks VII ja VIII lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele ega nende kasuks.

4. Keelatud on teadlikult ja tahtlikult osaleda tegevuses, mille otsene või kaudne eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidmine lõigetes 1, 2 ja 3 osutatud meetmetest.

5. VII ja VIII lisa sisaldavad isikute, üksuste ja asutuste loetellu kandmise põhjuseid, nagu need on esitatud ÜRO Julgeolekunõukogu või sanktsioonide komitee poolt seoses VII lisaga.

▼B

6. VII ja VIII lisa sisaldavad vajaduse korral samuti asjaomaste füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste tuvastamiseks vajalikku teavet, nagu need on esitatud ÜRO Julgeolekunõukogu või sanktsioonide komitee poolt seoses VII lisaga. Füüsiliste isikute osas võib selline teave sisaldada nime, sealhulgas varjunime, sünniaega ja -kohta, kodakondsust, passi- ja ID-kaardi numbrit, sugu, aadressi, kui see on teada, ning positsiooni või ametit. Juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste osas võib selline teave sisaldada nime, registrisse kandmise kohta ja kuupäeva, registrinumbrit ja tegevuskohta. Samuti kantakse VII lisasse ÜRO Julgeolekunõukogu või sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise kuupäev.

Artikkel 17

Erandina artiklist 16 võivad V lisas loetletud veebisaitidel nimetatud liikmesriikide pädevad asutused lubada teatavate külmutatud rahaliste vahendite ja majandusressursside vabastamist järgmistel tingimustel:

a) kohus, haldusorgan või vahekohus on rahaliste vahendite või majandusressursside suhtes kasutanud kinnipidamisõigust enne kuupäeva, mil artiklis 16 osutatud isik, üksus või asutus on sanktsioonide komitee, ÜRO Julgeolekunõukogu või nõukogu poolt loetellu kantud, või teinud nende kohta enne nimetatud kuupäeva otsuse;

b) rahalisi vahendeid või majandusressursse kasutatakse ainult kõnealuse kinnipidamisõigusega tagatud ja kõnealuse otsusega tunnustatud nõuete rahuldamiseks selliseid nõudeid omavate isikute õigusi reguleerivate õigusnormidega seatud piires;

c) kõnealusest kinnipidamisõigusest või otsusest ei saa kasu VII ega VIII lisas loetletud isikud, üksused või asutused;

d) kinnipidamisõiguse või otsuse tunnustamine ei ole vastuolus asjaomase liikmesriigi avaliku korraga; ning

e) artikli 16 lõike 1 kohaldamisel on liikmesriik kinnipidamisõiguse või otsuse sanktsioonide komiteele teatavaks teinud.

Artikkel 18

Erandina artiklist 16 ja tingimusel, et VII või VIII lisas loetletud isik, üksus või asutus teeb makse vastavalt lepingule või kokkuleppele, mis sõlmiti või kohustusele, mis tekkis asjaomasele isikule, üksusele või asutusele enne kuupäeva, mil sanktsioonide komitee, ÜRO Julgeolekunõukogu või nõukogu kandis kõnealuse isiku, üksuse või asutuse loetellu, võivad V lisas loetletud veebisaitidel nimetatud liikmesriikide pädevad asutused anda neile sobivatel tingimustel loa teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks, kui on täidetud järgmised tingimused:

▼B

a) asjaomane pädev asutus on kindlaks teinud, et:

i) rahalisi vahendeid või majandusressursse kasutab VII või VIII lisas loetletud isik, üksus või asutus makseteks;

ii) leping, kokkulepe või kohustus ei aita kaasa I, II, III ega VI lisas loetletud kaupade ja tehnoloogiate tootmisele, müügile, ostmisele, üleandmisele, ekspordile, impordile, transpordile ega kasutamisele; ning

iii) makse ei ole vastuolus artikli 16 lõikega 3;

b) artikli 16 lõike 1 kohaldamisel on asjaomane liikmesriik teavitanud sanktsioonide komiteed kõnealusest otsusest ja oma kavatsusest anda luba ning sanktsioonide komitee ei ole esitanud selle kohta vastuväiteid kümne tööpäeva jooksul alates teavitamisest ning

c) artikli 16 lõike 2 kohaldamisel on asjaomane liikmesriik vähemalt kaks nädalat enne loa andmist teavitanud teisi liikmesriike ja komisjoni kõnealusest otsusest ja kavatsusest anda luba.

Artikkel 19

1. Erandina artiklist 16 võivad V lisas loetletud veebisaitidel nimetatud liikmesriikide pädevad asutused anda neile sobivatel tingimustel loa teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks või nende kättesaadavaks tegemiseks, kui on täidetud järgmised tingimused:

a) asjaomane pädev asutus on kindlaks teinud, et asjaomased rahalised vahendid või majandusressursid on:

i) vajalikud VII või VIII lisas loetletud isikute ja nende ülalpeetavate pereliikmete põhivajaduste rahuldamiseks, sealhulgas toiduainete, üüri või hüpoteegi, ravimite ja ravikulude, maksude, kindlustusmaksete ning kommunaalteenuste eest tasumiseks;

ii) ette nähtud üksnes õigusabiteenuste pakkumisega seotud mõistlike töötasude maksmiseks ja vastavate kulude hüvitamiseks või

iii) ette nähtud üksnes tasude või teenustasude maksmiseks külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside tavapärase haldamise või säilitamise eest, ning

b) kui luba on seotud VII lisas loetletud isiku, üksuse või asutusega, on asjaomane liikmesriik teavitanud sanktsioonide komiteed kõnealusest otsusest ja oma kavatsusest anda luba ning sanktsioonide komitee ei ole esitanud selle kohta vastuväiteid viie tööpäeva jooksul alates teavitamisest.

▼B

2. Erandina artiklist 16 võivad V lisas loetletud veebisaitidel nimetatud liikmesriikide pädevad asutused anda loa teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks ning kättesaadavaks tegemiseks pärast seda, kui nad on kindlaks teinud, et need rahalised vahendid või majandusressursid on vajalikud erakorraliste kulude katmiseks või kaupade eest maksmiseks või nende üleandmiseks juhul, kui neid hangitakse seoses Iraani kergvee tuumareaktoriga, mille ehitus algas enne 2006. aasta detsembrit, või artikli 6 punktides b ja c osutatud kaupade eest maksmiseks või nende üleandmiseks, kui on täidetud järgmised tingimused:

a) kui luba on seotud VII lisas loetletud isiku, üksuse või asutusega, on asjaomane liikmesriik teavitanud sanktsioonide komiteed kõnealusest otsusest ja kõnealune komitee on selle heaks kiitnud;

b) kui luba on seotud VIII lisas loetletud isiku, üksuse või asutusega, on asjaomane pädev asutus vähemalt kaks nädalat enne loa andmist teavitanud teiste liikmesriikide pädevaid asutusi ja komisjoni põhjustest, mille alusel ta peab konkreetse loa andmist vajalikuks.

3. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest lõigete 1 või 2 alusel antud lubadest.

▼M4

Artikkel 19a

1. Artiklis 16 sätestatud keelde ei kohaldata:

a) i) loetellu kandmise järel saadud ja külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside ülekandele Iraani Keskpanga poolt või kaudu, või

ii) rahaliste vahendite või majandusressursside ülekandele Iraani Keskpanka või selle kaudu, kui ülekanne on seotud maksega isikult või üksuselt, kes ei ole kantud VII või VIII lisasse seose tõttu teatud kaubanduslepinguga,

tingimusel et asjaomase liikmesriigi pädev asutus on iga üksikjuhtumi puhul kindlaks teinud, et makset ei saa otseselt ega kaudselt ükski muu VII või VIII lisasse kantud isik, või

b) külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside ülekandele Iraani Keskpanga poolt või kaudu, et anda liikmesriikide jurisdiktsioonis olevatele finantseerimisasutustele likviidsus tehingu rahastamiseks, tingimusel et selle ülekande on heaks kiitnud asjaomase liikmesriigi pädev asutus.

2. Artiklis 16 esitatud keelud ei takista Tejarati panka tegemast kahekuulise ajavahemiku jooksul arvates tema loetellu kandmise kuupäevast makset selliste rahaliste vahendite või majandusressursside arvelt, mis on saadud ja külmutatud pärast loetellu kandmise kuupäeva, ega saamast pärast loetellu kandmise kuupäeva makset, tingimusel et:

a) makse tuleb teha seoses konkreetse kaubanduslepinguga, ning

▼M4

b) asjaomane liikmesriik on igal üksikul juhul kindlaks teinud, et kõnealuste maksete otseseks või kaudseks saajaks ei ole VII ja VIII lisas loetletud isikud või üksused.

▼B

Artikkel 20

1. Artikli 16 lõige 3 ei takista finantseerimis- ega krediidiasutustel külmutatud kontode krediteerimist, kui loetellu kantud füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse kontole kantakse üle rahalisi vahendeid, tingimusel et ka kõik neile kontodele lisatavad summad külmutatakse. Finantseerimis- või krediidiasutus teavitab sellistest ülekannetest viivitamata pädevaid asutusi.

2. Artikli 16 lõiget 3 ei kohaldata külmutatud kontodele lisatud järgmiste summade suhtes:

a) nende kontode intressid või muud tulud või

b) maksed, mis tulenevad lepingust või kokkuleppest, mis sõlmiti või kohustusest, mis tekkis enne kuupäeva, mil sanktsioonide komitee, ÜRO Julgeolekunõukogu või nõukogu artiklis 16 osutatud isiku, üksuse või asutuse loetellu kandis,

tingimusel et sellised intressid või muud tulud ja maksed on vastavalt artikli 16 lõikele 1 või 2 külmutatud.

3. Käesolevat artiklit ei tõlgendata artiklis 21 osutatud rahaliste vahendite ülekandmise loana.

V PEATÜKK

PIIRANGUD RAHALISTE VAHENDITE ÜLEKANDMISELE JA FINANTSTEENUSTELE

Artikkel 21

1. Rahaülekandeid Iraani isikule, üksusele või asutusele või Iraani isikult, üksuselt või asutuselt menetletakse järgmiselt:

a) toiduainete, tervishoiu või meditsiinitehnikaga seotud või humanitaareesmärkidel tehtavatest tehingutest tulenevad ülekanded tehakse ilma eelneva loa nõudeta. Kui ülekanne ületab 10 000 eurot või sellega samaväärset summat, siis teavitatakse sellest eelnevalt kirjalikult V lisas loetletud veebisaitidel nimetatud liikmesriikide pädevaid asutusi;

b) muud alla 40 000 euro suurused ülekanded tehakse ilma eelneva loa nõudeta. Kui ülekanne ületab 10 000 eurot või sellega samaväärset summat, siis teavitatakse sellest eelnevalt kirjalikult V lisas loetletud veebisaitidel nimetatud liikmesriikide pädevaid asutusi;

c) kõigi muude ülekannete puhul, mis ületavad 40 000 eurot või sellega samaväärset summat, taotletakse eelnevat luba V lisas loetletud veebisaitidel nimetatud liikmesriikide pädevatelt asutustelt.

▼B

2. Nimetatud sätteid kohaldatakse nii ühekordse ülekande kui ka mitme omavahel seotud ülekande puhul.

3. Maksja artikli 1 punktis r osutatud makseteenuse osutaja saadab ise või enda nimel Iraani isikule, üksusele või asutusele tehtavate ülekannetega seotud teavitused ja taotlused loa saamiseks selle liikmesriigi pädevatele asutustele, kus anti esialgne korraldus ülekande teostamiseks.

Makse saaja artikli 1 punktis r osutatud makseteenuse osutaja saadab ise või enda nimel Iraani isikult, üksuselt või asutuselt saadavate ülekannetega seotud teavitused ja taotluse loa saamiseks selle liikmesriigi pädevatele asutustele, kus on makse saaja elukoht või makseteenuse osutaja asukoht.

Kui maksja või makse saaja makseteenuse osutaja ei kuulu artikli 39 kohaldamisalasse, saadab maksja või makse saaja teavituse ja taotluse loa saamiseks selle liikmesriigi pädevatele asutustele, kus on maksja või makse saaja elukoht.

4. Lõike 1 punkti c kohaldamisel annavad V lisas loetletud veebisaitidel nimetatud liikmesriikide pädevad asutused neile sobivatel tingimustel loa 40 000 või enama euro ülekandmiseks, välja arvatud juhul, kui neil on piisavalt põhjust arvata, et rahaülekanne, mille jaoks luba taotletakse, aitaks kaasa ühele järgmistest tegevustest:

a) Iraani tegevus seoses uraani rikastamise, ümbertöötlemise või raske veega;

b) tuumarelva kandesüsteemide väljatöötamine Iraanis;

c) muude IAEAle muret tekitavate või IAEA poolt lahendust vajavaks tunnistatud küsimustega seotud tegevus Iraanis; või

d) keelatud tegevused, mis on seotud artiklites 8, 9 ja 11 osutatud toornafta ja maagaasi leiukohtade uurimise, toornafta ja maagaasi tootmise, rafineerimise või maagaasi veeldamisega Iraani isiku, üksuse või asutuse poolt.

Pädev asutus võib nõuda loa saamise taotluste hindamise eest tasu.

Luba peetakse antuks juhul, kui pädev asutus on kirjaliku loa taotluse kätte saanud ja ta ei ole rahaülekande kohta nelja nädala jooksul vastuväiteid esitanud. Kui vastuväited esitatakse käimasoleva uurimise tõttu, märgib pädev asutus nimetatud põhjuse ja teatab oma otsusest võimalikult kiiresti. Pädevatel asutustel on otsene või kaudne ning õigeaegne juurdepääs uurimise läbiviimiseks vajalikule finants-, haldus- ja õiguskaitseteabele.

Asjaomane liikmesriik teavitab oma otsusest lükata loa taotlus tagasi teisi liikmesriike ja komisjoni.

▼B

5. Käesolevat artiklit ei kohaldata juhul, kui artikli 13, 17, 18, 19 või 20 kohaselt on antud luba ülekande tegemiseks.

Artikkel 22

1. Iraanis asuvate krediidi- ja finantseerimisasutuste filiaalid ja tütarettevõtjad, mis kuuluvad artikli 39 kohaldamisalasse, teatavad viie tööpäeva jooksul alates ülekande tegemisest või rahaliste vahendite saamisest asutamiskoha liikmesriigi pädevale asutusele, mis on nimetatud V lisas loetletud veebisaitidel, igast tehtud rahaülekandest ja kõikidest saadud rahalistest vahenditest, sealhulgas tehingupoolte nimed, ülekande summad ning ülekande kuupäev. Võimaluse korral täpsustatakse teates ülekande iseloom ja vajaduse korral ülekandega seotud kaupade iseloom ning esitatakse eelkõige teave selle kohta, kas kaubad kuuluvad käesoleva määruse I, II, III, IV või VI lisa kohaldamisalasse, ning kui nende eksportimiseks on vaja ekspordiluba, märgitakse selle number.

2. Teabevahetuse korra kohaselt edastavad teate saanud pädevad asutused kõnealused andmed vajaduse korral viivitamata teise tehingupoole asutamiskoha liikmesriigi pädevatele asutustele, et vältida ülekandeid, mis võiksid kaasa aidata tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast ohtlikule tuumaenergiaalasele tegevusele või tuumarelva kandesüsteemide väljatöötamisele.

Artikkel 23

1. Artikli 39 kohaldamisalasse kuuluvad krediidi- ja finantseerimisasutused täidavad oma tegevuses, mis on seotud lõikes 2 osutatud krediidi- ja finantseerimisasutustega, ning vältimaks, et see tegevus aitab kaasa tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast ohtlikule tuumaenergiaalasele tegevusele või tuumarelva kandesüsteemide väljatöötamisele, järgmisi nõudeid:

a) jälgivad pidevalt kontode kasutamist, sealhulgas oma kliendikontrolli programmide abil ning tulenevalt oma kohustustest seoses rahapesu ja terrorismi rahastamisega;

b) nõuavad, et maksekorralduse andmeväljad, mis on seotud makse algataja ja makse saajaga, oleksid täidetud, ning nimetatud teabe esitamata jätmisel keelduvad tehingu tegemisest;

c) säilitavad kõik tehingutega seotud andmed viie aasta jooksul ja teevad need taotluse korral kättesaadavaks siseriiklikele asutustele;

▼B

d) kui on kahtlus või põhjendatud alus kahtlustada, et rahalised vahendid on seotud tuumarelva leviku rahastamisega, teatavad oma kahtlusest kiiresti asjaomase liikmesriigi rahapesu andmebüroole või muule pädevale asutusele, kes on nimetatud V lisas loetletud veebisaitidel, ilma et see piiraks artiklite 5 ja 16 kohaldamist. Rahapesu andmebüroo või muu pädev asutus tegutseb riikliku keskusena, kes saab ja analüüsib kahtlasi tehinguid käsitlevaid teateid seoses tuumarelva leviku võimaliku rahastamisega. Rahapesu andmebürool või muul pädeval asutusel on otsene või kaudne ning õigeaegne juurdepääs finants-, haldus- ja õiguskaitseteabele, mida ta vajab oma ülesannete nõuetekohaseks täitmiseks, sealhulgas kahtlasi tehinguid käsitlevate teadete analüüsimiseks.

Eespool esitatud nõuded krediidi- ja finantseerimisasutustele kehtivad lisaks määrusest (EÜ) nr 1781/2006 ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. oktoobri 2005. aasta direktiivi 2005/60/EÜ (rahandussüsteemi rahapesu ja terrorismi rahastamise eesmärgil kasutamise vältimise kohta) ([1]) rakendamisest tulenevatele kohustustele.

2. Lõikes 1 sätestatud meetmeid kohaldatakse krediidi- ja finantseerimisasutuste suhtes nende tegevuses:

a) Iraanis asuvate krediidi- ja finantseerimisasutustega, sealhulgas Iraani keskpangaga;

b) Iraanis asuvate krediidi- ja finantseerimisasutuste filiaalide ja tütarettevõtjatega, kui nad kuuluvad artikli 39 kohaldamisalasse;

c) Iraanis asuvate krediidi- ja finantseerimisasutuste filiaalide ja tütarettevõtjatega, kui nad ei kuulu artikli 39 kohaldamisalasse;

d) krediidi- ja finantseerimisasutustega, mille asukoht ei ole Iraanis, kuid mida kontrollivad Iraanis asuvad isikud või üksused.

Artikkel 24

1. Artikli 39 kohaldamisalasse kuuluval krediidi- ja finantseerimisasutusel on keelatud:

a) avada uus pangakonto Iraanis asuvas krediidi- või finantseerimisasutuses, sealhulgas Iraani keskpangas, ning artikli 23 lõikes 2 osutatud krediidi- või finantseerimisasutuses;

([1]) ELT L 309, 25.11.2005, lk 15.

▼B

b) luua uus korrespondentpangasuhe Iraanis asuvas krediidi- või finantseerimisasutuses, sealhulgas Iraani keskpangas, ning artikli 23 lõikes 2 osutatud krediidi- või finantseerimisasutuses;

c) avada Iraanis uus esindus või asutada sinna uus filiaal või tütarettevõtja;

d) asutada uus ühisettevõte Iraanis asuvas krediidi- või finantseerimisasutusega, sealhulgas Iraani keskpangaga, ning artikli 23 lõikes 2 osutatud krediidi- või finantseerimisasutusega.

2. Keelatud on:

a) lubada Iraanis asuval krediidi- või finantseerimisasutusel, sealhulgas Iraani keskpangal või artikli 23 lõikes 2 osutatud krediidi- või finantseerimisasutusel avada esindus või asutada filiaal või tütarettevõtja liidus;

b) sõlmida Iraanis asuva krediidi- või finantseerimisasutuse, sealhulgas Iraani keskpanga, või artikli 23 lõikes 2 osutatud krediidi- või finantseerimisasutuse jaoks või nimel lepinguid esinduse avamiseks või filiaali või tütarettevõtja asutamiseks liidus;

c) lubada Iraanis asuva krediidi- või finantseerimisasutuse esindusel, filiaalil või tütarettevõtjal, sealhulgas Iraani keskpangal või artikli 23 lõikes 2 osutatud krediidi- või finantseerimisasutusel, alustada ja jätkata tegutsemist krediidiasutusena või muud tegevust, mille puhul nõutakse eelluba, kui esindus, filiaal või tütarettevõtja ei tegutsenud enne 26. juulit 2010;

d) osaluse omandamine või suurendamine või muud liiki osaluse omandamine artikli 39 kohaldamisalasse kuuluvas krediidi- või finantseerimisasutuses artikli 23 lõikes 2 osutatud krediidi- või finantseerimisasutuse poolt.

Artikkel 25

Keelatud on:

a) müüa pärast 26. juulit 2010 emiteeritud riigi ja riigi tagatud võlakirju otse või kaudselt järgmistele isikutele ning osta neid järgmistelt isikutelt:

i) Iraanile või selle valitsusele ning selle avalik-õiguslikele asutustele, ettevõtetele ja ametkondadele;

▼B

ii) Iraanis asuv krediidi- või finantseerimisasutus, sealhulgas Iraani keskpank, või artikli 23 lõikes 2 osutatud krediidi- või finantseerimisasutused;

iii) juriidilised või füüsilised isikud, üksused või asutused, kes tegutsevad alapunktis i või ii osutatud juriidilise isiku, üksuse või asutuse nimel või juhtimisel;

iv) juriidilised isikud, üksused või asutused, kes kuuluvad alapunktis i, ii või iii osutatud isikule, üksusele või asutusele või on tema kontrolli all;

b) osutada punktis a osutatud isikule, üksusele või asutusele vahendusteenuseid seoses pärast 26. juulit 2010 emiteeritud riigi või riigi tagatud võlakirjadega;

c) abistada punktis a viidatud isikut, üksust või asutust eesmärgiga emiteerida riigi või riigi tagatud võlakirju, osutades selleks võlakirjadega seotud vahendus-, reklaami- või muid teenuseid.

Artikkel 26

1. Keelatud on:

a) pakkuda kindlustust või edasikindlustust:

i) Iraanile või selle valitsusele ning selle avalik-õiguslikele asutustele, ettevõtetele ja ametkondadele;

ii) Iraani isikule, üksusele või asutusele, kes ei ole füüsiline isik; või

iii) juriidilisele või füüsilisele isikule, üksusele või asutusele, kui ta tegutseb alapunktis i või ii osutatud juriidilise isiku, üksuse või asutuse nimel või juhtimisel.

b) osaleda teadlikult ja tahtlikult tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidmine punktis a sätestatud keelust.

2. Lõike 1 punkti a alapunkte i ja ii ei kohaldata kohustusliku või kolmandale isikule tekitatava kahju kindlustuse pakkumise suhtes liidus asuvatele Iraani isikutele, üksustele või asutustele.

3. Lõike 1 punkti a alapunkti iii ei kohaldata isiklikes huvides tegutsevatele isikutele, välja arvatud VII ja VIII lisas loetletud isikutele pakutava kindlustuse (sealhulgas tervise- ja reisikindlustuse) ning sellega seotud edasikindlustuse suhtes.

Lõike 1 punkti a alapunkt iii ei takista kindlustuse või edasikindlustuse pakkumist lõike 1 punkti a alapunktides i ja ii osutatud isikule, üksusele või asutusele (kes ei ole loetletud VII või VIII lisas) renditud laeva, lennuki või sõiduki omanikule.

Lõike 1 punkti a alapunkti iii kohaldamisel ei loeta, et isik, üksus või asutus tegutseb alapunktides i ja ii osutatud isiku, üksuse või asutuse juhtimisel, kui juhtimise eesmärk on ajutiselt Iraani vetes või õhuruumis oleva laeva või lennuki dokkimine, laadimine, mahalaadimine või ohutu läbipääs.

▼B

4. Käesoleva artikliga keelatakse pikendada ja uuendada enne käesoleva määruse jõustumist sõlmitud kindlustus- ja edasikindlustuslepinguid, kuid ei keelata täita enne seda tähtaega sõlmitud lepinguid, piiramata artikli 16 lõike 3 kohaldamist.

VI PEATÜKK

PIIRANGUD TRANSPORDILE

Artikkel 27

1. Et hoida ära selliste kaupade ja tehnoloogiate üleandmine, mis kuulub sõjaliste kaupade ühisesse nimekirja või mille tarnimine, müümine, üleandmine, eksportimine või importimine on käesoleva määrusega keelatud, nõutakse kõikide Iraanist liidu tolliterritooriumile toodavate või sealt Iraani viidavate kaupade kohta saabumise või väljumise eel teavet, mis tuleb esitada asjaomase liikmesriigi pädevale tolliasutusele.

2. Saabumis- ja väljumiseelse teabe andmise kohustust, eelkõige seda väljastavat isikut puudutavad, järgitavaid tähtaegu ja nõutavaid andmeid reguleerivad eeskirjad on kindlaks määratud määruse (EMÜ) nr 2913/92 ja määruse (EMÜ) nr 2454/93 asjaomaste sätetega, milles käsitletakse sisenemise ja väljumise ülddeklaratsioone ning tollideklaratsioone.

3. Lisaks deklareerib lõikes 2 osutatud teavet väljastav isik, kas kaup kuulub sõjaliste kaupade ühisesse nimekirja või käesoleva määruse kohaldamisalasse ning kui kauba ekspordiks on vajalik luba, märgib saadud ekspordiloa üksikasjad.

4. Kuni 31. detsembrini 2010 võib sisenemise ja väljumise ülddeklaratsioonid ning lõikes 3 nõutavad lisaandmed esitada kirjalikult, kasutades kaubandus-, sadama- või veodokumente tingimusel, et need sisaldavad vajalikke andmeid.

5. Alates 1. jaanuarist 2011 esitatakse käesolevas artiklis nõutavad lisaandmed vajaduse korral kas kirjalikult või kasutades tollideklaratsiooni.

Artikkel 28

1. Liikmesriikide kodanikel ja liikmesriikide territooriumilt on keelatud osutada laevale, mis kuulub otseselt või kaudselt Iraani isikule, üksusele või asutusele või mis on otseselt või kaudselt selle kontrolli all, punkerdamis-, varustamis- või muid teenuseid, kui teenuse osutajal on andmeid, sealhulgas pädevatelt tolliasutustelt artiklis 27 osutatud saabumis- ja väljumiseelsel teabel põhinevaid andmeid, mis annavad põhjendatud aluse arvata, et laevaga veetakse kaupu, mis kuuluvad sõjaliste kaupade ühisesse nimekirja või mille tarnimine, müümine, üleandmine ja eksportimine on käesoleva määrusega keelatud, välja arvatud juhul, kui selliste teenuste osutamine on vajalik humanitaareesmärkidel.

▼B

2. Liikmesriikide kodanikel ja liikmesriikide territooriumilt on keelatud osutada kaubalennukile, mis kuulub otseselt või kaudselt Iraani isikule, üksusele või asutusele või mis on otseselt või kaudselt selle kontrolli all, inseneri- ja hooldusteenuseid, kui teenuse osutajal on andmeid, sealhulgas pädevatelt tolliasutustelt artiklis 27 osutatud saabumis- ja väljumiseelsel teabel põhinevaid andmeid, mis annavad põhjendatud aluse arvata, et kaubalennukiga veetakse kaupu, mis kuuluvad sõjaliste kaupade ühisesse nimekirja või mille tarnimine, müümine, üleandmine ja eksportimine on käesoleva määrusega keelatud, välja arvatud juhul, kui selliste teenuste osutamine on vajalik humanitaareesmärkidel ja ohutuse tagamiseks.

3. Lõigetes 1 ja 2 sätestatud keelde kohaldatakse seni, kuni veos on kontrollitud ning vajaduse korral arestitud ja hävitatud.

Arestimine ja kõrvaldamine võib kooskõlas siseriikliku õiguse või pädeva asutuse otsusega toimuda importija kulul või selle kulu võidakse nõuda sisse ebaseadusliku tarnimise, müügi, üleandmise või ekspordi katse eest vastutavalt isikult või üksuselt.

VII PEATÜKK

ÜLD- JA LÕPPSÄTTED

Artikkel 29

1. Lepingu ja tehingu puhul, mille täitmist on otseselt või kaudselt, tervikuna või osaliselt mõjutanud määrusega (EÜ) nr 423/2007 või käesoleva määrusega kehtestatud meetmed, ei rahuldata ühtki nõuet, sealhulgas hüvitisnõuet ega muud samalaadset nõuet, nagu tasaarvestusnõue ja tagatisnõue, eelkõige nõuet, mille eesmärgiks on saada pikendust või mis tahes vormis tagatist või vastutagatist, eelkõige finantstagatist, kui selle esitajaks on:

a) VII ja VIII lisas loetletud isik, üksus või asutus;

b) muu Iraani isik, üksus või asutus, sealhulgas Iraani valitsus;

c) isik, üksus või asutus, kes tegutseb mõne punktis a või b osutatud isiku, üksuse või asutuse kaudu või tema nimel.

2. Lepingu ja tehingu täitmist loetakse määrusega (EÜ) nr 423/2007 või käesoleva määrusega kehtestatud meetmetest mõjutatuks, kui nõue või selle sisu tuleneb otseselt või kaudselt kõnealustest meetmetest.

3. Igas nõude täitmise menetluses jääb kõnealuse nõude täitmist taotleva isiku kohustuseks tõendada, et nõude täitmine ei ole lõike 1 alusel keelatud.

▼B

4. Käesoleva artikliga ei piirata lõikes 1 osutatud isikute, üksuste ja asutuste õigust nõuda kooskõlas määrusega (EÜ) nr 423/2007 või käesoleva määrusega lepinguliste kohustuste täitmata jätmise seaduslikkuse kohtulikku kontrolli.

Artikkel 30

Artiklite 8 ja 9, artikli 11 lõike 2 punkti c, artiklite 21 ja 26 kohaldamisel ei loeta Iraani isikuks, üksuseks või asutuseks üksust, asutust või selliste õiguste omajat, kellega Iraanist sõltumatu valitsus on sõlminud algse toodangu jagamise lepingu enne käesoleva määruse jõustumist. Sellistel juhtudel ja seoses artikliga 8 võib liikmesriigi pädev asutus nõuda üksustelt või asutustelt asjakohaseid lõppkasutaja tagatisi seoses VI lisas loetletud olulise varustuse või tehnoloogia müügi, tarnimise, üleandmise või ekspordiga.

Artikkel 31

1. Ilma et see piiraks kohaldatavate, aruandlust, konfidentsiaalsust ja ametisaladust käsitlevate eeskirjade kohaldamist, peavad füüsilised ja juriidilised isikud, üksused ning asutused:

a) esitama viivitamata käesoleva määruse järgimist hõlbustava teabe, näiteks artikli 16 kohaselt külmutatud arvete ja rahasummade kohta, V lisas loetletud veebisaitidel nimetatud liikmesriikide pädevatele asutustele, mis asuvad nende elu- või asukohaliikmesriigis, ja edastama nimetatud teabe kas otse või liikmesriikide kaudu komisjonile;

b) tegema koostööd V lisas loetletud veebisaitidel nimetatud pädevate asutustega kõnealuse teabe kontrollimisel.

2. Komisjonile otse esitatud lisateave edastatakse asjaomasele liikmesriigile.

3. Kogu käesoleva artikli kohaselt esitatud või saadud teavet kasutatakse ainult sel otstarbel, milleks see esitati või saadi.

Artikkel 32

1. Rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamisest või nende kättesaadavaks tegemisest keeldumisest, mis on tehtud heas usus, et selline tegevus on kooskõlas käesoleva määrusega, ei tulene määrust rakendavale füüsilisele ja juriidilisele isikule, üksusele või asutusele, selle juhtidele ega töötajatele mingit vastutust, välja arvatud juhul, kui tõendatakse, et rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamise või kinnipidamise põhjustas hooletus.

2. Käesolevas määruses sätestatud keeldudest ei tulene asjaomastele füüsilistele ja juriidilistele isikutele ega üksustele mingit vastutust, kui nad ei teadnud ja neil ei olnud põhjendatud alust kahtlustada, et nende tegevus võiks eirata kõnealuseid keelde.

▼B

3. Kui asutus või isik, kelle suhtes kohaldatakse käesolevat määrust, või sellise asutuse töötaja või juht avaldab heauskselt vastavalt artiklitele 21, 22 ja 23 nimetatud artiklites osutatud teavet, ei kanna ta selle eest mingit vastutust.

Artikkel 33

1. Kui käesoleva määruse rakendamine võib mõjutada koostööd Iraani isiku, üksuse või asutusega, võib liikmesriik võtta tema poolt vajalikuks peetavaid meetmeid, et tagada töötajate tervist ja ohutust ning keskkonnakaitset käsitlevate asjaomaste rahvusvaheliste, liidu ja siseriiklike õiguslike kohustuste järgimist.

2. Lõike 1 kohaselt võetud meetme puhul ei kohaldata artiklites 8 ja 9, artikli 11 lõike 2 punktis c, artikli 16 lõikes 2 ning artiklites 21 ja 26 sätestatud keelde.

3. Liikmesriigid teavitavad eelnevalt üksteist lõike 1 kohaselt võetavatest meetmetest.

Artikkel 34

Komisjon ja liikmesriigid teatavad üksteisele viivitamata käesoleva määruse alusel võetud meetmetest ning edastavad üksteisele nende käsutuses oleva, käesoleva määrusega seotud muu asjakohase teabe, eelkõige teabe määruse rikkumise ja jõustamisprobleemide ning liikmesriikide kohtute tehtud otsuste kohta.

Artikkel 35

Komisjon:

a) muudab II lisa ÜRO Julgeolekunõukogu või sanktsioonide komitee otsuste või liikmesriikide esitatud teabe põhjal;

b) muudab IV lisa liikmesriikide esitatud teabe põhjal;

c) muudab V lisa liikmesriikide esitatud teabe põhjal.

Artikkel 36

1. Kui ÜRO Julgeolekunõukogu või sanktsioonide komitee kannab füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse loetellu, kannab nõukogu sellise füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse VII lisasse.

2. Kui nõukogu otsustab füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse suhtes kohaldada artikli 16 lõikes 2 osutatud meetmeid, muudab ta vastavalt VIII lisa.

▼B

3. Nõukogu edastab oma otsuse, sealhulgas loetelusse kandmise põhjused lõigetes 1 ja 2 osutatud füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele kas otse, juhul kui aadress on teada, või teatise avaldamise kaudu, ning annab asjaomasele füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele võimaluse esitada oma märkused.

4. Kui esitatakse märkusi või uusi olulisi asitõendeid, vaatab nõukogu oma otsuse läbi ning teavitab vastavalt asjaomast füüsilist või juriidilist isikut, üksust või asutust.

5. Kui ÜRO otsustab mõne füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse loetelust välja arvata või muuta loetellu kantud füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse andmeid, muudab nõukogu vastavalt VII lisa.

6. VIII lisas sisalduv nimekiri vaadatakse vähemalt iga 12 kuu järel korrapäraselt läbi.

Artikkel 37

1. Liikmesriigid kehtestavad eeskirjad käesoleva määruse rikkumise eest kohaldatavate karistuste kohta ning võtavad kõik vajalikud meetmed nende rakendamise tagamiseks. Ette nähtud karistused peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.

2. Liikmesriigid teatavad kõnealustest eeskirjadest komisjonile viivitamata pärast käesoleva määruse jõustumist ja teavitavad komisjoni igast hilisemast muudatusest.

Artikkel 38

1. Liikmesriigid määravad käesolevas määruses osutatud pädevad asutused ja märgivad need ära V lisas loetletud veebisaitidel. Liikmesriigid teatavad komisjonile igast V lisas loetletud veebisaidi aadressi muudatusest.

2. Liikmesriigid teatavad komisjonile oma pädevad asutused, sealhulgas nende kontaktandmed, viivitamata pärast käesoleva määruse jõustumist ja teavitavad komisjoni igast hilisemast muudatusest.

3. Kui käesolev määrus sätestab nõude teavitada komisjoni või temaga suhelda, kasutatakse selleks V lisas esitatud aadressi ja muid kontaktandmeid.

Artikkel 39

Käesolevat määrust kohaldatakse:

a) liidu territooriumil, kaasa arvatud tema õhuruumis;

b) liikmesriigi jurisdiktsiooni alla kuuluvate õhusõidukite või laevade pardal;

c) liikmesriikide kodanike suhtes liidu territooriumil või väljaspool seda;

▼B

d) juriidiliste isikute, üksuste või asutuste suhtes, mis on asutatud või moodustatud liikmesriigi õiguse alusel;

e) juriidiliste isikute, üksuste või asutuste äritegevuse suhtes, mis tervikuna või osaliselt toimub liidu territooriumil.

Artikkel 40

Määrus (EÜ) nr 423/2007 tunnistatakse kehtetuks. Viiteid kehtetuks tunnistatud määrusele käsitatakse viidetena käesolevale määrusele.

Artikkel 41

Käeolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

▼B

I LISA

A OSA

Artikli 2 lõike 1 punktis a, artikli 2 lõikes 2, artiklis 4 ning artikli 5 lõike 1 punktides b ja d osutatud kaubad ja tehnoloogiad

Käesolev lisa sisaldab kõiki määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas loetletud kaupu ja tehnoloogiaid selles määratletud kujul, välja arvatud järgmised:

Punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas	Kirjeldus
5A001	Järgmised telekommunikatsioonisüsteemid, -seadmed, -komponendid ja lisaseadmed: a. telekommunikatsiooniseadmed, millel on mis tahes järgmine omadus, funktsioon või eripära: 1. spetsiaalselt ette nähtud taluma ajutisi elektroonilisi ilminguid või elektromagnetilist impulssi, mille tekitab tuumaplahvatus; 2. kõrgendatud vastupanuvõime gamma-, neutroni- või ioonkiirgusele või 3. spetsiaalselt ette nähtud töötama väljaspool temperatuurivahemikku 218 K (-55 °C) kuni 397 K (+124 °C); *Märkus:* Punkt 5A001.a.3 kehtib üksnes elektrooniliste seadmete kohta. *Märkus:* Punktid 5A00l.a.2 ja 5A001.a.3 ei hõlma seadmeid, mis on kavandatud või kohandatud kasutamiseks satelliitide pardal. b. telekommunikatsiooniseadmed ja -süsteemid ning spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud komponendid, millel on mis tahes järgmine omadus, funktsioon või eripära: 1. veealused lõastamata sidesüsteemid, millel on mis tahes järgmine omadus: a. akustiline kandesagedus väljaspool sagedusvahemikku 20–60 kHz; b. elektromagnetiliste lainete kandesagedus sagedustel 30 kHz ja madalamal; c. kasutavad elektroonilist kiirejuhtimistehnikat või d. kasutavad „kohtvõrgus”„lasereid” või valgusdioode (LEDid), mille väljundkiirguse lainepikkus on suurem kui 400 nm ja väiksem kui 700 nm; 2. raadioseadmestik, mis töötab sagedusribas 1,5–87,5 MHz ja millel on kõik järgmised omadused: a. prognoosib automaatselt ja valib sagedusi ning „täielikke digitaalseid edastuskiirusi” kanali kohta ülekande optimeerimise eesmärgil ning b. sisaldab lineaarset võimsusvõimendit, mis suudab toetada samaaegselt mitut signaali väljundvõimsusega 1 kW või rohkem sagedusvahemikus 1,5–30 MHz või väljundvõimsusega 250 W või rohkem sagedusvahemikus 30–87,5 MHz, üheoktavilise või laiema „hetkribalaiusega” ning ebalineaarmoonutuste sisaldusega väljundsignaalis vähem kui -80 dB; 3. raadioseadmestik, mis rakendab muud kui punktis 5A001.b.4 nimetatud „hajaspektri” tehnikat, sealhulgas ka „sagedushüplemise” tehnikat, ja millel on mis tahes järgmine omadus: a. kasutaja poolt programmeeritavad hajutamiskoodid või b. ülekantav riba kogulaius on 100 või enam korda laiem ükskõik millisest informatsioonikanali ribalaiusest ning laiem kui 50 kHz; *Märkus:* Punkt 5A001.b.3.b ei hõlma raadioseadmeid, mis on ette nähtud kasutamiseks tsiviilotstarbelistes kärgside (mobiiltelefoni) süsteemides. *Märkus:* Punkt 5A001.b.3 ei hõlma seadmeid, mis on ette nähtud töötama väljundvõimsusel 1 W või vähem.

▼B

Punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas	Kirjeldus
	4. raadioseadmed, mis kasutavad ultralairiba modulatsioonitehnikaid kasutaja poolt programmeeritava kanalistamise koodidega, skrambleerimise koodidega või võrgu identifitseerimise koodidega ja millel on üks järgmistest omadustest: a. ribalaius üle 500 MHz või b. „osaribalaius” 20 % või rohkem; 5. digitaalselt tüüritavad raadiovastuvõtjad, millel on kõik järgmised omadused: a. üle 1 000 kanali; b. „sageduse ümberlülitusaeg” lühem kui 1 ms; c. elektromagnetilises võnkespektris automaatne otsimis- või skaneerimisvõime ning d. vastuvõetud signaalide või saatjatüüpide identifitseerimisvõime või *Märkus:* Punkt 5A001.b.5 ei hõlma raadioseadmeid, mis on ette nähtud kasutamiseks tsiviilotstarbelistes kärgside (mobiiltelefoni) süsteemides. 6. kasutavad digitaalset „signaalitöötlust”„hääle kodeerimiseks” kiirusega vähem kui 2 400 bit/s. *Tehniline märkus:* 1. „Hääle kodeerimisel” muutuvate kodeerimiskiirustega (variable rate voice coding) kohaldatakse punkti 5A001.b.6 pideva kõne „hääle kodeerimise” väljundi suhtes. 2. *Punkti 5A001.b.6 tähenduses on „hääle kodeerimine” määratletud kui tehnika inimhääle näidete võtmiseks ja nende digitaalseks signaaliks muutmiseks, võttes arvesse inimkõne eripärasid*. c. järgmised kiudoptilised sidekaablid, optilised kiud ja tarvikud: 1. optilised kiud, mis on üle 500 m pikad ja mis kannatavad tootja määratluse kohaselt „tõestuskatsel” tõmbepinget vähemalt 2×10^9 N/m^2 või rohkem; *Tehniline märkus:* „Tõestuskatse”: tootmisprotsessisisene või tootmisprotsessist sõltumatu toodangu katsetamine, mille käigus rakendatakse 0,5–3 meetri pikkusele kiule, mis liigub kiirusega 2–5 m/s umbes 150 mm läbimõõduga surverullide vahelt läbi, etteantud dünaamilist tõmbepinget. Keskkonna nominaalne temperatuur on seejuures 293 K (20 °C) ning suhteline õhuniiskus 40 %. Tõestuskatse sooritamisel võib kasutada vastavaid siseriiklike standardeid. 2. kiudoptilised kaablid ja tarvikud, mis on ette nähtud veealuseks kasutamiseks; *Märkus:* Punkt 5A001.c.2 ei hõlma standardseid tsiviilkasutuses olevaid telekommunikatsioonikaableid ja -tarvikuid. *N.B.* 1: Veealuste teeninduskaablite ja nende pistikühenduste kohta vaata punkti 8A002.a.3. *N.B.* 2: Kiudoptiliste laevakere läbiviikude või pistikühenduste kohta vaata punkti 8A002.c. d. „elektrooniliselt formeeritava suunadiagrammiga antennid” töösagedusega üle 31,8 GHz; *Märkus:* Punkt 5A001.d ei hõlma „elektrooniliselt formeeritava suunadiagrammiga antenne” maandumissüsteemide jaoks, milles on mikrolainemaandumissüsteemide (MLS) ICAO standardite kohased mõõteriistad.

▼B

Punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas	Kirjeldus
	e. raadiopeilimisseadmed, mis toimivad üle 30 MHz sagedustel ja millel on kõik järgmised omadused, ning nende jaoks spetsiaalselt ettenähtud komponendid: 1. „hetkribalaius” on 10 MHz või rohkem ning 2. võimelised määrama (peilima) sünkroniseerimata ja alla 1 ms signaalikestvusega raadiosaatjate suunakoordinaadid; f. raadiolainete segajad, mis on spetsiaalselt ette nähtud mobiilsideteenuste tahtlikuks ja valikuliseks segamiseks, tõkestamiseks, blokeerimiseks, halvendamiseks ja mis täidavad mis tahes järgmisi funktsioone, ja spetsiaalselt nende jaoks kavandatud komponendid: 1. raadiosidevõrgu (*Radio Access Network* – RAN) funktsioonide simuleerimine; 2. kasutatava mobiilsideprotokolli (nt GSM) eriomaduste avastamine ja kasutamine või 3. kasutatava mobiilsideprotokolli (nt GSM) eriomaduste kasutamine; *NB!* GNSS segamise seadmete kohta vaata sõjaliste kaupade nimekirja. g. passiivsed koherentsed asukoha kindlaksmääramise (PCL) süsteemid, mis on spetsiaalselt konstrueeritud liikuvate objektide avastamiseks ja jälitamiseks ning mis kasutavad mitteradarsaatjate poolt keskkonda saadetud raadiokiirguse peegelduste mõõtmist; *Tehniline märkus:* Mitteradarsaatjad võivad hõlmata ärilisi raadio, televisiooni või mobiiltelefoni tugijaamu. *Märkus:* Punkt 5A001.g ei hõlma järgmist: a. raadioastronoomilised seadmed või b. *süsteemid või seadmed, mis eeldavad sihtmärgilt raadiolaineid*. h. elektroonikaseadmed, mis on loodud või kohandatud enneaegselt aktiveerima raadio teel juhitavaid isetehtud lõhkeseadeldisi (RCIED) või ennetama nende initsieerimist. *NB!* VAATA SAMUTI SÕJALISTE KAUPADE NIMEKIRJA.
5A002	Järgmised „infoturbe” süsteemid, -seadmed ja nende komponendid: a. süsteemid, seadmed, rakendusspetsiifilised „elektroonikasõlmed”, moodulid ja integraallülitused „infoturbeks” vastavalt alljärgnevale ning muud spetsiaalselt selleks otstarbeks kavandatud komponendid: *NB!* Globaalsete navigatsioonisatelliitide süsteemide (GNSS) vastuvõtuseadmete, mis sisaldavad või kasutavad dekrüpteerimist (st GPS või GLONASS), kontrolli alla kuulumise kohta vaata punkti 7A005. 1. kavandatud või kohandatud kasutama „krüptograafiat”, rakendades digitaalmeetodeid, mis täidavad mingeid krüptograafilisi funktsioone peale autentimise või digitaalsignatuuri ning millel on mis tahes järgmised omadused: *Tehniline märkus:* 1. Autentimis- ja digitaalsignatuurifunktsioonid sisaldavad nendega seotud võtmehaldusfunktsioone. 2. Autentimine hõlmab kõiki juurdepääsu reguleerimise aspekte, mille puhul ei ole tegemist failide või teksti krüpteerimisega, välja arvatud ilma loata juurdepääsu vältimiseks otseselt paroolide, isiklike tunnusnumbrite (PIN-kood) või muude samalaadsete andmete kaitsega seotud otstarbel.

▼B

Punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas	Kirjeldus
	3. *„Krüptograafia” ei hõlma „fikseeritud” andmetihenduse ega kodeerimise meetodeid.* *Märkus:* Punkt 5A002.a.1 hõlmab ka seadmeid, mis on kavandatud või kohandatud kasutama analoogpõhimõttel põhinevat „krüptograafiat”, mis on teostatud digitaalsete meetoditega. a. „sümmeetriline algoritm” võtmepikkusega üle 56 biti või b. „asümmeetriline algoritm”, kus algoritmi turvalisus põhineb mis tahes järgmisel omadusel: 1. bitti ületavate täisarvude faktoriseerimine (nt RSA); 2. diskreetsete logaritmide arvutamine suurema kui 512-bitise lõpliku väljaga multiplikatiivses rühmas (nt Diffie-Hellmani algoritm üle Z/pZ) või 3. diskreetsed logaritmid muudes kui punktis 5A002.a.1.b.2 nimetatud rühmades, mis on suuremad kui 112 bitti (nt Diffie-Hellmani meetod üle elliptilise kõvera); 2. kavandatud või kohandatud krüptoanalüütiliste funktsioonide täitmiseks; 3. ei kasutata; 4. spetsiaalselt kavandatud või kohandatud vähendama informatsiooni kandvaid signaale paljastavat kiirgust rohkem, kui seda nõuavad tervishoiu-, ohutus- või elektromagnetilise häire standardid; 5. kavandatud või kohandatud kasutama krüptograafiatehnikat hajutamiskoodi genereerimiseks muudele kui punktis 5A002.a.6 nimetatud „hajaspektri” süsteemidele, kaasa arvatud „sagedushüplemise” koodi genereerimiseks sagedushüplemise süsteemidele; 6. kavandatud või kohandatud kasutama krüptograafiatehnikat kanalistamise koodide, skrambleerimise koodide või võrgu identifitseerimise koodide genereerimiseks süsteemidele, mis kasutavad ultralairiba modulatsioonitehnikaid ja millel on üks järgmistest omadustest: a. ribalaius üle 500 MHz või b. „osaribalaius” 20 % või rohkem; 7. krüpteerimata info- ja sidetehnoloogia turbesüsteemid ja -seadmed, mis peaksid neile antud hinnangu kohaselt tagama turvalisuse, mis on kõrgemal tasemel kui infotehnoloogia turvalisuse kontrollimise ja hindamise üldkriteeriumite (CC) kohane usaldusväärsuse klass EAL-6, või sellega võrreldav; 8. andmesidekaablisüsteemid, mis on kavandatud või kohandatud avastama mehaaniliste, elektriliste või elektrooniliste vahenditega kõrvalist (illegaalset) sisenemist süsteemi; 9. konstrueeritud või modifitseeritud „kvantkrüptograafia” kasutamiseks. *Tehniline märkus:* „Kvantkrüptograafiat” tuntakse samuti kvantmehhaanilise kodeerimise/dekodeerimise (quantum key distribution – QKD) nime all. *Märkus:* Punkt 5A002 ei hõlma järgmist: a. *mis tahes järgmised „personaalsed kiipkaardid”:* 1. *mille krüptograafilised võimalused on piiratud kasutamisega seadmetes või süsteemides, mis ei kuulu kontrolli alla käesoleva märkuse punktide b–g alusel, või* 2. *üldkasutatavate rakenduste jaoks, mille krüpteerimisvõimet pole kasutajal võimalik mõjutada ja mis on spetsiaalselt kavandatud ja piiratud kaitsma nendele salvestatud isikuandmeid*; *NB!* Kui „personaalsel kiipkaardil” on mitmeid funktsioone, tuleb iga funktsiooni kontrolli alla kuulumist hinnata eraldi.

▼B

Punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas	Kirjeldus
	b. vastuvõtuseadmed raadioringhäälingule, tasulisele televisioonile või sarnasele piiratud auditooriumiga tarbija tüüpi ringhäälingule, milles ei kasutata digitaalset krüpteerimist, v.a üksnes juhul, kui seda kasutatakse arvete või programmi käsitleva teabe saatmiseks ringhäälinguteenuse pakkujale; c. seadmed, mille krüpteerimisvõimet pole kasutajal võimalik mõjutada ja mis on spetsiaalselt kavandatud ja piiratud lubama järgmist: 1. *kopeerimiskaitsega „tarkvara" käivitamine*; 2. *juurdepääs järgmisele:* a. kopeerimiskaitsega, kirjutuskaitsega andmekandjatele salvestatud sisu või b. andmed, mis on salvestatud krüpteeritud kujul andmekandjale (nt seoses intellektuaalomandi õiguste kaitsega), kui andmekandjaid pakutakse identsel kujul avalikult müügiks; 3. *autoriõigusega kaitstud audio-/videoandmete kopeerimise kontrollimine või* 4. *pooljuhtseadiste või integraallülituste projekteerimiseks kasutatavate andmekogude, projekteerimisatribuutide või nendega seotud andmete krüpteerimine ja/või dekrüpteerimine nende kaitsmiseks*; d. *krüpteerimisseadmed, mis on spetsiaalselt konstrueeritud ning ette nähtud üksnes kasutamiseks panganduses või „rahalisteks tehinguteks"*; *Tehniline märkus:* Punkti 5A002 märkuses d hõlmab „rahalised tehingud" nii tasude käsitlemist ja kogumist kui ka krediidifunktsioone. e. portatiivsed või mobiilsed tsiviilkasutuseks mõeldud raadiotelefonid (nt kasutamiseks kommertsliku tsiviilkasutusega kärgsidesüsteemides), mis ei ole võimelised edastama krüpteeritud andmeid otse teisele raadiotelefonile või -seadmele (välja arvatud raadiosidevõrgu (Radio Access Network – RAN) seadmed) ega saatma krüpteeritud andmeid RAN-seadmete (nt raadiovõrgu kontroller (RNC) või tugijaama kontroller (BSC)) kaudu; f. traadita telefoniseadmed, mis pole võimelised otspunktkrüpteerimiseks, kui võimendamata, juhtmeta maksimaalselt efektiivne tööulatus (st ühekordne releetu hüpe terminali ja tugijaama vahel) on vastavalt valmistaja kirjeldusele vähem kui 400 meetrit või g. tsiviilkasutuseks mõeldud portatiivsed või mobiilsed raadiotelefonid või samalaadsed traadita klientseadmed, mis kasutavad üksnes avaldatud või kaubanduslikke krüpteerimisstandardeid (välja arvatud piraatlusevastase funktsiooni puhul, mis ei pruugi olla avaldatud) ning vastavad samuti krüptograafiat käsitleva märkuse punktidele b–d (5. kategooria 2. osa märkus 3), mis on kohandatud konkreetsele tsiviilvaldkonna rakendusele, täiendades neid funktsioonidega, mis ei mõjuta kohandamata originaalseadmete krüptograafilisi omadusi; h. spetsiaalselt portatiivsete või mobiilsete raadiotelefonide ja samalaadsete traadita klientseadmete teenindamiseks loodud seadmed, mis vastavad kõigile krüptograafiat käsitleva märkuse (5. kategooria 2. osa märkus 3) punktidele, kui teenindav seade vastab kõigile järgmistele tingimustele: 1. *teenindava seadme kasutaja ei saa seadme krüpteerivat funktsiooni lihtsalt muuta*; 2. *teenindava seadme paigaldamine ei nõua täiendavat suuremahulist tarnijapoolset tuge ning* 3. *teenindav seade ei saa muuta teenindatava seadme krüpteerivat funktsiooni*;

▼B

Punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas	Kirjeldus
	i. *traadita „personaalvõrgu” seadmed, mis rakendavad üksnes avaldatud või äriotstarbel turustatavaid krüpteerimisstandardeid ning mille krüpteerimisvõime on piiratud nominaalse tööulatusega mitte üle 30 m kooskõlas valmistaja spetsifikatsioonidega*.
5B001	Järgmised telekommunikatsioonisüsteemide testimis-, kontrolli- ja tootmisseadmed, nende komponendid ja lisaseadmed: a. seadmed ja nende jaoks ettenähtud komponendid või tarvikud, mis on spetsiaalselt kavandatud punktis 5A001 nimetatud funktsioonide või eripäraga seadmete „arendamiseks”, „tootmiseks” või „kasutamiseks”; *Märkus:* Punkt 5B001.a ei hõlma optilise kiu omaduste uurimise seadmeid. b. seadmed ning nende jaoks ettenähtud komponendid ja tarvikud, mis on spetsiaalselt kavandatud mis tahes järgmise telekommunikatsiooni ülekandeseadmete või kommutatsiooniseadmete „arendamiseks”: 1. seadmed, mis kasutavad digitaaltehnikat, mis on kavandatud toimima üle 15 Gbit/s „täieliku digitaalse edastuskiirusega”; *Tehniline märkus:* Kommutatsiooniseadmete puhul on „täielik digitaalne edastuskiirus” kiireimas pordis või kiireimal liinil mõõdetav kiirus. 2. seadmed, mis kasutavad „laserit” ning millel on järgmised omadused: a. ülekandel kasutatav lainepikkus on üle 1 750 nm; b. teostatakse „optilist võimendamist”, kasutades praseodüümlisandiga fluoriidkiudvõimendeid (PDFFA); c. kasutatakse koherentset optilist ülekannet või koherentse optilise detekteerimise tehnikat (tuntud ka optilise heterodüün- või homodüüntehnikana); või d. kasutatakse analoogtehnikat ribalaiusel üle 2,5 GHz; *Märkus:* Punkt 5B001.b.2.d ei hõlma kommertstelevisioonisüsteemide „arendamiseks” spetsiaalselt kavandatud seadmeid. 3. seadmed, mis kasutavad „optilist kommuteerimist” 4. raadioseadmed, mis kasutavad kvadratuur-amplituudmodulatsiooni (QAM) tehnikat kõrgemal kui 256. nivool, või 5. seadmed, mis kasutavad „ühiskanaliga signaalimist” ning töötavad mitteliitunud töörežiimil.
5B002	Järgmised „infoturbe” testimis-, kontrolli- ja „tootmis”seadmed: a. seadmed, mis on spetsiaalselt ette nähtud punktis 5A002 või 5B002.b nimetatud seadmete „arendamiseks” või „tootmiseks”; b. mõõteseadmed, mis on spetsiaalselt ette nähtud punktis 5A002 nimetatud seadmete või punktides 5D002.a või 5D002.c nimetatud „tarkvara”„infoturbe” funktsioonide hindamiseks või valideerimiseks.
5D001	Järgmine „tarkvara”: a. „tarkvara”, mis on spetsiaalselt loodud või kohandatud punktis 5A001 nimetatud seadmete, funktsioonide või eripära „arendamiseks”, „tootmiseks” või „kasutamiseks”; b. „tarkvara”, mis on spetsiaalselt loodud või kohandatud punktis 5E001 nimetatud „tehnoloogia” toetamiseks;

▼B

Punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas	Kirjeldus
	c. järgmine spetsiifiline „tarkvara”, mis on spetsiaalselt loodud või kohandatud punktis 5A001 või 5B001 nimetatud seadmete tehniliste näitajate, funktsioonide ja eripärade tagamiseks; d. „tarkvara”, mis on spetsiaalselt loodud või kohandatud mis tahes järgmiste telekommunikatsiooni ülekandeseadmete või kommutatsiooniseadmete „arendamiseks”: 1. seadmed, mis kasutavad digitaaltehnikat, mis on kavandatud toimima üle 15 Gbit/s „täieliku digitaalse edastuskiirusega”; *Tehniline märkus:* Kommutatsiooniseadmete puhul on „täielik digitaalne edastuskiirus” kiireimas pordis või kiireimal liinil mõõdetav kiirus. 2. seadmed, mis kasutavad „laserit” ning millel on järgmised omadused: a. ülekandel kasutatav lainepikkus on üle 1 750 nm; või b. kasutatakse analoogtehnikat ribalaiusel üle 2,5 GHz; *Märkus:* Punkt 5D001.d.2.b ei hõlma kommertstelevisioonisüsteemide „arendamiseks” spetsiaalselt loodud või kohandatud „tarkvara”. 3. seadmed, mis kasutavad „optilist kommuteerimist” või 4. raadioseadmed, mis kasutavad kvadratuur-amplituudmodulatsiooni (QAM) tehnikat kõrgemal kui 256. nivool.
5D002	Järgmine „tarkvara”: a. „tarkvara”, mis on spetsiaalselt loodud või kohandatud punktis 5A002 nimetatud seadmete või punktis 5D002.c nimetatud „tarkvara”„arendamiseks”, „tootmiseks” või „kasutamiseks”; b. „tarkvara”, mis on spetsiaalselt loodud või kohandatud punktis 5E002 nimetatud „tehnoloogia” toetamiseks; c. järgmine spetsiifiline „tarkvara”: 1. „tarkvara”, millel on punktis 5A002 nimetatud seadmete tunnused või mis täidab või simuleerib nende funktsioone; 2. „tarkvara”, mis sertifitseerib punktis 5D002.c.1 nimetatud „tarkvara”. *Märkus:* Punkt 5D002 ei hõlma järgmist „tarkvara”: a. „tarkvara”, mida on vaja punkti 5A002 märkuse alusel kontrolli alt välja arvatud seadmete „kasutamiseks”; b. *„tarkvara”, mis tagab punkti 5A002 märkuse alusel kontrolli alt välja arvatud seadmete funktsioonid*.
5E001	Järgmine „tehnoloogia”: a. tehnoloogia üldmärkusele vastav „tehnoloogia”, mis on ette nähtud punktis 5A001 nimetatud seadmete, funktsioonide või tunnuste või punktis 5D001.a nimetatud „tarkvara”„arendamiseks”, „tootmiseks” või „kasutamiseks” (v.a töötamine); b. järgmine spetsiifiline „tehnoloogia”: 1. „vajalik”„tehnoloogia” satelliitidel kasutamiseks ettenähtud telekommunikatsiooniseadmete „arendamiseks” või „tootmiseks”; 2. „tehnoloogia”„laser”andmesidetehnika „arendamiseks” või „kasutamiseks”, mis on võimeline automaatselt signaale tabama ja neid jälgima ning andmesidet üleval hoidma nii läbi atmosfäärivälise kui ka veealuse keskkonna;

▼B

Punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas	Kirjeldus
	3. „tehnoloogia” selliste digitaalsete kärg-raadioside tugijaamade vastuvõtuseadmete „arendamiseks”, mille vastuvõtuvõimeid, mis võimaldavad paljuribalisust, paljukanalisust, paljumoodilisust, paljukoodilist algoritmi või paljuprotokollilist tööd, võib muuta muudatustega „tarkvaras”
	4. „tehnoloogia”„hajaspektri” tehnika, sh „sagedushüplemise” tehnika „arendamiseks”;
	c. tehnoloogia üldmärkusele vastav „tehnoloogia”, mis on ette nähtud mis tahes järgmise „arendamiseks” või „tootmiseks”:
	1. seadmed, mis kasutavad digitaaltehnikat, mis on kavandatud toimima üle 15 Gbit/s „täieliku digitaalse edastuskiirusega”;
	Tehniline märkus:
	Kommutatsiooniseadmete puhul on „täielik digitaalne edastuskiirus” kiireimas pordis või kiireimal liinil mõõdetav kiirus.
	2. seadmed, mis kasutavad „laserit” ning millel on järgmised omadused:
	a. ülekandel kasutatav lainepikkus on üle 1 750 nm;
	b. teostatakse „optilist võimendamist”, kasutades praseodüümlisandiga fluoriidkiudvõimendeid (PDFFA);
	c. kasutatakse koherentset optilist ülekannet või koherentse optilise detekteerimise tehnikat (tuntud ka optilise heterodüün- või homodüüntehnikana);
	d. kasutatakse lainepikkuste jaotamise multipleksimise tehnikat optiliste sideliinide puhul, kus kanali laius on väiksem kui 100 GHz, või
	e. kasutatakse analoogtehnikat ribalaiusel üle 2,5 GHz;
	Märkus: Punkt 5E001.c.2.e ei hõlma kommertstelevisioonisüsteemide „arendamiseks” või „tootmiseks” ettenähtud „tehnoloogiat”.
	NB! „Laserit” kasutavate mitte-telekommunikatsiooniseadmete „arendamiseks” või „tootmiseks” ette nähtud „tehnoloogia” kohta vaata punkti 6E.
	3. seadmed, mis kasutavad „optilist kommuteerimist”
	4. raadioseadmed, millel on järgmised omadused:
	a. kasutavad kvadratuur-amplituudmodulatsiooni (QAM) tehnikat kõrgemal kui 256. nivool;
	b. töötavad sisend- ja väljundsagedustel üle 31,8 GHz või
	Märkus: Punkt 5E001.c.4.b ei hõlma selliste seadmete „arendamiseks” või„tootmiseks” ettenähtud „tehnoloogiat”, mis on kavandatud või kohandatud töötamiseks igas sagedusribas, mis on „ITU poolt eraldatud” raadioside jaoks ja mitte ette nähtud asukoha määramiseks.
	c. töötab sagedusribas 1,5–87,5 MHz ja sisaldab adaptiivtehnikat, mis võimaldab häiresignaalide enam kui 15 dB allasurumist;
	5. seadmed, mis kasutavad „ühiskanaliga signaalimist” ning töötavad mitteliitunud töörežiimi, või
	6. mobiilseadmed, millel on kõik järgmised omadused:
	a. töötavad optilisel lainepikkusel 200 nm või rohkem ja 400 nm või vähem ning
	b. töötavad „kohtvõrguna”;
	d. tehnoloogia üldmärkusele vastav „tehnoloogia”, mis on ette nähtud spetsiaalselt telekommunikatsiooni jaoks loodud mikrolaine monoliitsete integraallülituste (MMIC) võimsusvõimendite „arendamiseks” või „tootmiseks” ning millel on mis tahes järgmine omadus:
	1. sobib töötama sagedustel üle 3,2 GHz kuni 6 GHz (kaasa arvatud) ja keskmise väljundvõimsusega üle 4 W (36 dBm) „osaribalaiusega” üle 15%;

▼B

Punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas	Kirjeldus
	2. sobib töötama sagedustel üle 6 GHz kuni 16 GHz (kaasa arvatud) ja keskmise väljundvõimsusega üle 1 W (30 dBm) „osaribalaiusega” üle 10 %; 3. sobib töötama sagedustel üle 16 GHz kuni 31,8 GHz (kaasa arvatud) ja keskmise väljundvõimsusega üle 0,8 W (29 dBm) „osaribalaiusega” üle 10 %; 4. sobib töötama sagedustel üle 31,8 GHz kuni 37,5 GHz (kaasa arvatud); 5. sobib töötama sagedustel üle 37,5 GHz kuni 43,5 GHz (kaasa arvatud) ja keskmise väljundvõimsusega üle 0,25 W (24 dBm) „osaribalaiusega” üle 10 %; või 6. sobib töötama sagedustel üle 43,5 GHz; e. tehnoloogia üldmärkusele vastav „tehnoloogia”, mis on ette nähtud spetsiaalselt telekommunikatsiooni jaoks loodud selliste elektrooniliste seadmete ja lülituste „arendamiseks” või „tootmiseks”, mis sisaldavad „ülijuhtivatest” materjalidest valmistatud komponente, mis on spetsiaalselt loodud töötama temperatuuridel, mis jäävad allapoole vähemalt ühe „ülijuhtiva” koostisosa „kriitilist temperatuuri”, ning millel on mis tahes järgmine: 1. voolulülitid digitaalskeemidele, milles kasutatakse „ülijuhtivaid” ventiile, mille viivise (sekundites) ventiili kohta ja ventiilis hajunud võimsuse korrutis ventiili kohta (vattides) on väiksem kui 10–14 J, või 2. sagedusselektiivsus kõigil sagedustel, kasutades võnkeringe, mille hüveteguri Q väärtus on üle 10 000.
5E002	Tehnoloogia üldmärkusele vastav „tehnoloogia” punktis 5A002 ja 5B002 nimetatud seadmete või punktis 5D002.a või 5D002.c nimetatud „tarkvara”„arendamiseks”, „tootmiseks” või „kasutamiseks”.

B OSA

Artiklit 6 kohaldatakse järgmiste kaupade suhtes:

Punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas	Kirjeldus
0A001	„Tuumareaktorid” ja spetsiaalselt nende jaoks projekteeritud või valmistatud seadmed ja komponendid: a. „tuumareaktorid”; b. metallanumad või nende olulised tööstuslikult toodetud osad, kaasa arvatud reaktorianuma kaas reaktori surveanuma jaoks, mis on spetsiaalselt projekteeritud või valmistatud hoidma „tuumareaktori” südamikku; c. manipuleeritavad seadmed, mis on spetsiaalselt projekteeritud või valmistatud tuumakütuse „tuumareaktorisse” sisseviimiseks või sealt eemaldamiseks; d. kontrollvardad, mis on spetsiaalselt projekteeritud või valmistatud „tuumareaktoris” toimuva tuuma lõhustumise protsessi kontrollimiseks, varraste toetus- ja riputustarindid, varraste ajamid ning varraste juhiktorud; e. reaktori survetorud, mis on spetsiaalselt projekteeritud või valmistatud sisaldama „tuumareaktori” kütuseelemente ja primaarjahutit töörõhul üle 5,1 MPa; f. tsirkooniumist ja selle sulamitest valmistatud torud või torusõlmed, milles hafniumi ja tsirkooniumi suhe kaalu järgi on väiksem kui 1:500 ja mis on spetsiaalselt projekteeritud või valmistatud kasutamiseks „tuumareaktorites”; g. jahuti pumbad, mis on spetsiaalselt projekteeritud või valmistatud primaarjahuti tsirkulatsiooni tekitamiseks „tuumareaktoris”;

▼B

Punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas	Kirjeldus
	h. „tuumareaktori siseosad”, mis on spetsiaalselt projekteeritud või valmistatud kasutamiseks „tuumareaktoris”, sealhulgas südamiku kandetarindid, kütusekanalid, soojusekraanid, deflektorid, südamiku restplaadid ja hajutiplaadid; *Märkus:* Punktis 0A001.h tähendavad „tuumareaktori siseosad” kõiki olulisi struktuure reaktorianumas, millel on üks või enam ülesannet, nagu südamiku toestamine, kütuse asetuse säilitamine, primaarjahuti voolu suunamine, reaktorianuma kiirgusvarje ning südamikusiseste seadmete juhtimine. i. soojusvahetid (aurugeneraatorid), mis on spetsiaalselt projekteeritud või valmistatud kasutamiseks „tuumareaktori” primaarjahutusringis; j. neutronite detekteerimis- ja mõõteriistad, mis on spetsiaalselt projekteeritud või valmistatud neutronvoo taseme kindlaksmääramiseks „tuumareaktori” südamikus.
0C002	Punktiga 0C002 hõlmatud väherikastatud uraan, kui seda lisatakse kokkupandud tuumkütuseelementide.

▼B

II LISA

Artikli 2 lõike 1 punktis a, artikli 2 lõikes 3, artiklis 4 ning artikli 5 lõike 1 punktides b ja d osutatud kaubad ja tehnoloogiad

SISSEJUHATAVAD MÄRKUSED

1. Kui ei ole sätestatud teisiti, osutavad veerus nimetusega „Kirjeldus” kasutatud viitenumbrid kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogiate kirjeldustele, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas.

2. Veerus „Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas” olev viitenumber tähendab, et veerus „Kirjeldus” kirjeldatud toote omadused ei vasta viidatud kahesuguse kasutusega toote parameetritele.

3. Ülakomadega (‘…’) märgitud terminite määratlused on esitatud vastava kauba tehnilises märkuses.

4. Jutumärkides (“…”) märgitud terminite määratlused on esitatud määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas.

ÜLDMÄRKUSED

1. Käesolevas lisas käsitletavaid keelde ei tohiks kahjustada selliste keelustamisele mittekuuluvate kaupade (kaasa arvatud rajatiste) ekspordiga, mis sisaldavad üht või mitut keelustatud komponenti ning mille puhul keelustatud komponent või komponendid on kaupade põhiliseks koostisosaks ja seda (neid) on võimalik kergesti eraldada või kasutada muudel eesmärkidel.

   NB! Otsustades, kas keelustatud komponenti või komponente võib pidada põhiliseks koostisosaks, on vaja kaaluda koguse, väärtuse ja tehnoloogilise oskusteabega seotud tegureid ning muid konkreetseid asjaolusid, mis võiksid tõendada, et keelustatud komponent või komponendid on hangitavate kaupade põhiliseks koostisosaks.

2. Käesolevas lisas nimetatud kaubad hõlmavad nii uusi kui ka kasutatud kaupu.

ÜLDMÄRKUS TEHNOLOOGIA KOHTA (GTN)

(Lugeda koos II.B osaga)

1. Sellise „tehnoloogia” müük, tarnimine, üleandmine või eksport, mis on „vajalik” selliste kaupade „arendamiseks”, „tootmiseks” või „kasutamiseks”, mille müük, tarnimine, üleandmine või eksport on A osaga (Kaubad) keelatud, on II.B osa kohaselt keelatud.

2. „Tehnoloogia”, mis on „vajalik” keelustatud kaupade „arendamiseks”, „tootmiseks” või „kasutamiseks”, on keelustatud ka siis, kui seda kohaldatakse keelustamata kaupade suhtes.

3. Keelustamist ei kohaldata sellise „tehnoloogia” suhtes, mis on minimaalselt vajalik selliste kaupade paigaldamiseks, kasutamiseks, hoolduseks (kontrolliks) ja remondiks, mis ei ole keelustatud või mille eksport on vastavalt määrusele (EÜ) nr 423/2007 või käesolevale määrusele lubatud.

4. „Tehno”siirde keelustamist ei kohaldata „üldkasutatava” teabe või „fundamentaalteaduslike uuringute” või patenditaotluste tegemiseks vajaliku miinimumteabe suhtes.

▼B

II.A. **KAUBAD**

A0. **Tuumamaterjalid, rajatised ja seadmed**

Nr	Kirjeldus	Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas
II.A0.001	Järgmised õõskatoodiga lambid: a) puhtast ränist või kvartsist aknaga õõskatoodiga joodlambid b) õõskatoodiga uraanlambid	—
II.A0.002	Faraday isolaatorid lainepikkuse vahemikus 500–650 nm	—
II.A0.003	Difraktsioonivõred lainepikkuse vahemikus 500–650 nm	—
II.A0.004	Optilised kiud lainepikkuse vahemikus 500–650 nm, mis on kaetud peegeldumisvastase kihiga lainepikkuse vahemikus 500–650 nm ja mille südamiku läbimõõt on üle 0,4 mm, kuid mitte üle 2 mm	—
II.A0.005	Muud kui punktis 0A001 nimetatud tuumareaktori anuma komponendid ja katsetamise seadmed: 1) tihendid 2) sisemised osad 3) sulgemise, katsetamise ja mõõtmise seadmed	0A001
II.A0.006	Muud kui punktis 0A001.j või 1A004.c nimetatud tuumaohu tuvastamissüsteemid tuumamaterjalidega seotud radioaktiivsete materjalide ja kiirguse avastamiseks, identifitseerimiseks ja kvantifitseerimiseks ning spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud komponendid	0A001.j 1A004.c
II.A0.007	Alumiiniumisulamist või 304, 304L või 316L tüüpi roostevabast terasest lõõtstihendiga klapid *Märkus:* Käesolev punkt ei hõlma punktides 0B001.c.6 ja 2A226 nimetatud lõõtsklappe.	0B001.c.6 2A226
II.A0.008	Muud kui punktis 6A005.e nimetatud laserpeeglid, mis koosnevad aluskihtidest, mille soojuspaisumise tegur on kõige rohkem $10^{-6}\,K^{-1}$ 20 °C juures (nt sulatatud ränidioksiid või safiir) *Märkus:* Käesolev punkt ei hõlma spetsiaalselt astronoomiliste rakenduste jaoks kavandatud optilisi süsteeme, välja arvatud ränidioksiidi sisaldavad peeglid.	0B001.g.5, 6A005.e
II.A0.009	Muud kui punktis 6A005.e.2 nimetatud laserläätsed, mis koosnevad aluskihtidest, mille soojuspaisumise tegur on kõige rohkem $10^{-6}\,K^{-1}$ 20 °C juures (nt sulatatud ränidioksiid)	0B001.g, 6A005.e.2
II.A0.010	Muud kui punktis 2B350.h.1 nimetatud niklist, nikliga kaetud või niklisulamist valmistatud torud, torustikud, äärikud ja tarvikud, milles on üle 40 massiprotsendi niklit, kusjuures torude sisediameeter peab olema väiksem kui 100 mm	2B350
II.A0.012	Varjestatud kambrid radioaktiivsete ainete töötlemiseks, ladustamiseks ja käitlemiseks (kuumad kambrid)	0B006
II.A0.013	Muu kui punktis 0C001 nimetatud „looduslik uraan”, „vaesestatud uraan” või toorium metalli, sulami, keemilise ühendi või kontsentraadi kujul ja materjalid, mis sisaldavad ühte või mitut eelnevalt nimetatud ainet	0C001
II.A0.014	Detonatsioonkambrid, mille plahvatusenergia summutusvõime on üle 2,5 kg TNT-ekvivalendi	—

▼B

A1. **Materjalid, kemikaalid, „mikroorganismid” ja „toksiinid”**

Nr	Kirjeldus	Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas
II.A1.001	Bis (2-etüülheksüül) fosforhappelahusti (HDEHP või D2HPA) CAS 298-07-7 mis tahes mahus ja mille puhtus on üle 90 %	—
II.A1.002	Fluorgaas (CAS number: 7782-41-4), mille puhtus on üle 95 %	—
II.A1.005	Elektrolüüsivannid fluori tootmiseks, mille tootmisvõimsus on enam kui 100 g fluori tunnis *Märkus:* Käesolev punkt ei hõlma punktis 1B225 nimetatud elektrolüüsivanne.	1B225
II.A1.006	Muud kui punktis 1A225 keelatud katalüsaatorid, mis sisaldavad plaatinat, pallaadiumi või roodiumi, mida saab kasutada vesiniku isotoopide vahetusreaktsiooni aktiveerimiseks vesiniku ja vee vahel, triitiumi saamiseks raskest veest või raske vee tootmiseks	1B231, 1A225
II.A1.007	Muu kui punktis 1C002.b.4 või 1C202.a nimetatud Alumiinium ja tema sulamid, töötlemata või pooltöödeldud kujul, millel on üks järgmistest omadustest: a) tõmbetugevus 460 MPa või rohkem temperatuuril 293 K (20 °C) või b) tõmbetugevus 415 MPa või rohkem temperatuuril 25 °C (298 K)	1C002.b.4, 1C202.a
II.A1.008	Magnetilised metallid, igat tüüpi ja mis tahes kujul, mille algne magnetiline läbitavus on 120 000 või enam ning mille paksus on 0,05–0,1 mm	1C003.a
II.A1.009	„Kiud- või niitmaterjalid” või prepregmaterjalid: a) süsinik- või aramiid-„kiud- või -niitmaterjalid”, millel on üks järgmistest omadustest: 1) „erimoodul” on üle 10×10^6 m või 2) „eritõmbetugevus” on üle 17×10^4 m; b) klaas-„kiud või -niitmaterjalid”, millel on üks järgmistest omadustest: 1) „erimoodul” on üle $3{,}18 \times 10^6$ m või 2) „eritõmbetugevus” on üle $76{,}2 \times 10^3$ m; c) muud kui punktides II.A1.010.a või b nimetatud temperatuurikindla vaiguga impregneeritud pidevad „lõngad”, „eelkedrused”, „köisikud” ja „lindid”, mille laius ei ületa 15 mm (prepregmaterjalid) ja mis on valmistatud muudest süsinik- või klaas-„kiud- või -niitmaterjalidest” *Märkus:* Käesolev punkt ei hõlma punktides 1C010.a, 1C010.b, 1C210.a ja 1C210.b nimetatud „kiud- või niitmaterjale”.	1C010.a 1C010.b 1C210.a 1C210.b
II.A1.010	Vaigu või pigiga impregneeritud kiud (prepregmaterjalid), metalli või süsinikuga kaetud kiud (eelvormid) või „süsinikkiu eelvormid”: a) mis on valmistatud eespool punktis II.A1.009 nimetatud „kiud- või niitmaterjalidest”; b) epoksüvaik-„põhimassiga” eelimpregneeritud süsinik-’kiud- või -niitmaterjalid’ (prepregmaterjalid), mis on nimetatud punktides 1C010.a, 1C010.b või 1C010.c õhusõidukite tarindite või laminaatide parandamiseks, eeldusel et iga üksiku lehe mõõtmed ei ületa 50 cm × 90 cm; c) punktides 1C010.a, 1C010.b või 1C010.c nimetatud prepregmaterjalid, mis on impregneeritud fenool- või epoksüvaikudega, mille klaasistumistemperatuur (Tg) on madalam kui 433 K (160 °C) ning tahkestumistemperatuur on madalam klaasistumistemperatuurist *Märkus:* Käesolev punkt ei hõlma punktis 1C010.e määratletud„*kiud- või niitmaterjale*”.	1C010.e. 1C210

▼B

Nr	Kirjeldus	Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas
II.A1.011	Ränikarbiidiga tugevdatud keraamilised komposiidid, mida kasutatakse muude kui punktis 1C107 nimetatud atmosfääri taassisenevate lennuaparaatide ninamike otste ja „rakettide" düüside valmistamiseks	1C107
II.A1.012	Muu kui punktis 1C116 või 1C216 nimetatud „martensiitvanandatud teras", mille tõmbetugevus on temperatuuril 293 K (20° C) 2050 MPa või rohkem *Tehniline märkus:* „Martensiitvanandatud teras" tähistab antud juhul vanandatud martensiitterast enne ja pärast termotöötlust.	1C216
II.A1.013	Volfram, tantaal, volframkarbiid, tantaalkarbiid ja nende sulamid, millel on mõlemad järgmised omadused: a) õõnsa silindri- või kerakujulise sümmeetriaga detailid (sh silindrite segmendid) siseläbimõõduga 50 mm – 300 mm ning b) massiga üle 5 kg *Märkus:* Käesolev punkt ei hõlma punktis 1C226 nimetatud volframi, volframkarbiidi ja nende sulameid.	1C226
II.A1.014	Metalse koobalti, neodüümi või samaariumi pulber või nende sulamid või segud, milles on vähemalt 20 massiprotsenti koobaltit, neodüümi või samaariumi ja osakeste suurus alla 200 μm	—
II.A1.015	Puhas tributüülfosfaat (TBP) [CAS nr 126-73-8] või segu, milles on üle 5 massiprotsendi TBP-d	—
II.A1.016	Muu kui punktide 1C116, 1C216 või II.A1.012 all keelatud vanandatud martensiitteras *Tehniline märkus:* Vanandatud martensiitterased on rauasulamid, mida reeglina iseloomustab kõrge nikli- ja väga madal süsinikusisaldus ning asenduselementide ja pretsipitaatide kasutamine sulami tugevdamise ja vanandamise eesmärgil.	—
II.A1.017	Järgmised metallid, metallipulbrid ja materjalid: a) muud kui punktis 1C117 keelatud volfram ja volframisulamid samakujuliste sfääriliste või pihustatud osakeste kujul, mille osakeste diameeter ei ületa 500 mikromeetrit ja milles on vähemalt 97 massiprotsenti volframit; b) muud kui punktis 1C117 keelatud molübdeen ja molübeenisulamid samakujuliste sfääriliste või pihustatud osakeste kujul, mille osakeste diameeter ei ületa 500 mikromeetrit ja milles on vähemalt 97 massiprotsenti molübeeni; c) muud kui punktis 1C226 või II.A1.013 keelatud volframmaterjalid tahkel kujul, mille materjali koostis on järgmine: 1) volfram ja volframisulamid, milles on vähemalt 97 massiprotsenti volframit; 2) vasega infiltreeritud volfram, milles on vähemalt 80 massiprotsenti volframit, või 3) hõbedaga infiltreeritud volfram, milles on vähemalt 80 massiprotsenti volframit	—
II.A1.018	Pehmed magnetsulamid, mille keemiline koostis on järgmine: a) rauasisaldus 30–60 % ning b) koobaltisisaldus 40–60 %	—

▼B

Nr	Kirjeldus	Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas
II.A1.019	Muud kui käesoleva määruse I või II lisas (punktides II.A1.009 ja II.A1.010) keelatud või määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas nimetatud „kiud või -niitmaterjalid” või prepregmaterjalid järgmiselt: a) süsinik-„kiud- või -niitmaterjalid”; *Märkus*: Punkt II.A1.019a ei hõlma kangast. b) süsinik-„kiud- või -niitmaterjalidest” valmistatud temperatuurikindla vaiguga impregneeritud pidevad „lõngad”, „eelkedrused”, „köisikud” ja „lindid”; c) polüakrüülnitriilist valmistatud pidevad „lõngad”, „eelkedrused”, „köisikud” ja „lindid”	—

A2. **Materjalide töötlemine**

Nr	Kirjeldus	Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas
II.A2.001	Muud kui punktis 2B116 nimetatud vibratsioonikatsetuste süsteemid, seadmed ja komponendid: a) vibratsioonikatsetuste süsteemid, milles kasutatakse tagasisidet või suletud ahela tehnikat ja mis sisaldab digitaalkontrollerit ning on võimeline väristama süsteemi kiirendusega 0,1g (ruutkeskmine väärtus) või rohkem sagedusvahemikus 0,1 Hz – 2 kHz ja tekitada jõudu 50 kN või rohkem, mõõdetuna „tühjal aluslaual”; b) digitaalkontrollerid, mis on varustatud spetsiaalse vibratsioonikatsetuste „tarkvaraga”, mille reaalajaline ribalaius on üle 5 kHz ja mis on ette nähtud punktis a nimetatud vibratsioonikatsetuste süsteemidele; c) väristajad (raputusmoodulid), võimenditega või ilma, mis võimaldavad tekitada jõudu 50 kN või rohkem, mõõdetuna „tühjal aluslaual”, ning on kasutatavad punktis a nimetatud vibratsioonikatsetuste süsteemides; d) katsekehade toetustarindid ja elektroonikamoodulid, mis on ette nähtud paljude raputusmoodulite kombineerimiseks süsteemi, mis võimaldab saavutada efektiivset kombineeritud jõudu 50 kN või rohkem, mõõdetuna „tühjal aluslaual”, ning on kasutatavad punktis a nimetatud vibratsioonisüsteemides *Tehniline märkus:* „Tühi aluslaud” tähendab tasast lauda või pinda, millel puuduvad kinnitusrakised ja abidetailid.	2B116
II.A2.002	Järgmised tööpingid ning nende komponendid ja arvjuhtimismoodulid: a) lihvimispingid, mille positsioneerimistäpsus koos „kõigi olemasolevate kompensatsioonidega” on võrdne või väiksem (parem) kui 15 µm (mõõdetuna piki mis tahes lineaartelge) vastavalt ISO standardile 230/2 (1988) (1) või vastavatele siseriiklikele standarditele; *Märkus:* Käesolev punkt ei hõlma punktides 2B201.b ja 2B001.c nimetatud lihvimispinke. b) spetsiaalselt kavandatud komponendid ja arvjuhtimismoodulid selliste tööpinkide jaoks, mis on nimetatud punktides 2B001, 2B201 või eespool punktis a	2B201.b 2B001.c
II.A2.003	Järgmised balansseerpingid ja nendega seotud seadmed: a) balansseerpingid, mis on kavandatud või kohandatud hambaravi- või muudeks meditsiiniseadmeteks, millel on kõik järgmised omadused: 1) ei suuda tasakaalustada rootoreid/sõlmi, mille mass on suurem kui 3 kg; 2) on võimelised tasakaalustama rootoreid/sõlmi suurematel kiirustel kui 12 500 p/min;	2B119

▼B

Nr	Kirjeldus	Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas
	3) on võimelised korrigeerima tasakaalustamatust kahel või rohkemal tasandil ning ning 4) on võimelised tasakaalustama spetsiifilise jääktasakaalustamatuseni 0,2 g × mm kilogrammi rootori massi kohta; b) indikaatorite pead, mis on kavandatud või kohandatud kasutamiseks eespool punktis a nimetatud masinatel *Tehniline märkus:* Indikaatorite pead on mõnel juhul tuntud tasakaalustusseadmestikuna.	
II.A2.004	Muud kui punktis 2B225 nimetatud kaugjuhtimisega manipulaatorid, mis on kasutatavad kaugjuhitavaks tegutsemiseks radiokeemilistes eraldusprotsessides või kuumades kambrites ja millel on üks järgmistest omadustest: a) võime läbida 0,3 m paksust või paksemat kuuma kambri seina (läbi seina tegutsemine) või b) võime ulatuda tegutsema üle kuuma kambri 0,3 m paksuse või paksema seina ülemise ääre (üle seina tegutsemine)	2B225
II.A2.006	Temperatuuril üle 400 °C töötavad oksüdatsiooniahjud *Märkus:* Käesolev punkt ei hõlma spetsiaalselt klaasi, keraamiliste lauanõude või konstruktsioonikeraamika tootmiseks kavandatud rullkonveieriga või vagonettidega tunnelahje, lintkonveieriga tunnelahje, tõukurtüüpi ahje või süstikahje.	2B226 2B227
II.A2.007	Muud kui punktis 2B230 nimetatud „rõhuandurid”, mis võimaldavad mõõta absoluutrõhku vahemikus 0–200 kPa ja millel on mõlemad järgmised omadused: a) „UF_6 korrosioonile vastupidavatest materjalidest” valmistatud või nendega kaitstud rõhutundlikud elemendid ja b) millel on üks järgmistest omadustest: 1) täisskaala ulatus on väiksem kui 200 kPa ning „täpsus” on ± 1 % täisskaala ulatusest või 2) täisskaala ulatus on 200 kPa või rohkem ning „täpsus” on parem kui ±2 Pa	2B230
II.A2.011	Tsentrifugaalseparaatorid, mis ilma aerosoolide keskkonda sattumise riskita võimaldavad pidevat separeerimist ning mis on toodetud järgmistest materjalidest: 1) sulamid, milles on üle 25 massiprotsendi niklit ja üle 20 massiprotsendi kroomi; 2) fluoropolümeerid; 3) klaas (sh klaasistatud või emaileeritud katted või klaasvooderdus); 4) nikkel või sulamid, milles on üle 40 massiprotsendi niklit; 5) tantaal või tantaalisulamid; 6) titaan või titaanisulamid; või 7) tsirkoonium või tsirkooniumisulamid *Märkus:* Käesolev punkt ei hõlma punktis 2B352.c nimetatud tsentrifugaalseparaatoreid.	2B352.c
II.A2.012	Niklist või niklisulamist paagutatud metallfiltrid, milles on üle 40 massiprotsendi niklit *Märkus:* Käesolev punkt ei hõlma punktis 2B352.d nimetatud filtreid.	2B352.d

▼B

Nr	Kirjeldus	Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas
II.A2.013	Muud kui punktidega 2B009, 2B109 ja 2B209 hõlmatud trugimis- ja tõukamispingid, mille valtsimisjõud on üle 60 kN, ja spetsiaalselt nende jaoks kavandatud komponendid *Tehniline märkus:* Punkti II.A2.013 tähenduses käsitatakse pinke, milles trugimis- ja tõukamisfunktsioonid on kombineeritud, tõukamispinkidena.	—

A3. **Elektroonika**

Nr	Kirjeldus	Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas
II.A3.001	Kõrgepingelised alalisvooluallikad, millel on mõlemad järgmised omadused: a) võimaldavad pühkides või pühkimata 8 tunni jooksul saada pidevalt väljundpinget 10 kV või rohkem võimsusega 5 kW või rohkem ning ning b) voolu ja pinge stabiilsus 4 tunni vältel on parem kui 0,1 % *Märkus:* Käesolev punkt ei hõlma punktides 0B001.j.5 ja 3A227 nimetatud toiteallikaid.	3A227
II.A3.002	Muud kui punktis 3A233 või 0B002.g nimetatud massispektromeetrid, mis võimaldavad mõõta ioone massiga 200 aatommassiühikut või rohkem ning mille lahutusvõime on parem kui 2 osa 200st, ning nende iooniallikad: a) induktiivselt sidestatud plasma massispektromeetrid (ICP/MS); b) huumlahendus-massispektromeetrid (GDMS); c) termilise ionisatsiooni massispektromeetrid (TIMS); d) elektronpommitusega massispektromeetrid, mille allikakonteiner on valmistatud, vooderdatud või kaetud „UF_6 korrosioonile vastupidavate materjalidega”; e) molekulaarkimbu massispektromeetrid, millel on üks järgmistest omadustest: 1) kiirgusallika konteiner on valmistatud, vooderdatud või kaetud roostevaba terasega või molübdeeniga ja varustatud külmalõksuga, mida on võimalik jahutada temperatuurini 193 K (–80 °C) või madalamale, või 2) kiirgusallika konteiner on valmistatud, vooderdatud või kaetud „UF_6 korrosioonile vastupidavate materjalidega”; f) massispektromeetrid, mis on varustatud mikrofluorimisioonallikaga ja on ette nähtud aktiniidide või aktiniidfluoriidide	3A233
II.A3.003	Muud kui punktis 0B001 või 3A225 nimetatud sagedusmuundurid või generaatorid, millel on kõik järgmised omadused, ja spetsiaalselt nende jaoks kavandatud komponendid ja tarkvara: a) mitmefaasiline väljund, võimaliku väljundvõimsusega 40 W või rohkem; b) sagedusvahemik 600–2 000 Hz ning c) sageduse stabiilsus parem kui 0,1 % *Tehniline märkus:* Sagedusmuundureid punkti II.A3.003 tähenduses tuntakse ka konverterite või inverteritena.	—

▼B

A6. **Andurid ja laserid**

Nr	Kirjeldus	Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas
II.A6.001	Ütrium-alumiinium-granaadist (YAG) vardad	—
II.A6.002	Muud kui punktides 6A002 ja 6A004.b nimetatud optilised seadmed ning komponendid: infrapuna optika lainepikkus vahemikus 9 000–17 000 nm ja selle komponendid, sealhulgas kaadmiumtelluuri (CdTe) komponendid	6A002 6A004.b
II.A6.003	Lainefrondi korrigeerimissüsteemid kasutamiseks koos laserkiirega, mille läbimõõt ületab 4 mm, ja nende jaoks spetsiaalselt kavandatud komponendid, sealhulgas juhtsüsteemid, lainefrondi detektorid ja „deformeeritavad peeglid", sealhulgas bimorfsed peeglid *Märkus:* Käesolev punkt ei hõlma punktides 6A004.a, 6A005.e ja 6A005.f nimetatud juhtpeegleid.	6A003
II.A6.004	Argoonioon-„laserid", mille keskmine väljundvõimsus on 5 W või rohkem *Märkus:* Käesolev punkt ei hõlma punktides 0B001.g.5, 6A005 ja 6A205.a nimetatud argoonioon-„lasereid".	6A005.a.6 6A205.a
II.A6.005	Järgmised pooljuht-„laserid" ja nende komponendid: a) üksikud pooljuht-„laserid" väljundvõimsusega üle 200 mW ja mille kogus ületab sadat ühikut; b) pooljuht-„laserid" ühiku väljundvõimsusega üle 20 W *Märkused:* 1) Pooljuht-„lasereid" nimetatakse sageli „laser"-dioodideks. 2) Käesolev punkt ei hõlma punktides 0B001.g.5, 0B001.h.6 ja 6A005.b nimetatud „lasereid". 3) Käesolev punkt ei hõlma „laser"-dioode lainepikkuse vahemikus 1 200–2 000 nm.	6A005.b
II.A6.006	Timmitavad pooljuht-„laserid" ja timmitavate pooljuht-„laserite" massiivid lainepikkuse vahemikus 9–17 μm, ning pooljuht-„laserite" liitmassiivid, mis sisaldavad vähemalt ühte nimetatud lainepikkusega timmitavate pooljuht-„laserite" massiivi *Märkused:* 1) Pooljuht-„lasereid" nimetatakse sageli „laser"-dioodideks. 2) Käesolev punkt ei hõlma punktides 0B001.h.6 ja 6A005.b nimetatud pool-„juhtlasereid".	6A005.b
II.A6.007	Järgmised „timmitavad"„tahkislaserid" ja nendele spetsiaalselt kavandatud komponendid: a) titaan-safiirlaserid; b) aleksandriitlaserid *Märkus:* Käesolev punkt ei hõlma punktides 0B001.g.5, 0B001.h.6 ja 6A005.c.1 nimetatud titaan-safiir- ja aleksandriitlasereid.	6A005.c.1
II.A6.008	Neodüümlisandiga „laserid" (v.a neodüümklaaslaserid), mille väljundkiirguse lainepikkus on üle 1 000 nm, kuid mitte üle 1 100 nm, ja väljundenergia üle 10 J impulsi kohta *Märkus:* Käesolev punkt ei hõlma punktis 6A005.c.2.b nimetatud neodüümlisandiga „lasereid" (v.a neodüümklaaslaserid).	6A005.c.2

▼B

Nr	Kirjeldus	Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas
II.A6.009	Järgmised akustooptika komponendid: a) kaaderpildistuslambid ja tahkis-pildistusseadmed kordumissagedusega 1 kHz või rohkem; b) kordumissagedusseadmed; c) Pockelsi rakud	6A203.b.4.c
II.A6.010	Muud kui punktis 6A203.c. nimetatud kiirguskindlad kaamerad või nende jaoks ettenähtud läätsed, mis on spetsiaalselt kavandatud või arvestatud taluma kiirguse kogudoosi üle 50×10^3 Gy (räni) (5×10^6 rad (räni)) ilma nende töövõimet halvendamata *Tehniline märkus:* Termin „Gy (räni)” tähistab ühes kilogrammis ekraneerimata räniproovis selle ioniseeriva kiirgusega kiiritamisel neeldunud energiahulka džaulides.	6A203.c
II.A6.011	Timmitavad impulss-värvilaser-võimendid ja -ostsillaatorid, millel on kõik järgmised omadused: 1) töötavad lainepikkustel 300–800 nm; 2) keskmine väljundvõimsus on üle 10 W, kuid mitte üle 30 W; 3) kordumissagedus on suurem kui 1 kHz; ning 4) impulsi kestus on lühem kui 100 ns *Märkused:* 1) Käesolev punkt ei hõlma ühemoodilisi ostsillaatoreid. 2) Käesolev punkt ei hõlma punktides 6A205.c, 0B001.g.5 ja 6A005 nimetatud timmitavaid impulss-värvilaser-võimendeid ja -ostsillaatoreid.	6A205.c
II.A6.012	Süsinikdioksiidimpulss-„laserid”, millel on kõik järgmised omadused: 1) töötavad lainepikkustel 9 000–11 000 nm; 2) kordumissagedus on suurem kui 250 Hz; 3) keskmine väljundvõimsus on üle 100 W, kuid mitte üle 500 W; ning 4) impulsi kestus on lühem kui 200 ns *Märkus:* Käesolev punkt ei hõlma punktides 6A205.d, 0B001.h.6 ja 6A005.d nimetatud timmitavaid süsinikdioksiidimpulsslaser-võimendeid ja -ostsillaatoreid.	6A205.d

A7. **Navigatsioon ja lennunduselektroonika**

Nr	Kirjeldus	Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas
II.A7.001	Inertsiaalsed navigatsioonisüsteemid ja spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud komponendid: I. Järgmised inertsiaalsed navigatsioonisüsteemid, mis on Wassenaari kokkuleppe osalisriikide tsiviilvõimude poolt sertifitseeritud kasutamiseks „tsiviilõhusõidukitel” ning spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud komponendid: a) inertsiaalsed navigatsioonisüsteemid (INS) (kardaanriputiga või tervikkinnitusega) ja inertsiaalseadmed, mis on kavandatud „õhusõidukite”, maismaasõidukite, veesõidukite (veepealsete või veealuste) või „kosmosesõidukite” asendi reguleerimiseks, juhtimiseks ja kontrolliks ning millel on järgmised omadused, ning nende jaoks spetsiaalselt ettenähtud komponendid: 1) navigatsiooniviga (inertsiaalselt vaba), mis allub normaali orientatsioonile 0,8 meremiili tunnis või vähem (parem) „tõenäolise vea ringis” (CEP), või	7A003 7A103

▼B

Nr	Kirjeldus	Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas
	2) ette nähtud kasutamiseks üle 10 g lineaarkiirenduse korral; b) hübriidsed inertsiaalsed navigatsioonisüsteemid, mis on integreeritud globaalsete satelliitnavigatsioonisüsteemi(de)ga (GNSS) või „andmebaasidega toetatava(te) navigatsioonisüsteemi(de)ga" („DBRN") ruumasendi, suunamise või juhtimise jaoks, vastavalt normaali suunale, millel on INS navigatsiooni positsioonitäpsus pärast GNSS või „DBRN" kaotamist kuni neljaminutilise perioodi jooksul väiksem (parem) kui 10 meetrit „tõenäolise vea ringis" (CEP); c) inertsiaalsed seadmed asimuudi, suuna või põhjasuuna määramiseks, millel on mis tahes järgmine omadus, ja spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud komponendid: 1) ette nähtud asimuudi, suuna või põhjasuuna määramise ruutkeskmine (rms) täpsus 6 kaareminutit või vähem (parem) 45 laiuskraadi juures või 2) mittetöötavana ette nähtud taluma 900 g või suuremat löögikoormust 1 msec või pikema aja jooksul *Märkus:* Punktides I.a ja I.b esitatud parameetrid on rakendatavad koos mõnega järgnevalt esitatud keskkonnatingimustest: 1) sisendi juhuslik vibratsioon, mille ruutkeskmine üldamplituud on 7,7 g testi esimese poole tunni vältel ning testi kogukestus on poolteist tundi telje kohta igal kolmest ristiasetsevast teljest, kui juhuslik vibratsioon vastab järgmistele tingimustele: a) konstantse võimsuse spektraaltiheduse väärtus (PSD) on 0,04 g^2/Hz sagedusvahemikus 15–1 000 Hz ning ning b) konstantse võimsuse spektraaltiheduse väärtus (PSD) langeb sagedusega 0,04 g^2/Hz kuni 0,01 g^2/Hz sagedusvahemikus 1 000–2 000 Hz; 2) keerlemis- ja lengerduskiirus on + 2,62 rad/s (150 °/s) või rohkem või 3) vastavalt siseriiklikele standarditele, mis on samaväärsed ülalolevate punktidega 1 või 2. *Tehniline märkus:* 1) Punktis I.b viidatakse süsteemidele, milles INS ja teised sõltumatud navigatsiooni abiseadmed on koondatud üheks ühikuks (ühendatud), et saavutada parimat tulemust. 2) „Tõenäolise vea ring" (CEP) – ringikujulise normaaljaotuse korral sellise ringi raadius, mille sisse jääb 50 % üksikult tehtud mõõtmiste tulemustest, või ringi raadius, mille sees asetseb midagi 50 % tõenäosusega. II. Spetsiaalselt tsiviilseireotstarbeliseks kasutamiseks kavandatud inertsiaalseadmeid sisaldavad teodoliitsüsteemid, mis on konstrueeritud nii, et nende asimuudi, suuna või põhjasuuna määramise ruutkeskmine (rms) täpsus oleks 6 kaareminutit või vähem (parem) 45 laiuskraadi juures, ning spetsiaalselt nende jaoks projekteeritud komponendid. III. Inertsiaalsed või muud seadmed, mis kasutavad punktis 7A001 või 7A101 nimetatud kiirendusmõõtureid, kui sellised kiirendusmõõturid on spetsiaalselt projekteeritud ja kavandatud kui MWD-andurid, mida kasutatakse puuraukude teenindamisel.	

▼B

A9. **Kosmosesõidukid ja tõukejõud**

Nr	Kirjeldus	Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas
II.A9.001	Püropoldid	—

II.B. **TEHNOLOOGIA**

Nr	Kirjeldus	Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas
II.B.001	Eespool II.A osas (kaubad) loetletud kaupade väljatöötamiseks, tootmiseks või kasutamiseks vajalik tehnoloogia.	—
II.B.002	IV lisa IV.A osas (kaubad) loetletud kaupade väljatöötamiseks või tootmiseks vajalik tehnoloogia *Tehniline märkus:* Mõiste „tehnoloogia” hõlmab tarkvara.	—

▼B

III LISA

Loetelu varustusest, mida võidakse kasutada siserepressioonideks ning millele osutatakse artikli 2 lõike 1 punktis b ning artikli 5 lõike 1 punktides c ja e

1. Järgmised tulirelvad, laskemoon ja asjaomased tarvikud:

   1.1 tulirelvad, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise Euroopa Liidu nimekirja„Common Military List") ([1]) (edaspidi „sõjaliste kaupade ühine nimekiri") kategooriatega ML 1 ja ML 2;

   1.2 punktis 1.1 nimetatud tulirelvadele ette nähtud laskemoon ja nende komponendid;

   1.3 relvade sihikud, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise nimekirjaga.

2. Pommid ja granaadid, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise nimekirjaga.

3. Järgmised sõidukid:

   3.1 veekahuriga varustatud sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud või kohandatud massirahutuste ohjeldamiseks;

   3.2 sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud selleks või kohandatud nii, et neid saab elektriseerida lähenejate tõrjumiseks;

   3.3 sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud või kohandatud kaitsetõkete kõrvaldamiseks, sealhulgas kuulikindlad ehitusseadmed;

   3.4 sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud vangide ja/või kinnipeetavate veoks või ümberpaigutamiseks;

   3.5 sõidukid, mis on ette nähtud liikuvtõkete moodustamiseks;

   3.6 punktides 3.1–3.5 nimetatud, massirahutuste ohjeldamiseks ette nähtud sõidukite komponendid.

   Märkus 1: Käesolev punkt ei hõlma sõidukeid, mis on spetsiaalselt ette nähtud tulekustutamiseks

   Märkus 2: Punkti 3.5 kohaldamisel hõlmab mõiste „sõidukid" ka treilereid.

4. Järgmised lõhkeained ja nendega seotud varustus:

   4.1 vahendid ja seadmed, mis on spetsiaalselt ette nähtud plahvatuste tekitamiseks elektrilisel või mitteelektrilisel viisil, sealhulgas laskekomplektid, detonaatorid, süütajad, süütevõimendid ja süütenöörid ning spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud osad; välja arvatud need, mis on ette nähtud teatavaks kaubanduslikuks otstarbeks, mis hõlmab muude vahendite või seadmete käivitamist või kasutamist plahvatuse teel, ilma et nende vahendite või seadmete eesmärgiks oleks plahvatuste korraldamine (näiteks auto turvapatjade täispuhujad, sprinkleri starterite ülepingepiirikud);

   4.2 otselõikega lõhkelaengud, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise nimekirjaga;

   4.3 muud lõhkeained, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise nimekirjaga, ja nendega seotud ained:

      a. amatool;

      b. nitrotselluloos (mis sisaldab rohkem kui 12,5 % lämmastikku);

      c. nitroglükool;

      d. pentaerütrotritooltetranitraat (PETN);

      e. pikrüülkloriid;

      f. 2,4,6-trinitrotolueen (TNT).

([1]) ELT L 88, 29.3.2007, lk 58.

▼B

5. Kaitsevarustus, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise nimekirja kategooriaga ML 13:

   5.1 kuuli- ja/või torkekindlad vestid;

   5.2 kuuli- ja/või killukindlad kiivrid, politseikiivrid, politseikilbid ja kuulikindlad kilbid.

   Märkus: Käesolev punkt ei hõlma järgmist:

   — spetsiaalselt sporditegevuseks ette nähtud vahendid;

   — spetsiaalselt tööohutusnõuete täitmiseks ette nähtud vahendid.

6. Simulaatorid tulirelvade käsitsemise harjutamiseks, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise nimekirja kategooriaga ML 14, ja spetsiaalselt nende jaoks loodud tarkvara.

7. Öönägemis- ja infravalguskuvaseadmed ning kujutisevõimendustorud, välja arvatud need, mis on hõlmatud sõjaliste kaupade ühise nimekirjaga.

8. Okastraat.

9. Sõjaväe- ja võitlusnoad ning täägid, mille tera on pikem kui 10 cm.

10. Tootmisvahendid, mis on spetsiaalselt ette nähtud käesolevas loetelus nimetatud toodete valmistamiseks.

11. Konkreetne tehnoloogia käesolevas loetelus nimetatud toodete väljatöötamiseks, tootmiseks või kasutamiseks.

▼B

IV LISA

Artiklis 3 ja artikli 5 lõikes 2 osutatud kaubad ja tehnoloogiad

SISSEJUHATAVAD MÄRKUSED

1. Kui ei ole sätestatud teisiti, osutavad veerus nimetusega „Kirjeldus” kasutatud viitenumbrid kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogiate kirjeldustele, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas.

2. Veerus „Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas” olev viitenumber tähendab, et veerus „Kirjeldus” kirjeldatud toote omadused ei vasta viidatud kahesuguse kasutusega toote parameetritele.

3. Ülakomadega (‘…’) märgitud terminite määratlused on esitatud vastava kauba tehnilises märkuses.

4. Jutumärkides (“…”) märgitud terminite määratlused on esitatud määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas.

ÜLDMÄRKUSED

1. Käesolevas lisas käsitletava kontrollimise eesmärki ei tohiks kahjustada selliste kontrolli alla mittekuuluvate kaupade (kaasa arvatud tootmisvahendite) ekspordiga, mis sisaldavad üht või mitut kontrollitavat komponenti ning mille puhul kontrollitav komponent või komponendid on kaupade põhiliseks koostisosaks ja seda (neid) on võimalik kergesti eraldada või kasutada muudel eesmärkidel.

   NB! Otsustades, kas kontrollitavat komponenti või komponente võib pidada põhiliseks koostisosaks, on vaja kaaluda koguse, väärtuse ja tehnoloogilise oskusteabega seotud tegureid ning muid konkreetseid asjaolusid, mis võiksid tõendada, et kontrollitav komponent või komponendid on hangitavate kaupade põhiliseks koostisosaks.

2. Käesolevas lisas nimetatud kaubad hõlmavad nii uusi kui ka kasutatud kaupu.

ÜLDMÄRKUS TEHNOLOOGIA KOHTA (GTN)

(Lugeda koos IV.B osaga)

1. Sellise „tehnoloogia” müüki, tarnimist, üleandmist või eksporti, mis on „vajalik” selliste kaupade „arendamiseks”, „tootmiseks” või „kasutamiseks”, mille müüki, tarnimist, üleandmist või eksporti kontrollitakse A osa alusel (kaubad), kontrollitakse IV.B osa alusel.

2. „Tehnoloogia”, mis on „vajalik” keelustatud kaupade „arendamiseks”, „tootmiseks” või „kasutamiseks”, on keelustatud ka siis, kui seda kohaldatakse keelustamata kaupade suhtes.

3. Kontrollimist ei kohaldata sellise „tehnoloogia” suhtes, mis on minimaalselt vajalik selliste kaupade paigaldamiseks, kasutamiseks, hooldamiseks (kontrolliks) ja remondiks, mida ei kontrollita või mille eksport on vastavalt määrusele (EÜ) nr 423/2007 või käesolevale määrusele lubatud.

4. „Tehno”siirde keelustamist ei kohaldata „üldkasutatava” teabe või „baasteadusuuringute” või patenditaotluste tegemiseks vajaliku miinimumteabe suhtes.

▼B

IV.A. KAUBAD

A0. Tuumamaterjalid, rajatised ja seadmed

Nr	Kirjeldus	Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas
IV.A0.010	Niklist, nikliga kaetud või niklisulamist valmistatud torud, torustikud, äärikud ja tarvikud, milles on üle 40 massiprotsendi niklit, muud kui punktis 2B350.h.1 nimetatud, seoses torudega, mille sisediameeter on suurem kui 100 mm.	2B350
IV.A0.011	Muud kui punktis 0B002.f.2 või 2B231 nimetatud vaakumpumbad: turbomolekulaarpumbad, mille voolukiirus on suurem kui 400 l/s; roots tüüpi eelvaakumpumbad, mille mahuline jõudlus on suurem kui 200 m^3/h. Lõõtstihendiga kuivspiraalkambriga kompressor ja lõõtstihendiga kuivspiraalkambriga vaakumpumbad	0B002.f.2, 2B231

A1. Materjalid, kemikaalid, „mikroorganismid” ja „toksiinid”

Nr	Kirjeldus	Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas
IV.A1.003	Rõngakujulised tihendid ja mansetid, mille sisediameeter on kuni 400 mm ning mis on valmistatud järgmisest materjalist: a. vinülideenfluoriidi kopolümeerid, millel on ilma venituseta rohkem kui 75 % ulatuses beetakristalliline struktuur; b. fluoritud polüimiidid, mis sisaldavad 10 massiprotsenti või rohkem seotud fluori; c. fluoritud fosfatseenelastomeerid, mis sisaldavad 30 massiprotsenti või rohkem seotud fluori; d. polüklorotrifluoroetüleen (PCTFE, nt Kel-F ®); e. fluoroetüleen (nt Viton ®, Tecnoflon ®); f. polütetrafluoroetüleen (PTFE).	
IV.A1.004	Tuumamaterjalidega seotud kiirguse tuvastamiseks vajalik isiklik varustus, sealhulgas isiklikud dosimeetrid *Märkus: Käesolev punkt ei hõlma punktis 1A004.c nimetatud tuumaohu tuvastamissüsteeme.*	1A004.c

▼B

A2. Materjalide töötlemine

Nr	Kirjeldus	Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas
IV.A2.005	Järgmised kontrollitava keskkonnaga kuumtöötlusahjud:	2B226
	temperatuuril üle 400 °C töötavad ahjud	2B227
IV.A2.008	Vedelik-vedelik kontaktseadmed (segamis-sadestusseadmed, impulsskolonnid ja tsentrifugaalsed kontaktorid) ning selliste seadmete jaoks ettenähtud vedelikujagajad, aurujagajad või vedelikukogujad, mille töödeldava(te) kemikaali(de)ga otseselt kokkupuutuvad tööpinnad on valmistatud mis tahes järgmistest materjalidest: 1. sulamid, milles on üle 25 massiprotsendi niklit ja üle 20 massiprotsendi kroomi; 2. fluoropolümeerid; 3. klaas (sh klaasistatud või emaileeritud katted või klaasvooderdus); 4. grafiit või „süsinikgrafiit"; 5. nikkel või sulamid, milles on üle 40 massiprotsendi niklit; 6. tantaal või tantaalisulamid; 7. titaan või titaanisulamid; 8. tsirkoonium või tsirkooniumisulamid; või 9. roostevaba teras. *Tehniline märkus:* *„Süsinikgrafiit" on amorfse süsiniku ja grafiidi segu, milles kaaluline grafiidisisaldus on 8 % või rohkem.*	2B350.e
IV.A2.009	Muud kui punktis 2B350.d nimetatud tööstusseadmed ja komponendid: soojusvahetid või kondensaatorid, mille soojust ülekandev pind on suurem kui 0,05 m^2 ja väiksem kui 30 m^2, ning selliste soojusvahetite või kondensaatorite jaoks ettenähtud torud, plaadid, spiraaltorud või plokid (südamikud), mille vedelikuga (vedelikega) otseselt kokkupuutuvad tööpinnad on valmistatud mis tahes järgmistest materjalidest: 1. sulamid, milles on üle 25 massiprotsendi niklit ja üle 20 massiprotsendi kroomi; 2. fluoropolümeerid; 3. klaas (sh klaasistatud või emaileeritud katted või klaasvooderdus); 4. grafiit või „süsinikgrafiit"; 5. nikkel või sulamid, milles on üle 40 massiprotsendi niklit; 6. tantaal või tantaalisulamid; 7. titaan või titaanisulamid; 8. tsirkoonium või tsirkooniumisulamid; 9. ränikarbiid; 10. titaankarbiid või 11. roostevaba teras. *Märkus: Käesolev punkt ei hõlma sõidukite radiaatoreid.* *Tehniline märkus:* *Mansettide, tihendite ja muude tihendamise rakenduste jaoks kasutatud materjalid ei määra soojusvaheti kontrollimise staatust.*	2B350.d

▼B

Nr	Kirjeldus	Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas
IV.A2.010	Muud kui punktis 2B350.i nimetatud korrosiivsete vedelike jaoks sobilikud mitmetihendilised ja tihendita pumbad tootja poolt spetsifitseeritud maksimaalse voolukiirusega üle 0,6 m^3/h või vaakumpumbad tootja poolt spetsifitseeritud maksimaalse voolukiirusega üle 5 m^3/h (standardtingimustel: temperatuuril 273 K (0 °C) ja rõhul 101,3 kPa) ning selliste pumpade korpused (pumba-kered), eelvormitud kerevooderdused, tiivikud, rootorid või jugapumbapihustid, mille otseselt töödeldava(te) kemikaali(de)ga kokkupuutuvad tööpinnad on valmistatud mis tahes järgmistest materjalidest: 1. sulamid, milles on üle 25 massiprotsendi niklit ja üle 20 massiprotsendi kroomi; 2. keraamika; 3. ferrosiliitsium; 4. fluoropolümeerid; 5. klaas (sh klaasistatud või emaileeritud katted või klaasvooderdus); 6. grafiit või „süsinikgrafiit”; 7. nikkel või sulamid, milles on üle 40 massiprotsendi niklit; 8. tantaal või tantaalisulamid; 9. titaan või titaanisulamid; 10. tsirkoonium või tsirkooniumisulamid; 11. nioobium (kolumbium) või nioobiumisulamid; 12. roostevaba teras või 13. alumiiniumisulamid. *Tehniline märkus:* *Mansettide, tihendite ja muude tihendamise rakenduste jaoks kasutatud materjalid ei määra pumba kontrollimise staatust.*	2B350.d

A3. Elektroonika

Nr	Kirjeldus	Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas
IV.A3.004	Spektromeetrid ja difraktomeetrid, mis on kavandatud metallide või sulamite koostiselementide või nende sisalduse määramiseks ilma materjali keemilise lagundamiseta	

IV.B. TEHNOLOOGIA

Nr	Kirjeldus	Asjaomane punkt määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas
IV.B.001	Eespool IV.A osas (kaubad) loetletud kaupade kasutamiseks vajalik tehnoloogia *Tehniline märkus:* *Mõiste „tehnoloogia” hõlmab tarkvara.*	

▼B

V LISA

Veebisaidid, milles antakse teavet artikli 3 lõigetes 5 ja 6, artikli 5 lõikes 3, artikli 7 lõikes 1, artiklis 10, artikli 12 lõikes 2, artiklites 13, 17 ja 18, artikli 19 lõigetes 1 ja 2, artikli 21 lõigetes 1 ja 4, artikli 22 lõikes 1, artikli 23 lõikes 1, artikli 30 lõikes 1 ning artikli 38 lõikes 1 osutatud pädevate asutuste kohta, ning aadress Euroopa Komisjonile teatiste saatmiseks

BELGIA

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGAARIA

http://www.mfa.government.bg

TŠEHHI VABARIIK

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

TAANI

http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternational Retsorden/Sanktioner/

SAKSAMAA

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

EESTI

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IIRIMAA

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

KREEKA

http://www.ypex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/

HISPAANIA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

PRANTSUSMAA

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

ITAALIA

http://www.esteri.it/UE/deroghe.html

KÜPROS

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LÄTI

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LEEDU

http://www.urm.lt

LUKSEMBURG

http://www.mae.lu/sanctions

UNGARI

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

▼B

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

MADALMAAD

http://www.minbuza.nl/sancties

AUSTRIA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POOLA

http://www.msz.gov.pl

PORTUGAL

http://www.min-nestrangeiros.pt

RUMEENIA

http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3

SLOVEENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKKIA

http://www.foreign.gov.sk

SOOME

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ROOTSI

http://www.ud.se/sanktioner

ÜHENDKUNINGRIIK

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Aadress Euroopa Komisjonile teatiste saatmiseks:

European Commission
DG External Relations
Directorate A Crisis Platform - Policy Coordination in Common Foreign and Security Policy (CFSP)
Unit A.2. Crisis Response and Peace Building
CHAR 12/106
B-1049 Bruxelles/Brussel (Belgium)
E-post: relex-sanctions@ec.europa.eu
Tel: (32-2) 295 55 85
Faks: (32-2) 299 08 73

▼B

VI LISA

Loetelu olulisest varustusest ja tehnoloogiast, millele on osutatud artiklis 8

ÜLDMÄRKUSED

1. Käesolevas lisas käsitletavaid keelde ei tohiks kahjustada selliste keelustamisele mittekuuluvate kaupade (kaasa arvatud rajatiste) ekspordiga, mis sisaldavad üht või mitut keelustatud komponenti ning mille puhul keelustatud komponent või komponendid on kaupade põhiliseks koostisosaks ja seda (neid) on võimalik kergesti eraldada või kasutada muudel eesmärkidel.

   NB! Otsustades, kas keelustatud komponenti või komponente võib pidada põhiliseks koostisosaks, on vaja kaaluda koguse, väärtuse ja tehnoloogilise oskusteabega seotud tegureid ning muid konkreetseid asjaolusid, mis võiksid tõendada, et keelustatud komponent või komponendid on hangitavate kaupade põhiliseks koostisosaks.

2. Käesolevas lisas nimetatud kaubad hõlmavad nii uusi kui ka kasutatud kaupu.

3. Ülakomadega ('…') märgitud terminite määratlused on esitatud vastava kauba tehnilises märkuses.

4. Jutumärkides ("…") märgitud terminite määratlused on esitatud määruse (EÜ) nr 428/2009 I lisas.

ÜLDMÄRKUS TEHNOLOOGIA KOHTA (GTN)

1. „Tehnoloogia", mis on „vajalik" keelustatud kaupade „arendamiseks", „tootmiseks" või „kasutamiseks", on keelustatud ka siis, kui seda kohaldatakse keelustamata kaupade suhtes.

2. Keelustamist ei kohaldata sellise „tehnoloogia" suhtes, mis on minimaalselt vajalik selliste kaupade paigaldamiseks, kasutamiseks, hoolduseks (kontrolliks) ja remondiks, mis ei ole keelustatud või mille eksport on vastavalt määrusele (EÜ) nr 423/2007 või käesolevale määrusele lubatud.

3. „Tehno" siirde keelustamist ei kohaldata „üldkasutatava" teabe või „fundamentaalteaduslike uuringute" või patenditaotluste tegemiseks vajaliku miinimumteabe suhtes.

TOORNAFTA JA MAAGAASI LEIUKOHTADE UURIMINE NING TOORNAFTA JA MAAGAASI TOOTMINE

1.A Varustus

1. Geofüüsikaliste uuringute varustus, mootorsõidukid, veesõidukid ja õhusõidukid, mis on spetsiaalselt projekteeritud või kohandatud nafta ja gaasi leiukohtade uurimiseks vajalike andmete kogumiseks, ning spetsiaalselt nende jaoks projekteeritud komponendid.

2. Andurid, mis on spetsiaalselt projekteeritud nafta- ja gaasipuuraukude puurimiseks, sealhulgas andurid, mida kasutatakse puurimise ajal mõõtmiseks, ja nende juurde kuuluvad seadmed, mis on projekteeritud sellistelt anduritelt saadud andmete kogumiseks ja talletamiseks.

3. Puurimisseadmed, mis on projekteeritud kaljukihistu puurimiseks spetsiaalselt leiukohtade uurimise eesmärgil, või nafta, gaasi ja muude looduslikest süsivesinikest koosneva materjali tootmiseks.

4. Puuri otsakud, puurtorud, puuri ümbrised, tsentreerijad ja muu varustus, mis on spetsiaalselt projekteeritud kasutamiseks nafta- ja gaasipuuraukude puurimisseadmetes või koos nendega.

▼B

5. Puuraugu konduktorid, „automaatsed sulgeseadmed” ning „puuraugu suudme sulge- ja reguleerseadmed” ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid, mis vastavad „API ja ISO standarditele” nafta- ja gaasipuuraukudes kasutamiseks.

Tehniline märkus:

a) „Automaatset sulgeseadet” kasutatakse üldjuhul puurimise ajal maapinnal (või veealuse puurimise korral merepõhjas), et hoida ära nafta ootamatu väljavool ja/või gaasi leke.

b) „Puuraugu suudme sulge- ja reguleerseadet” kasutatakse üldjuhul puuraugust tuleva vedelikuvoo reguleerimiseks, kui puurauk on valmis ning kui nafta- ja/või gaasitootmisega on alustatud.

c) Käesoleva punkti tähenduses tähendavad „API ja ISO standardid” Ameerika Naftainstituudi (American Petroleum Institute) standardeid 6A, 16A, 17D ja 11IW ja/või Rahvusvahelise Standardiorganisatsiooni (International Standards Organisation) standardeid 10423 ja 13533, mida kohaldatakse nafta- ja/või gaasipuuraukudes kasutamiseks mõeldud automaatsete sulgeseadmete, puuraugu konduktorite ning puuraugu suudme sulge- ja reguleerseadmete suhtes.

6. Toornafta ja maagaasi puurimis- ja tootmisplatvormid.

7. Veesõidukid ja praamid, mis on varustatud puurimise ja/või naftatöötlemise seadmetega, mida kasutatakse nafta, gaasi ja muu loodusliku põleva materjali tootmiseks.

8. API standardile 12J vastavad vedeliku-/gaasieraldajad, mis on spetsiaalselt projekteeritud kasutamiseks nafta- või gaasipuuraukudest, et eraldada vedel nafta veest ja gaas vedelikust.

9. Gaasikompressorid, mille kavandatud rõhk on 40 baari (PN 40 ja/või ANSI 300) või rohkem ja mille imivõimsus on 300 000 Nm^3/h või rohkem, mis on mõeldud maagaasi esmaseks töötlemiseks ja edastamiseks (välja arvatud surumaagaasitanklate kompressorid), ning spetsiaalselt nende jaoks projekteeritud komponendid.

10. „API ja ISO standarditele” vastavad nafta- ja gaasipuuraukudes kasutamiseks mõeldud veealuse tootmise juhtseadmed ja nende osad.

Tehniline märkus:

Kõnealuse kande puhul tähendavad „API ja ISO standardid” Ameerika Naftainstituudi (American Petroleum Institute) standardit 17 F ja/või Rahvusvahelise Standardiorganisatsiooni (International Standards Organisation) standardit 13268, mida kohaldatakse veealuse tootmise juhtseadmete suhtes.

11. Pumbad, üldjuhul suure jõudluse ja/või kõrge rõhuga (üle 0,3 m^3 minutis ja/või 40 baari), mis on projekteeritud spetsiaalselt puurimismuda ja/või tsemendi pumpamiseks nafta- ja gaasipuurkaevudesse.

1.B Test- ja kontrolliseadmed

1. Seadmed, mis on spetsiaalselt projekteeritud puurimismudast, puuraugu tsementimiseks mõeldud tsemendist ning muudest spetsiaalselt nafta- ja gaasipuuraukudes kasutamiseks projekteeritud ja/või selleks otstarbeks valmistatud materjalidest proovide võtmiseks, nende testimiseks ja omaduste analüüsimiseks.

▼B

2. Seadmed, mis on spetsiaalselt projekteeritud kivimist, vedelikest ja gaasidest ning muust nafta- ja/või gaasipuuraugust kas puurimise ajal või pärast seda võetud materjalist või nendega seotud esmase töötlemise rajatisest võetud materjalidest proovide võtmiseks, nende testimiseks ja omaduste analüüsimiseks.

3. Seadmed, mis on spetsiaalselt projekteeritud nafta- ja/või gaasipuuraukude füüsilise ja mehaanilise olukorra kohta andmete kogumiseks ja nende tõlgendamiseks ning kivimi ja naftakihi *in situ* omaduste kindlaksmääramiseks.

1.C Materjalid

1. Puurimismuda, puurimismuda lisandid ja nende komponendid, mis on spetsiaalselt valmistatud nafta- ja gaasipuuraukude stabiliseerimiseks puurimise ajal, puuraugu sette maapinnale tõstmiseks ning puurimisseadmete määrimiseks ja jahutamiseks puuraugus.

2. „API ja ISO standarditele” vastavad tsement ja muud materjalid, mis on mõeldud kasutamiseks nafta- ja gaasipuuraukudes.

Tehniline märkus:

„API ja ISO standardid” tähendavad Ameerika Nafta Instituudi (American Petroleum Institute) standardile 10A või Rahvusvahelise Standardiorganisatsiooni (International Standards Organisation) standardit 10426, mida kohaldatakse naftapuuraugu tsemendi ja muude materjalide suhtes, mis on spetsiaalselt mõeldud kasutamiseks nafta- ja gaasipuuraukude tsementimisel.

3. Korrosioonitõrjeaine, de-emulgaator, vahuvastane aine ja muud kemikaalid, mis on spetsiaalselt valmistatud kasutamiseks nafta- ja/või gaasipuuraugust nafta puurimisel ja selle esmaseks töötlemiseks.

1.D Tarkvara

1. „Tarkvara”, mis on spetsiaalselt välja töötatud seismiliste, elektromagnetiliste, magnetiliste või raskusjõu uuringutest pärit andmete kogumiseks ja tõlgendamiseks, et teha kindlaks nafta või gaasi võimalik olemasolu.

2. „Tarkvara”, mis on spetsiaalselt ettenähtud puurimise ja tootmise ajal saadud andmete talletamiseks, analüüsimiseks ja tõlgendamiseks, et hinnata nafta või gaasi leiukohtade füüsilisi omadusi ja käitumist.

3. „Tarkvara”, mis on spetsiaalselt välja töötatud „kasutamiseks” naftatootmisel ja töötlemisrajatistes või selliste rajatiste eri allüksustes.

1.E Tehnoloogia

1. „Tehnoloogia”, mis „on vajalik” alapunktides 1.A.01–1.A.11 nimetatud seadmete „arendamiseks”, „tootmiseks” ja „kasutamiseks”.

TOORNAFTA RAFINEERIMINE JA MAAGAASI VEELDAMINE

2.A Seadmed

1. Allpool esitatud soojusvahetid ja nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid:

   a) ribi-plaatsoojusvahetid, mille pindala ja ruumala suhe on suurem kui 500 m^2/m^3 ning mis on spetsiaalselt projekteeritud maagaasi eeljahutamiseks;

   b) spiraalsoojusvahetid, mis on spetsiaalselt projekteeritud maagaasi veeldamiseks ja järeljahutamiseks.

▼B

2. Krüopumbad, mis suudavad teisaldada üle 500 m^3/h ainet, mille temperatuur on alla – 120 °C, ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid.

3. Punktis 2.A1 määratlemata „külmkast” ja „külmkasti” seadmed.

Tehniline märkus:

„Külmkasti” seadmete all peetakse silmas spetsiaalselt projekteeritud rajatist, mis on omane veeldusjaamadele ja kus toimub gaasi veeldamine. „Külmkast” hõlmab soojusvaheteid, torustikke, muid seadmeid ja soojusisolaatoreid. Temperatuur „külmkastis” on alla – 120 °C (maagaasi kondenseerumiseks vajalik keskkond). „Külmkasti” ülesanne on ülalnimetatud seadmete soojusisolatsioon.

4. Alla – 120 °C temperatuuriga veeldatud gaasi transporditerminalide seadmed ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid.

5. Elastsed ja jäigad üle 50 mm läbimõõduga ülekandetorud, mis on mõeldud alla – 120 °C temperatuuriga aine transportimiseks.

6. Spetsiaalselt veeldatud maagaasi transportimiseks projekteeritud merelaevad.

7. Elektrostaatilised soolatustamise seadmed, mis on spetsiaalselt projekteeritud toornaftast selliste saastavate lisandite eemaldamiseks nagu soolad, tahked osad ja vesi, ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid.

8. Krakkimisseadmed (sealhulgas hüdrogeeniva krakkimise seadmed) ja koksiseadmed, mis on spetsiaalselt projekteeritud vaakumgaasiõlide või vaakumjääkide muundamiseks, ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid.

9. Hüdrogeenimisseadmed, mis on spetsiaalselt projekteeritud bensiini, diiselfraktsioonide ja petrooli väävlitustamiseks, ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid.

10. Katalüütilise reformimise seadmed, mis on spetsiaalselt projekteeritud väävlitustatud bensiini muundamiseks kõrge oktaanisisaldusega bensiiniks, ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid.

11. Rafineerimisüksused C5-C6 fraktsiooniühendite isomeerimiseks ning rafineerimisüksused kergete olefiinide alküülimiseks, et suurendada süsinikufraktsioonide oktaanarvu.

12. Vähemalt 50 m^3/h teisaldamisvõimsusega pumbad, mis on spetsiaalselt projekteeritud toornafta ja kütuste transportimiseks, ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid.

13. Torud, mille välisläbimõõt on vähemalt 0,2 m ja mis on valmistatud mis tahes järgnevast materjalist:

a) roostevaba teras, milles on vähemalt 23 massiprotsenti kroomi;

b) roostevaba teras ja niklisulamid, mille „täppkorrosiooni kindluse ekvivalent” (*pitting resistance equivalent – PRE*) on vähemalt 33.

Tehniline märkus:

„Täppkorrosiooni kindluse ekvivalent” näitab, kui korrosioonikindlad on roostevaba terase ja niklisulamid täpp- või pilukorrosiooni suhtes. Roostevaba terase ja niklisulamite korrosioonikindluse määrab peamiselt nende koostis, eelkõige kroom, molübdeen ja lämmastik. Nimetatud ekvivalent arvutatakse järgmise valemi alusel: PRE = Cr + 3,3 % Mo + 30 % N.

▼B

14. „Korgid” (*Pipeline Inspection Gauge(s)*) ning spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud komponendid.

Tehniline märkus:

„Korke” kasutatakse tavaliselt torude puhastamiseks ja kontrollimiseks seestpoolt (korrosiooni seis või lõhede tekkimine) ning need liiguvad aine rõhu survel torustikus.

15. Seadmed korkide sisselaskmiseks ja kinnipüüdmiseks.

16. Vähemalt 1 000 m^3 (1 000 000 liitrit) mahutavusega mahutid toornafta ja kütuste ladustamiseks ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid:

a) fikseeritud kaanega mahutid;

b) ujuvkaanega mahutid.

17. Veealused elastsed suurema kui 50 mm läbimõõduga torud, mis on spetsiaalselt projekteeritud süsivesinike ja injektsioonivedelike, vee või gaasi transportimiseks.

18. Elastsed kõrgsurvetorud kasutamiseks vee peal ja all.

19. Isomeerimisseadmed, mis on spetsiaalselt projekteeritud kergetest süsivesinikest kõrge oktaanarvuga bensiini tootmiseks, ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid.

2.B Test- ja kontrolliseadmed

1. Seadmed, mis on spetsiaalselt projekteeritud toornafta ja kütuste kvaliteedi (omaduste) testimiseks ja analüüsimiseks.

2. Liidese kontrollisüsteemid, mis on spetsiaalselt projekteeritud soolatustamise protsessi kontrollimiseks ja optimeerimiseks.

2.C Materjalid

1. Dietüleenglükool (CAS 111-46-6), trietüleenglükool (CAS 112-27-6).

2. N-metüül-2-pürrolidoon (CAS 872-50-4), sulfolaan (CAS 126-33-0).

3. Looduslikud või sünteetilised tseoliidid, mis on spetsiaalselt ette nähtud vedelfaasiliseks katalüütiliseks krakkimiseks või gaaside (sealhulgas maagaaside) puhastamiseks ja/või dehüdreerimiseks.

4. Järgmised süsivesinike krakkimise ja muundamise katalüsaatorid:

a) üksainus metall (plaatinametall) alumiiniumoksiidil või tseoliitkandjal, spetsiaalselt ettenähtud katalüütiliseks reformimiseks;

b) metallisegu (plaatina kombineeritult muude väärismetallidega) alumiiniumoksiidil või tseoliitkandjal, spetsiaalselt ettenähtud katalüütiliseks reformimiseks;

c) molübdeeni sisaldavad koobalt- või nikkelkatalüsaatorid alumiiniumoksiidil või tseoliitkandjal, spetsiaalselt ettenähtud katalüütilise väävlitustamise protsessi jaoks;

d) pallaadium-, nikkel-, kroom- ja volframkatalüsaatorid alumiiniumoksiidil või tseoliitkandjal, spetsiaalselt ettenähtud katalüütilise hüdrogeeniva krakkimise protsessi jaoks.

▼B

5. Bensiinilisandid, mis on spetsiaalselt valmistatud bensiini oktaaniarvu tõstmiseks.

Märkus:

Käesolev kanne hõlmab etüül-tert-butüüleetrit (ETBE) (CAS 637-92-3) ja metüül-tert-butüüleetrit (MTBE) (CAS 1634-04-4).

2.D Tarkvara

1. „Tarkvara", mis on spetsiaalselt välja töötatud „kasutamiseks" veeldusjaamades või selliste jaamade eri allüksustes.

2. „Tarkvara", mis on spetsiaalselt välja töötatud nafta rafineerimistehaste (sealhulgas nende allüksuste) „arendamiseks", „tootmiseks" või „kasutamiseks".

2.E Tehnoloogia

1. „Tehnoloogia" toormaagaasi töötlemiseks ja puhastamiseks (dehüdreerimine, vääristamine, lisandite eemaldamine).

2. Maagaasi veeldamise „tehnoloogia", sealhulgas „tehnoloogia", mis on vajalik veeldusjaamade „arendamiseks", „tootmiseks" või „kasutamiseks".

3. Veeldatud maagaasi transportimiseks vajalik „tehnoloogia".

4. „Tehnoloogia", mis „on vajalik" spetsiaalselt veeldatud maagaasi transportimiseks projekteeritud merelaevade „arendamiseks", „tootmiseks" või „kasutamiseks".

5. „Tehnoloogia" toornafta ja kütuste ladustamiseks.

6. „Tehnoloogia", mis „on vajalik" rafineerimistehaste „arendamiseks", „tootmiseks" või „kasutamiseks", nagu:

6.1. „tehnoloogia" kergete olefiinide muundamiseks bensiiniks;

6.2. katalüütiliseks reformimiseks ja isomeerimiseks vajalik tehnoloogia;

6.3. katalüütilise ja soojuskrakkimise tehnoloogia.

▼B

VII LISA

Artikli 16 lõikes 1 osutatud isikute, üksuste ja asutuste loetelu

A. Juriidilised isikud, üksused ja asutused

	Nimi	Identifitseerimis-andmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
1.	Abzar Boresh Kaveh Co. (teise nimega BK Co.)		Seotud tsentrifuugikomponentide tootmisega	ÜRO kanne loetellu: 3.3.2008
2.	Amin Industrial Complex (teiste nimedega a) Amin IndustrialCompound; b) Amin Industrial Company)	Aadress: a) P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; b) Amin Industrial Estate, Khalage Rd., Seyedi District, Mashad, Iran; c) Kaveh Complex, Khalaj Rd., Seyedi St., Mashad, Iran	a) Amin Industrial Complex soovis osta temperatuuriregulaatoreid, mida saab kasutada tuumauuringutel ja käitamis- või tootmisrajatistes; b) Amin Industrial Complex kuulub ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737 (2006) loetellu kantud kaitsetööstuse organisatsioonile (DIO) või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel.	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
3.	Ammunition and Metallurgy Industries Group (teiste nimedega a) AMIG, b) Ammunition Industries Group).		a) AMIG kontrollib ettevõtjat 7th of Tir; b) AMIG kuulub kaitsetööstuse organisatsioonile (DIO) ja on selle kontrolli all	ÜRO kanne loetellu: 4.3.2007
4.	Armament Industries Group	Aadress: a) Sepah Islam Road, Karaj Special Road Km 10, Iran; b) Pasdaran Ave., P.O. Box 19585/777, Tehran, Iran	a) Armament Industries Group (AIG) toodab ja hooldab erinevaid väike- ja kergrelvi, sealhulgas suure ja keskmise kaliibriga relvi, ning seonduvat tehnoloogiat; b) AIG teostab suurema osa oma hangetest ettevõtja Hadid Industries Complex vahendusel	ELi kanne loetellu: 24.4.2007 (ÜRO: 9.6.2010)
5.	Iraani aatomienergiaorganisat-sioon (AEOI)		osaleb Iraani tuumaprogrammis	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006
6.	Bank Sepah ja Bank Sepah International		Bank Sepah toetab kosmosetööstuse organisatsiooni (AIO) ja selle allüksusi, sealhulgas kontserne Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) ja Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG)	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
7.	Ettevõtja Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal ettevõtted		a) ettevõtja Saccal System ettevõtete tütarettevõtja; b) see ettevõtja proovis osta riskikaupu resolutsiooniga 1737 (2006) loetellu kantud üksusele	ÜRO kanne loetellu: 3.3.2008
8.	Cruise Missile Industry Group (teise nimega Naval Defence Missile Industry Group)			ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007

▼B

	Nimi	Identifitseerimis-andmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
9.	Kaitsetööstuse organisatsioon (DIO)		a) Iraani kaitse- ja relvajõudude logistilise toe ministeeriumi (MODAFL) kontrolli all olev katusorganisatsioon, mille mõned allorganisatsioonid on osalenud tsentrifuugiprogrammis, valmistades komponente, ja raketiprogrammis; b) osaleb Iraani tuumaprogrammis	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006
10.	Kaitsetehnoloogia ja -uuringute keskus	Aadress: Pasdaran Ave, PO Box 19585/777, Tehran, Iran	Kaitsetehnoloogia ja -uuringute keskus (DTSRC) kuulub Iraani kaitse- ja relvajõudude logistilise toe ministeeriumile (MODAFL) või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel; ministeerium juhib Iraani kaitsealaseid uuringuid ja arendustegevust, tootmistegevust, hooldust, eksporti ja hankeid	ELi kanne loetellu: 24.4.2007 (ÜRO: 9.6.2010)
11.	Doostan International Company		Doostan International Company (DICO) teostab tarneid Iraani ballistiliste rakettide programmile	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
12.	Electro Sanam Company (teiste nimedega a) E. S. Co.; b) E. X. Co.)		Kosmosetööstuse organisatsiooni (AIO) variettevõtja, kes osaleb ballistiliste rakettide programmis	ÜRO kanne loetellu: 3.3.2008
13.	Esfahani Tuumkütuse Teadus- ja Tootmiskeskus (NFRPC) ja Esfahani Tuumatehnoloogiakeskus (ENTC)		Moodustavad osa Iraani aatomienergiaorganisat-siooni (AEOI) ettevõtjast Nuclear Fuel Production and Procurement Company	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
14.	Ettehad Technical Group		Kosmosetööstuse organisatsiooni (AIO) variettevõtja, kes osaleb ballistiliste rakettide programmis	ÜRO kanne loetellu: 3.3.2008
15.	Fajr Industrial Group		a) varem tuntud nime all Instrumentation Factory Plant; b) kosmosetööstuse organisatsiooni (AIO) allüksus; c) osaleb Iraani ballistiliste rakettide programmis	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006
16.	Farasakht Industries	Aadress: P.O. Box 83145-311, Kilometer 28, Esfahan-Tehran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran	Farasakht Industries kuulub ettevõtjale Iran Aircraft Manufacturing Company või on tema kontrolli all või tegutseb tema nimel, kes kuulub omakorda Iraani kaitse- ja relvajõudude logistilise toe ministeeriumile (MODAFL) või on selle kontrolli all	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
17.	Farayand Technique		a) osaleb Iraani tuumaprogrammis (tsentrifuugiprogramm); b) märgitud ära IAEA aruannetes	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006

▼B

	Nimi	Identifitseerimis-andmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
18.	Fateri (või Faateri) Instituut		a) Khatam al-Anbiya (KAA) tütaret-tevõtja; b) Fater on teinud tõenäoliselt teiste KAA ettevõtete nimel ja seoses Islami revolutsioonilise kaardiväe projektidega Iraanis koostööd välistarnijatega; c) kuulub Islami revolutsioonilisele kaardiväele või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
19.	First East Export Bank, P.L.C.	Aadress: Unit Level 10 (B1), Main Office Tower, Financial Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 WP Labuan, Malaysia	a) First East Export Bank, PLC kuulub ettevõtjale Bank Mellat või on tema kontrolli all või tegutseb tema nimel; b) viimase seitsme aasta jooksul on Bank Mellat teinud Iraani tuuma-, raketi- ja kaitseüksuste kasuks tehinguid, mille maht ulatub sadade miljonite dollariteni; c) ettevõtte registrinumber LL06889 (Malaisia)	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
20.	Gharagahe Sazandegi Ghaem		Kuulub Islami revolutsioonilisele kaardiväele või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel; Gharagahe Sazandegi Ghaem kuulub ettevõtjale Khatam al-Anbiya (KAA) või on tema kontrolli all (vt allpool)	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
21.	Ghorb Karbala		Kuulub Islami revolutsioonilisele kaardiväele või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel; Ghorb Karbala kuulub ettevõtjale Khatam al-Anbiya (KAA) või on tema kontrolli all (vt allpool)	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
22.	Ghorb Nooh		Kuulub Islami revolutsioonilisele kaardiväele või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel; Ghorb Nooh kuulub ettevõtjale Khatam al-Anbiya (KAA) või on tema kontrolli all (vt allpool)	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
23.	Hara Company		Kuulub Islami revolutsioonilisele kaardiväele või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel; kuulub ettevõtjale Ghorb Nooh või on tema kontrolli all	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
24.	Imensazan Consultant Engineers Institute		Kuulub Islami revolutsioonilisele kaardiväele või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel; kuulub ettevõtjale Khatam al-Anbiya (KAA) või on tema kontrolli all või tegutseb tema nimel (vt allpool)	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
25.	Industrial Factories of Precision (IFP) Machinery (teise nimega Instrumentation Factories Plant)		Kosmosetööstuse organisatsioon (AIO) on ettevõtjat kasutanud teatavatel omandamise katsetel	ÜRO kanne loetellu: 3.3.2008

▼B

	Nimi	Identifitseerimis-andmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
26.	Irano Hind Shipping Company	Aadress: a) 18 Mehrshad Street, Sadaghat Street, Opposite of Park Mellat, Vali-e-Asr Ave., Tehran, Iran; b) 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001, Iran	Kuulub ettevõtjale Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) või on tema kontrolli all või tegutseb tema nimel	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
27.	IRISL Benelux NV	Aadress: Noorderlaan 139, B-2030, Antwerp, Belgium; V.A.T. Number BE480224531 (Belgium)	Kuulub ettevõtjale Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) või on tema kontrolli all või tegutseb tema nimel	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
28.	Jabber Ibn Hayan		Iraani aatomienergia-organisatsiooni (AEOI) labor, mis osaleb kütusetsükliga seotud tegevuses	ELi kanne loetellu: 24.4.2007 (ÜRO: 3.3.2008)
29.	Joza Industrial Co.		Kosmosetööstuse organisatsiooni (AIO) variettevõtja, kes osaleb ballistiliste rakettide programmis	ÜRO kanne loetellu: 3.3.2008
30.	Kala-Electric(teise nimega Kalaye Electric).		a) varustab tuumkütuse rikastamise katsetehast (Natanz); b) osaleb Iraani tuumaprogrammis	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006
31.	Karaj Nuclear Research Centre		Osa Iraani aatomienergia-organisatsiooni (AEOI) teadusüksusest	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
32.	Kaveh Cutting Tools Company	Aadress: a) 3rd Km of Khalaj Road, Seyyedi Street, Mashad 91638, Iran; b) Km 4 of Khalaj Road, End of Seyedi Street, Mashad, Iran; c) P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; d) Khalaj Rd., End of Seyyedi Alley, Mashad, Iran; e) Moqan St., Pasdaran St., Pasdaran Cross Rd., Tehran, Iran	Kaveh Cutting Tools Company kuulub kaitsetööstuse organisatsioonile (DIO) või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010

▼B

	Nimi	Identifitseerimis-andmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
33.	Kavoshyar Company		Iraani aatomienergia-organisatsiooni (AEOI) tütarettevõtja	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
34.	Khatam al-Anbiya Construction Headquarters		Khatam al-Anbiya Construction Headquarters (KAA) kuulub Iraani revolutsioonilisele kaardiväele (IRGC) ning osaleb suuremahulistes tsiviil- ja militaarotstarbelistes ehitusprojektides ja muus inseneritegevuses. Teostab märkimisväärse osa passiivkaitsekorralduse projektidest. KAA tütarettevõtjad olid tihedalt seotud eelkõige Qom/Fordow's asuva uraani rikastamise tehase rajamisega.	ELi kanne loetellu: 24.6.2008 (ÜRO: 9.6.2010)
35.	Khorasan Metallurgy Industries		a) kaitsetööstuse organisatsioonile (DIO) alluva ettevõtja Ammunition Industries Group (AMIG) tütarettevõtja; b) seotud tsentrifuugikomponentide tootmisega	ÜRO kanne loetellu: 3.3.2008
36.	M. Babaie Industries	Aadress: P.O. Box 16535-76, Tehran, 16548, Iran	a) M. Babaie Industries on Iraani kosmosetööstuse organisatsiooni (AIO) kontserni Shahid Ahmad Kazemi Industries Group (ametlikult Air Defense Missile Industries Group) allüksus; b) resolutsiooniga 1737 loetellu kantud raketiorganisatsioonid Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) ja Shahid Bakeri Industrial Group (SBIG) on AIO kontrolli all	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
37.	Makin		Kuulub Islami revolutsioonilisele kaardiväele või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel; kuulub ettevõtjale Khatam al-Anbiya (KAA) või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel ning on KAA tütarettevõtja	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
38.	Malek Ashtar University	Aadress: Corner of Imam Ali Highway and Babaei Highway, Tehran, Iran	a) Iraani kaitse- ja relvajõudude logistilise toe ministeeriumi (MODAFL) alluvuses oleva Kaitsetehnoloogia ja -uuringute Keskuse (DTSRC) allüksus; b) ülikoolis tegutsevad uurimisrühmad, mis kuulusid varem Füüsika Uurimiskeskuse (PHRC) alla; c) IAEA inspektoritel ei lubatud küsitleda ülikooli töötajaid ega tutvuda dokumentidega, et saada vastuseid lahendamata küsimusele Iraani tuumaprogrammi võimaliku sõjalise mõõtme kohta	ELi kanne loetellu: 24.6.2008 (ÜRO: 9.6.2010)
39.	Mesbah Energy Company		a) varustab Araki A40 teadusreaktorit; b) osaleb Iraani tuumaprogrammis	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006

▼B

	Nimi	Identifitseerimis-andmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
40.	Kaitselogistika ekspordi ministeerium	Aadress: a) PO Box 16315-189, Tehran, Iran; b) asukoht: west side of Dabestan Street, Abbas Abad District, Tehran, Iran	Kaitselogistika ekspordi ministeerium (MODLEX) müüb Iraanis toodetud relvi klientidele kogu maailmas, rikkudes sellega ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1747 (2007), millega keelatakse Iraanil müüa relvi või nendega seotud materjale	ELi kanne loetellu: 24.6.2008 (ÜRO: 9.6.2010)
41.	Mizan Machinery Manufacturing (teise nimega 3MG)	Aadress: O. Box 16595-365, Tehran, Iran	Mizan Machinery Manufacturing (3M) kuulub kontsernile Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel	ELi kanne loetellu: 24.6.2008 (ÜRO: 9.6.2010)
42.	Modern Industries Technique Company (teiste nimedega a) Rahkar Company, b) Rahkar Industries, c) Rahkar Sanaye Company, d) Rahkar Sanaye Novin)	Aadress: Arak, Iran	a) Modern Industries Technique Company (MITEC) vastutab IR-40 raskeveereaktori projekteerimise ja ehitamise eest Arakis; b) MITEC on edukas pakkuja IR-40 raskeveereaktori ehitamiseks korraldatud hankemenetluses	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
43.	Niru Battery Manufacturing Company		a) kaitsetööstuse organisatsiooni (DIO) tütarettevõtja; b) ülesanne on toota Iraani sõjaväele jõuseadmeid, sealhulgas raketisüsteemid	ÜRO kanne loetellu: 3.3.2008
44.	Novin Energy Company (teise nimega Pars Novin)		Tegutseb Iraani aatomi-energiaorganisatsiooni (AEOI) raames	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
45.	Põllumajanduslike ja Meditsiinialaste Tuumauuringute Keskus (teiste nimedega a) Põllumajandusuuringute ja Tuumameditsiini Keskus; b) Karaji Põllumajandus- ja Meditsiiniuuringute Keskus)	Aadress: Box 31585-4395, Karaj, Iraan	a) Põllumajanduslike ja Meditsiinialaste Tuumauuringute Keskus (NFPRC) on ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737 (2006) loetellu kantud Iraani aatomienergia-organisatsiooni (AEOI) suur teadusuuringute-keskus; b) NFPRC on AEOI tuumkütuse väljatöötamise keskus, kes on kaasatud uraani rikastamisega seotud tegevusse	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
46.	Omran Sahel		Kuulub Islami revolutsioonilisele kaardiväele või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel; kuulub ettevõtjale Ghorb Nooh või on tema kontrolli all	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
47.	Oriental Oil Kish		Kuulub Islami revolutsioonilisele kaardiväele või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel; kuulub ettevõtjale Khatam al-Anbiya (KAA) või on tema kontrolli all või tegutseb tema nimel	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
48.	Parchin Chemical Industries		Kaitsetööstuse organisatsiooni (DIO) filiaal	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007

▼B

	Nimi	Identifitseerimis-andmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
49.	Pars Aviation Services Company		Hooldab õhusõidukeid	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
50.	Pars Trash Company		a) osaleb Iraani tuumaprogrammis (tsentrifuugiprogramm); b) märgitud ära IAEA aruannetes	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006
51.	Pejman Industrial Services Corporation	Aadress: P.O. Box 16785-195, Tehran, Iran	Pejman Industrial Services Corporation kuulub kontsernile Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG) või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
52.	Pishgam (Pioneer) Energy Industries		Osales Esfahani uraani muundamisrajatise ehitamises	ÜRO kanne loetellu: 3.3.2008
53.	Qods Aeronautics Industries		Toodab mehitamata õhusõidukeid, langevarje, paraglaidereid, mootoriga deltaplaane jne	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
54.	Rah Sahel		Kuulub Islami revolutsioonilisele kaardiväele või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel; Rah Sahel kuulub ettevõtjale Khatam al-Anbiya (KAA) või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
55.	Rahabi Inseneride Instituut		Kuulub Islami revolutsioonilisele kaardiväele või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel; Rahab kuulub ettevõtjale Khatam al-Anbiya (KAA) või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel ning on KAA tütarettevõtja	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
56.	Sabalan Company	Aadress: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran	Sabalan on kontserni Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) varjunimi	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
57.	Sanam Industrial Group		Kosmosetööstuse organisatsiooni (AIO) allüksus	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
58.	Safety Equipment Procurement (SEP)		Kosmosetööstuse organisatsiooni (AIO) variettevõtja, kes osaleb ballistiliste rakettide programmis	ÜRO kanne loetellu: 3.3.2008
59.	Sahand Aluminum Parts Industrial Company (SAPICO)	Aadress: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran	SAPICO on kontserni Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) varjunimi	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010

▼B

	Nimi	Identifitseerimis-andmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
60.	Sahel Consultant Engineers		Kuulub Islami revolutsioonilisele kaardiväele või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel; kuulub ettevõtjale Ghorb Nooh või on tema kontrolli all	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
61.	Sepanir		Kuulub Islami revolutsioonilisele kaardiväele või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel; Sepanir kuulub ettevõtjale Khatam al-Anbiya (KAA) või on tema kontrolli all või tegutseb tema nimel	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
62.	Sepasad Engineering Company		Kuulub Islami revolutsioonilisele kaardiväele või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel; Sepasad kuulub ettevõtjale Khatam al-Anbiya (KAA) või on tema kontrolli all või tegutseb tema nimel	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
63.	7th of Tir		a) kaitsetööstuse organisatsiooni (DIO) allüksus, mille otsene seos Iraani tuumaprogrammiga on üldtuntud; b) osaleb Iraani tuumaprogrammis	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006.
64.	Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG)		a) kosmosetööstuse organisatsiooni (AIO) allüksus; b) osaleb Iraani ballistiliste rakettide programmis	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006.
65.	Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG)		a) kosmosetööstuse organisatsiooni (AIO) allüksus; b) osaleb Iraani ballistiliste rakettide programmis	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006.
66.	Shahid Karrazi Industries	Aadress: Tehran, Iran	Shahid Karrazi Industries kuulub kontsernile Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG) või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
67.	Shahid Satarri Industries (teise nimega Shahid Sattari Group Equipment Industries)	Aadress: Southeast Tehran, Iran	Shahid Sattari Industries kuulub kontsernile Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG) või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
68.	Shahid Sayyade Shirazi Industries	Aadress: a) Next to Nirou Battery Mfg. Co, Shahid Babaii Expressway, Nobonyad Square, Tehran, Iran; b) Pasdaran St., P.O. Box 16765, Tehran 1835, Iran; c) Babaei Highway - Next to Niru M.F.G, Tehran, Iran	Shahid Sayyade Shirazi Industries (SSSI) kuulub kaitsetööstuse organisatsioonile (DIO) või on selle kontrolli all või tegutseb selle nimel	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
69.	Sho'a' Aviation		Toodab ülikerglennukeid	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007

▼B

	Nimi	Identifitseerimis-andmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
70.	South Shipping Line Iran (SSL)	Aadress: a) Apt. No. 7, 3rd Floor, No. 2, 4th Alley, Gandi Ave., Tehran, Iran; b) Qaem Magham Farahani St., Tehran, Iran	Kuulub ettevõtjale Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) või on tema kontrolli all või tegutseb tema nimel	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
71.	Special Industries Group	Aadress: Pasdaran Avenue, PO Box 19585/777, Tehran, Iran	Special Industries Group (SIG) on kaitsetööstuse organisatsiooni (DIO) allüksus	ELi kanne loetellu: 24.4.2007 (ÜRO: 9.6.2010)
72.	TAMAS Company		a) osaleb uraani rikastamisega seotud tegevuses; b) TAMAS on katusorganisatsioon, mille alluvuses on asutatud neli tütarettevõtjat, millest üks tegeleb uraani kaevandamise ja kontsentreerimisega ning teine vastutab uraani töötlemise, rikastamise ja jäätmekäitluse eest	ELi kanne loetellu: 24.4.2007 (ÜRO: 3.3.2008)
73.	Tiz Pars	Aadress: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran	a) Tiz Pars on kontserni Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) varjunimi; b) 2007. aasta aprillist juulini püüdis kontserni SHIG nimel hankida viie teljega laserkeevitus ja -lõikusmasinat, mis oleks olnud oluline panus Iraani raketiprogrammile	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010
74.	Ya Mahdi Industries Group		Kosmosetööstuse organisatsiooni (AIO) allüksus	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
75.	Yazd Metallurgy Industries (teiste nimedega a) Yazd Ammunition Manufacturing and Metallurgy Industries; b) Directorate of Yazd Ammunition and Metallurgy Industries)	Aadress: a) Pasdaran Avenue, Next to Telecommunication Industry, Tehran 16588, Iran; b) Postal Box 89195/878, Yazd, Iran,. c) P.O. Box 89195-678, Yazd, Iran, d) Km 5 of Taft Road, Yazd, Iran	Metallurgy Industries (YMI) on kaitsetööstuse organisatsiooni (DIO) allüksus	ÜRO kanne loetellu: 9.6.2010

▼B

B. Füüsilised isikud

	Nimi	Identifitseerimis-andmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
1.	Fereidoun ABBASI-DAVANI		Iraani kaitse- ja relvajõudude logistilise toe ministeeriumi (MODAFL) vanemteadur, kes on seotud Rakendusfüüsika Instituudiga; teeb tihedat koostööd Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi'ga	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
2.	Dawood AGHA-JANI		Ametikoht: tuumkütuse rikastamise katsetehase juht (Natanz); osaleb Iraani tuumaprogrammis	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006
3.	Ali Akbar AHMADIAN		Auaste: viitseadmiral Ametikoht: Islami revolutsioonilise kaardiväe (IRGC) ühendstaabi juht	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
4.	Amir Moayyed ALAI		Seotud tsentrifuugide komplekteerimise ja konstrueerimisega	ELi kanne loetellu: 24.4.2007 (ÜRO: 3.3.2008)
5.	Behman ASGARPOUR		Ametikoht: tegevjuht (Arak); osaleb Iraani tuumaprogrammis	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006
6.	Mohammad Fedai ASHIANI		Seotud ammoonium-uranüülkarbonaadi (AUC) tootmise ja Natanzi rikastamiskompleksi juhtimisega	ELi kanne loetellu: 24.4.2007 (ÜRO: 3.3.2008)
7.	Abbas Rezaee ASHTIANI		Iraani aatomienergia-organisatsiooni (AEOI) leiukohtade uurimise ja kaevandamisküsimuste osakonna vanemametnik	ÜRO kanne loetellu: 3.3.2008
8.	Bahmanyar Morteza BAHMANYAR		Ametikoht: kosmosetööstuse organisatsiooni (AIO) rahandus- ja eelarveosakonna juhataja; osaleb Iraani ballistiliste rakettide programmis	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006
9.	Haleh BAKHTIAR		Seotud 99,9 % kontsentratsiooniga magneesiumi tootmisega	ELi kanne loetellu: 24.4.2007 UN: 3.3.2008)
10.	Morteza BEHZAD		Seotud tsentrifuugikomponentide tootmisega	ELi kanne loetellu: 24.4.2007 (ÜRO: 3.3.2008)

▼B

	Nimi	Identifitseerimis-andmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
11.	Ahmad Vahid DASTJERDI		Ametikoht: kosmosetööstuse organisatsiooni (AIO) juhataja; osaleb Iraani ballistiliste rakettide programmis	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006
12.	Ahmad DERAKHSHANDEH		Ametikoht: ettevõtja Bank Sepah juhatuse esimees ja tegevjuht	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
13.	Mohammad ESLAMI	Ametinimetus: Dr	Kaitsetööstuse Koolitus- ja Uurimisinstituudi juhataja	ÜRO kanne loetellu: 3.3.2008
14.	Reza-Gholi ESMAELI		Ametikoht: kosmosetööstuse organisatsiooni (AIO) kaubanduse ja rahvusvaheliste suhete osakonna juhataja; osaleb Iraani ballistiliste rakettide programmis	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006
15.	Mohsen FAKHRIZADEH-MAHABADI		Iraani kaitse- ja relvajõudude logistilise toe ministeeriumi (MODAFEL) vanemteadur ja Füüsika Uurimiskeskuse endine juhataja	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
16.	Mohammad HEJAZI		Auaste: brigaadikindral Ametikoht: Bassij vastupanuvägede komandör	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
17.	Mohsen HOJATI		Ametikoht: kontserni Fajr Industrial Group juhataja	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
18.	Seyyed Hussein HOSSEINI		Iraani aatomienergia-organisatsiooni (AEOI) ametnik, kes on seotud Araki raskeveereaktori uuringute projektiga	ELi kanne loetellu: 24.4.2007 (ÜRO: 3.3.2008)
19.	M. Javad KARIMI SABET		ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1747 (2007) loetellu kantud ettevõtja Novin Energy Company juhataja	ELi kanne loetellu: 24.4.2007 (ÜRO: 3.3.2008)
20.	Mehrdada Akhlaghi KETABACHI		Ametikoht: kontserni Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG) juhataja	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
21.	Ali Hajinia LEILABADI		Ametikoht: ettevõtja Mesbah Energy Company peadirektor; osaleb Iraani tuumaprogrammis	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006

▼B

	Nimi	Identifitseerimis-andmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
22.	Naser MALEKI		Ametikoht: kontserni Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) juhataja. Naser Maleki on samuti Iraani kaitse- ja relvajõudude logistilise toe ministeeriumi (MODAFEL) ametnik, kelle ülesandeks on järelevalve ballistilise raketi Shahab-3 programmi üle. Shahab-3 on praegu kasutusel olev Iraani ballistiline kaugmaarakett.	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
23.	Hamid-Reza MOHAJERANI		Seotud tootmise juhtimisega Esfahani uraani muundamisrajatises (UCF)	ELi kanne loetellu: 24.4.2007 (ÜRO: 3.3.2008)
24.	Jafar MOHAMMADI		Ametikoht: Iraani aatomienergia-organisatsiooni (AEOI) tehniline nõustaja (vastutab tsentrifuugide ventiilide tootmise eest); osaleb Iraani tuumaprogrammis	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006
25.	Ehsan MONAJEMI		Ametikoht: ehitusprojektide juht, Natanz; osaleb Iraani tuumaprogrammis	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006
26.	Mohammad Reza NAQDI	Auaste: brigaadikindral	Relvajõudude logistika ja tööstusuuringute peastaabi juhataja endine asetäitja/riikliku salakaubavedamise vastu võitlemise keskuse juhataja, osaleb katsetes hoiduda kõrvale 2006. ja 2007. aasta resolutsioonidega nr 1737 ja 1747 kehtestatud sanktsioonidest.	ÜRO kanne loetellu: 3.3.2008
27.	Houshang NOBARI		Seotud Natanzi rikastamiskompleksi juhtimisega	ELi kanne loetellu: 24.4.2007 (ÜRO: 3.3.2008)
28.	Mohammad Mehdi Nejad NOURI	Auaste: kindralleitnant	Ametikoht: Malek Ashtari Kaitsetehnoloogia Ülikooli rektor. Malek Ashtari Kaitsetehnoloogia Ülikooli keemiateaduskond on seotud Iraani kaitse- ja relvajõudude logistilise toe ministeeriumiga (MODALF) ning on teostanud katseid berülliumiga; osaleb Iraani tuumaprogrammis	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006
29.	Mohammad QANNADI		Ametikoht: Iraani aatomienergia-organisatsiooni (AEOI) teadus- ja arendustegevuse eest vastutav asepresident; osaleb Iraani tuumaprogrammis	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006

▼B

	Nimi	Identifitseerimis-andmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
30.	Amir RAHIMI		Ametikoht: Esfahani Tuumkütuse Teadus- ja Tootmiskeskuse juhataja. Esfahani Tuumkütuse Teadus- ja Tootmiskeskus kuulub Iraani aatomienergiaorganisatsiooni (AEOI) ettevõtjale Nuclear Fuel Production and Procurement Company, kes osaleb uraani rikastamisega seotud tegevuses	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
31.	Javad RAHIQI	Sünniaeg: 24.4.1954 Sünnikoht: \Marshad	Ametikoht: Iraani aatomienergiaorganisatsiooni (AEOI) Esfahani Tuumatehnoloogia Keskuse juhataja	ELi kanne loetellu: 24.4.2007 (ÜRO: 9.6.2010)
32.	Abbas RASHIDI		Seotud uraani rikastamisega Natanzis	ELi kanne loetellu: 24.4.2007 (ÜRO: 3.3.2008)
33	Morteza REZAIE	Auaste: brigaadikindral Ametikoht: Islami revolutsioonilise kaardiväe (IRGC) asekomandör		ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
34.	Morteza SAFARI	Auaste: kontradmiral	Ametikoht: Islami revolutsioonilise kaardiväe (IRGC) mereväe komandör	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
35.	Yahya Rahim SAFAVI	Auaste: kindralmajor	Ametikoht: komandör, Islami revolutsiooniline kaardivägi (IRGC) (Pasdaran); osaleb nii Iraani tuumakui ka ballistiliste rakettide programmis	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006
36.	Seyed Jaber SAFDARI		Natanzi rikastamistehase juhataja	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
37.	Hosein SALIMI	Auaste: kindral	Ametikoht: õhujõudude juhataja, Islami revolutsiooniline kaardivägi (IRGC) (Pasdaran); osaleb Iraani ballistiliste rakettide programmis	ÜRO kanne loetellu: 23.12.2006
38.	Qasem SOLEIMANI	Auaste: brigaadikindral	Ametikoht: Qodsi relvajõudude komandör	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
39.	Ghasem SOLEYMANI		Saghandi uraanikaevanduse uraanikaevandamise direktor	ÜRO kanne loetellu: 3.3.2008

▼B

	Nimi	Identifitseerimis-andmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
40.	Mohammad Reza ZAHEDI	Auaste: brigaadikindral	Ametikoht: Islami revolutsioonilise kaardiväe (IRGC) maavägede komandör	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007
41.	General ZOLQADR		Ametikoht: julgeolekuküsimuste asesiseminister, Islami revolutsioonilise kaardiväe (IRGC) ametnik	ÜRO kanne loetellu: 24.3.2007

▼B

VIII LISA

Artikli 16 lõikes 2 osutatud isikute, üksuste ja asutuste loetelu

A. *Füüsilised isikud*

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
1.	Reza AGHAZADEH	Sünniaeg: 15.3.1949. Passi number: S4409483, kehtiv 26.4.2000 – 27.4.2010, välja antud Teheranis. Diplomaatilise passi nr: D9001950, välja antud 22.1.2008, kehtiv kuni 21.1.2013. Sünnikoht: Khoy	Iraani aatomienergiaorgani-satsiooni (AEOI) endine juht. AEOI juhib Iraani tuumaprogrammi ja on loetellu kantud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737 (2006).	23.4.2007
2.	Javad DARVISH-VAND		Islami revolutsioonilise kaardiväe (IRGC) brigaadikindral. Iraani kaitse- ja relvajõudude logistilise toe ministeeriumi (MODAFL) kontrolliosakonna asejuht. Vastutab kõikide MODAFLi rajatiste ja seadmete eest.	23.6.2008
3.	Ali DIVANDARI (teise nimega DAVANDARI)		*Bank Mellati* (vt B osa nr 4) juht	26.7.2010
4.	Kontradmiral Ali FADAVI		Islami revolutsioonilise kaardiväe (IRGC) mereväe komandör	26.7.2010
5.	Dr Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN	Ettevõtja Nuclear Fuel Production and Procurement Company (NFPC) aadress: AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Tehran / Iran	*Nuclear Fuel Production and Procurement Company* (NFCP) (vt B osa nr 30) asedirektor ja peadirektor; nimetatud ettevõte moodustab osa AEOIst. AEOI juhib Iraani tuumaprogrammi ja on loetellu kantud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737 (2006). NFPC osaleb rikastamisega seotud tegevustes, mille peatamist on Iraanilt nõudnud IAEA direktorite nõukogu ja ÜRO Julgeolekunõukogu.	23.4.2007
6.	Seyyed Mahdi FARAHI		Islami revolutsioonilise kaardiväe (IRGC) brigaadikindral. ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737 (2006) loetellu kantud kaitsetööstuse organisatsiooni (DIO) tegevdirektor.	23.6.2008
7.	Parviz FATAH	sündinud 1961. aastal	Khatam al Anbiya tähtsuselt teine isik	26.7.2010
8.	Insener Mojtaba HAERI		MODAFLi tööstusosakonna asedirektor. Teostab järelevalvet kosmosetööstuse organisatsiooni (AIO) ja kaitsetööstuse organisatsiooni (DIO) üle.	23.6.2008

▼B

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
9.	Ali HOSEYNITASH		Islami revolutsioonilise kaardiväe (IRGC) brigaadikindral. Kõrgeima riikliku julgeolekunõukogu üldosakonna juhataja, kaasatud tuumaküsimuste alase poliitika kujundamisse.	23.6.2008
10.	Mohammad Ali JAFARI		Islami revolutsioonilise kaardiväe (IRGC) komandör	23.6.2008
11.	Mahmood JANNATIAN	Sünniaeg: 21.4.1946, passi number: T12838903	Iraani aatomienergiaorganisatsiooni (AEOI) asejuht	23.6.2008
12.	Said Esmail KHALILIPOUR (teise nimega LANGROUDI)	Sünniaeg: 24.11.1945, sünnikoht: Langroud	Iraani aatomienergiaorganisatsiooni (AEOI) asejuht. AEOI juhib Iraani tuumaprogrammi ja on loetellu kantud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737 (2006).	23.4.2007
13.	Ali Reza KHANCHI	Tuumauuringute keskuse aadress: AEOI-NRC P.O.Box: 11365-8486 Tehran/ Iran; Faks: (+9821) 8021412	AEOI Teherani Tuumauuringute Keskuse juht. IAEA ootab ikka veel Iraani selgitusi keskuses TNRC tehtud plutooniumi eraldamise katsete kohta, sealhulgas selle kohta, kas on leitud kõrgrikastatud uraani osakesi keskkonnaproovides, mis võeti Karaj jäätmeladustusrajatises, kus hoiti mahuteid vaesestatud uraaniga pärast katsetes kasutamist. AEOI juhib Iraani tuumaprogrammi ja on loetellu kantud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737 (2006).	23.4.2007
14.	Fereydoun MAHMOUDIAN	Sündinud 7.11.1943 Iraanis. Passi number 05HK31387, väljastatud 1.1.2002 Iraanis, kehtiv kuni 7.8.2010. Sai 7.5.2008 Prantsusmaa kodakondsuse.	Ettevõtja Fulmen direktor (vt B osa nr 13)	26.7.2010
15.	Ebrahim MAHMUDZADEH		*Iran Electronics Industries* (vt B osa nr 20) tegevdirektor	23.6.2008
16.	Brigaadikindral Beik MOHAMMADLU		MODAFLi (vt B osa nr 29) tarnete ja logistika osakonna asejuht	23.6.2008
17.	Mohammad MOKHBER	4th Floor, Nº39 Ghandi street Tehran Iran 1517883115	Kõrgeima juhi Ali Khameneïga seotud investeerimisfondi, sihtasutuse Setad Ejraie president. Ettevõtja Sina Bank haldusnõukogu liige.	26.7.2010

▼B

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
18.	Mohammad Reza MOVASAGHNIA		Samen Al A'Emmeh Industries Group (SAIG), mida tuntakse ka nime all Cruise Missile Industry Group, juht. See organisatsioon lisati loetellu ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1747 ja on loetletud ühise seisukoha 2007/140/ÜVJP I lisas.	26.7.2010
19.	Anis NACCACHE		Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal ettevõtete juhataja; tema ettevõte on üritanud hankida tundlikke kaupu ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737 (2006) hõlmatud üksustele.	23.6.2008
20.	Brigaadikindral Mohammad NADERI		AIO (*Aerospace Industries Organisation*) (vt B osa nr 1) juht AIO on osalenud tundlikes Iraani programmides.	23.6.2008
21.	Mostafa Mohammad NAJJAR		Islami revolutsioonilise kaardiväe (IRGC) brigaadikindral. Siseminister ja endine MODAFLi minister, vastutab kõikide sõjaliste programmide, sealhulgas ballistiliste rakettide programmide eest.	23.6.2008
22.	Mohammad Reza NAQDI	Sündinud 1953 Nadjafis (Iraak)	Brigaadikindral, Basij vastupanuliikumise komandör	26.7.2010
23.	Mohammad PAKPUR		Brigaadikindral, Islami revolutsioonilise kaardiväe (IRGC) maavägede komandör	26.7.2010
24.	Rostam QASEMI (teise nimega Rostam GHASEMI)	Sünniaasta 1961	Khatam al Anbiya komandör	26.7.2010
25.	Hossein SALAMI		Brigaadikindral, Islami revolutsioonilise kaardiväe (IRGC) asekomandör	26.7.2010
▼M1 ▼C1 26.	Ali Akbar SALEHI		Välisministeerium. Iraani Aatomienergiaorganisatsiooni (AEOI) endine juht. AEOI juhib Iraani tuumaprogrammi ja on kindlaks määratud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1737 (2006) alusel.	17.11.2009
▼B 27.	Kontradmiral Mohammad SHAFI'I RUDSARI		Endine MODAFLi koordineerimisosakonna asejuht (vt B osa nr 29)	23.6.2008
28.	Ali SHAMSHIRI		Islami revolutsioonilise kaardiväe (IRGC) brigaadikindral. MODAFLi vastuluureosakonna asejuht, vastutab MODAFLi töötajate julgeoleku ja rajatiste turvalisuse eest.	23.6.2008

▼B

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
29.	Abdollah SOLAT SANA		Esfahani uraani muundamisrajatise (UCF) tegevdirektor. Rajatises toodetakse toorainet (UF6) Natanzi rikastusrajatiste jaoks. President Ahmadinejad andis Solat Sanale 27. augustil 2006 eriaukirja tema teenete eest.	23.4.2007
30.	Ahmad VAHIDI		Islami revolutsioonilise kaardiväe (IRGC) brigaadikindral, kaitse- ja relvajõudude logistilise toe ministeeriumi (MODAFL) minister ja MODAFLi endine aseminister.	23.6.2008
▼M1 31.	Mohammad AHMADIAN		Endine Iraani Aatomienergiaorganisatsiooni (AEOI) juhi kohusetäitja, praegu AEOI asejuht. AEOI juhib Iraani tuumaprogrammi ja on kindlaks määratud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1737 (2006) alusel.	23.05.2011
32.	Engineer Naser RASTKHAH		AEOI asejuht. AEOI juhib Iraani tuumaprogrammi ja on kindlaks määratud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1737 (2006) alusel.	23.05.2011
33.	Behzad SOLTANI		AEOI asejuht. AEOI juhib Iraani tuumaprogrammi ja on kindlaks määratud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1737 (2006) alusel.	23.05.2011
34.	Massoud AKHAVAN-FARD		AEOI asejuht, kes vastutab planeerimise ning rahvusvaheliste ja parlamentaarsete küsimuste eest. AEOI juhib Iraani tuumaprogrammi ja on kindlaks määratud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1737 (2006) alusel.	23.05.2011
35.	Mohammad Hossein DAJMAR	Sünnikuupäev: 19. veebruar 1956 Passinumber: K13644968 (Iraan), aegub mais 2013.	IRISLi juht ja tegevdirektor. Samuti on ta IRISLiga seotud üksustena tuntud *Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Co*. (SSA), *Safiran Payam Darya Shipping Co*. (SAPID) ja *Hafiz Darya Shipping Co*. (HDS) juht.	23.05.2011
▼M2 36.	Dr Ahmad AZIZI		ELi poolt loetellu lisatud panga *Melli Bank PLC* juhatuse aseesimees ja tegevjuht	1.12.2011
37.	Davoud BABAEI		Praegune julgeolekujuht kaitse- ja relvajõudude logistika ministeeriumi uuringute instituudi kaitsealase innovatsiooni ja uuringute organisatsioonis (*Organisation of Defensive Innovation and Research* (SPND)), mida juhib ÜRO poolt loetellu lisatud Mohsen Fakhrizadeh. Rahvusvaheline Aatomienergiaagentuur (IAEA) on SPNDd identifitseerinud seoses Iraani tuumaprogrammi võimaliku sõjalise mõõtmega, mille küsimuses	1.12.2011

▼**M2**

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
			Iraan keeldub koostööd tegemast. Julgeolekujuhina vastutab Babaei teabe avalikustamise vältimise eest, kaasa arvatud IAEAle.	
38.	Hassan BAHADORI		ELi poolt loetellu lisatud panga *Arian Bank* tegevjuht	1.12.2011
39.	Sayed Shamsuddin BORBORUDI		ÜRO poolt loetellu lisatud Iraani aatomienergiaorganisatsiooni asejuht, kus ta allub ÜRO poolt loetellu lisatud Feridun Abbasi Davanile. On olnud seotud Iraani tuumaprogrammiga alates vähemalt astast 2002, sealhulgas on ta olnud AMADi endine hanke- ja logistikajuht, kus ta vastutas selliste variettevõtete kasutamise eest nagu Kimia Madan, et hankida vasrustust ja materjali Iraani tuumarelvaprogrammi jaoks.	1.12.2011
40.	Dr Peyman Noori BROJERDI		ELi poolt loetellu lisatud panga *Bank Refah* juhatuse aseesimees ja tegevjuht	1.12.2011
41.	Kamran DANESHJOO (teise nimega DANESHJOU)		Teadusuuringute, teaduse ja tehnoloogia minister alates 2009. aasta valimistest. Iraan ei ole IAEAle andnud selgitusi tema rolli kohta seoses rakettide lõhkepeade väljatöötamise uuringutega. See on osa Iraani laiemast koostöö puudumisest seoses IAEA „väidetavate uuringute" uurimisega, milles viidatakse Iraani tuumaprogrammi sõjalistele aspektidele, mis hõlmab juurdepääsusukeeldu asjaomaseid isikuid puudutavatele dokumentidele. Lisaks ministrirollile on Daneshjoo president Ahmadenijadi nimel seotud ka „passiivkaitse" tegevusega. Passiivkaitse organisatsioon on juba ELi poolt loetellu lisatud.	1.12.2011
42.	Dr Abdolnaser HEMMATI		ELi poolt loetellu lisatud panga *Banque Sina* juhatuse esimees ja tegevjuht	1.12.2011
43.	Milad JAFARI	Sünniaeg: 20.09.1974	Iraani kodanik, kes tarnib kaupa, peamiselt metalli, ÜRO poolt loetellu lisatud SHIGi variettevõtetele. Tarnis kaupa SHIGile jaanuarist kuni novembrini 2010. Maksed osa kauba eest tehti ELi poolt loetellu lisatud panga *Export Development Bank of Iran (EDBI)* peakontorist Teheranis pärast 2010. aasta novembrit.	1.12.2011
44.	Dr Mohammad JAHROMI		ELi poolt loetellu lisatud panga *Bank Saderat* juhatuse esimees ja tegevjuht	1.12.2011

▼**M2**

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
45.	Ali KARIMIAN		Iraani kodanik, kes tarnib kaupa, peamiselt süsinikkiudu, ÜRO poolt loetellu lisatud SHIGile ja SBIGile.	1.12.2011
46.	Majid KHANSARI		ÜRO poolt loetellu lisatud *Kalaye Electric Company* tegevjuht	1.12.2011
47.	Mahmoud Reza KHAVARI		ELi poolt loetellu lisatud panga *Bank Melli* juhatuse aseesimees ja tegevjuht	1.12.2011
48.	Mohammad Reza MESKARIAN		ELi poolt loetellu lisatud panga *Persia International Bank* Londonis töötav tegevjuht	1.12.2011
49.	Mohammad MOHAMMADI		MATSA tegevdirektor	1.12.2011
50.	Dr M H MOHEBIAN		ELi poolt loetellu lisatud panga *Post Bank* tegevjuht	1.12.2011
51.	Mohammad Sadegh NASERI		*Physics Research Institute* (varem tuntud nime all *Institute of Applied Physics*) juht	1.12.2011
52.	Mohammad Reza REZVANIANZA-DEH		ELi poolt loetellu lisatud *Nuclear Reactors Fuel Company (SUREH)* tegevjuht On ka AEOI ametnik. Juhib ja kuulutab välja pakkumismenetlusi hankeettevõtetele, kes tegelevad ettevõtetes *Fuel Manufacturing Plant (FMP), Zirconium Powder Plant (ZPP)* ja *Uranium Conversion Facility (UCF)* nõutava tundliku hanketegevusega.	1.12.2011
53.	A SEDGHI		ELi poolt loetellu lisatud panga *Melli Bank PLC* juhatuse esimees, kes ei ole tegevjuhtkonna liige	1.12.2011
54.	Hamid SOLTANI		ELi poolt loetellu lisatud *Management Company for Nuclear Power Plant Construction (MASNA)* tegevjuht	1.12.2011
55.	Bahman VALIKI		ELi poolt loetellu lisatud panga *Export Development Bank of Iran* juhatuse esimees ja tegevjuht	1.12.2011
56.	Javad AL YASIN		*Research Centre for Explosion and Impact*, mida tuntakse ka nime all *METFAZ*, juht	1.12.2011
57.	S ZAVVAR		ELi poolt loetellu lisatud panga *Persia International Bank* Dubais töötav peadirektor	1.12.2011
58.	Azim AGHAJANI (kirjutatakse ka ADHAJANI)		IRGC liige, seotud laskemoona tarnimisega Iraanist Nigeeria kaudu kolmandasse riiki	1.12.2011
59.	Abolghassem Mozaffari SHAMS		*Khatam Al-Anbia Construction Headquarters* juht	1.12.2011
60.	Ali Akbar TABATABAEI (teise nimega Sayed Akbar TAHMAESEBI)		IRGC liige, seotud laskemoona tarnimisega Iraanist Nigeeria kaudu kolmandasse riiki	1.12.2011

▼**M2**

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
61.	Ghasem NABIPOUR (teise nimega M T Khabbazi NABIPOUR)	Sündinud 16.01.1956, Iraani kodanik	Euroopa Liidu nimekirjades oleva *Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company* (teise nimega *Soroush Saramin Asatir Ship Management Company*) (*SSA SMC*), uue nimega *Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company* direktor ja aktsionär, kes vastutab IRISLi laevade tehnilise haldamise eest. NABIPOUR on IRISLi laevahalduse direktor	1.12.2011
62.	Naser BATENI	Sündinud 16.12.1962, Iraani kodanik	IRISLi endine õigusdirektor, Euroopa Liidu sanktsioonide objektiks oleva *Hanseatic Trade and Trust Shipping Company* (HTTS) direktor. Variettevõtte *NHL Basic Limited* direktor.	1.12.2011
63.	Mansour ESLAMI	Sündinud 31.01.1965, Iraani kodanik	Euroopa Liidu sanktsioonide objektiks oleva *IRISL Malta Limited*, teise nimega *Royal Med Shipping Company* direktor.	1.12.2011
64.	Mahamad TALAI	Sündinud 04.06.1953, Iraani kodanik, Saksamaa kodanik	IRISLi juhatuse liige Euroopas, Euroopa Liidu sanktsioonide objektiks oleva HTTS ja Euroopa Liidu sanktsioonide objektiksoleva *Darya Capital Administration Gmbh* tegevdirektor. Mitme IRISLi või selle filiaali omandis või kontrolli all oleva variettevõtte juhataja.	1.12.2011
65.	Mohammad Moghaddami FARD	Sündinud 19. juulil 1956, pass nr N10623175 (Iraan), välja antud 27. märtsil 2007, kehtiv kuni 26. märtsini 2012.	N: IRISLi piirkonnadirektor Araabia Ühendemiraatides, Euroopa Liidu sanktsioonide objektiks oleva *Pacific Shipping* ja *Great Ocean Shipping Company*, teise nimega Euroopa Liidu sanktsioonide objektiks oleva *Oasis Freight Agency* direktor. Lõi 2010. aastal ettevõtte *Crystal Shipping FZE* osana püüdlustest hoida kõrvale IRISLi loetellu lisamisest ELi poolt.	1.12.2011
66.	Captain Alireza GHEZELAYAGH		ELi poolt loetellu lisatud *Lead maritime* tegevjuht, kes tegutseb HDSLi nimel Singapuris. Lisaks sellele peadirektor ELi poolt loetellu lisatud ettevõttes *Asia Marine Network*, mis on IRISLi piirkondlik kontor Singapuris.	1.12.2011
67.	Gholam Hossein GOLPARVAR	Sündinud 23.01.1957, Iraani kodanik	IRISLi endine kaubandusdirektor, *Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company* asedirektor ja aktsionär, Euroopa Liidu sanktsioonide objektiks oleva IRISLi filiaali *Sapid Shipping Company* tegevdirektor ja aktsionär, Euroopa Liidu sanktsioonide objektiks oleva HDSLi asedirektor ja aktsionär, Euroopa Liidu sanktsioonide objektiks oleva *Irano-Hind Shipping Company* juhatuse liige.	1.12.2011

▼M2

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
68.	Hassan Jalil ZADEH	Sündinud 06.01.1959, Iraani kodanik	Euroopa Liidu sanktsioonide objektiks oleva *Hafiz Darya Shipping Lines (HDSL)* direktor ja aktsionär. Registreeritud paljude IRISLi variettevõtete aktsionärina.	1.12.2011
69.	Mohammad Hadi PAJAND	Sündinud 25.05.1950, Iraani kodanik	IRISLi endine finantsdirektor, Euroopa Liidu sanktsioonide objektiks oleva üksuse *Irinvestship limited* endine direktor, *Irinvestship limited* tegevuse üle võtnud *Fairway Shipping* direktor. IRISLi variettevõtete, eelkõige Euroopa Liidu sanktsioonide objektiks oleva *Lancellin Shipping Company* ja *Acena Shipping Company* juht.	1.12.2011
70.	Ahmad SARKANDI	Sündinud 30.09.1953, Iraani kodanik	IRISLi finantsdirektor alates 2011.aastast. Mitme Euroopa Liidu sanktsioonide objektiks oleva IRISLi filiaali endine tegevdirektor, kes vastutab mitme variettevõtte loomise eest, kelle direktori ja aktsionärina ta jätkuvalt on registreeritud.	1.12.2011
71.	Seyed Alaeddin SADAT RASOOL	Sündinud 23.07.1965, Iraani kodanik	IRISL grupi aseõigusdirektor, *Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company* õigusdirektor.	1.12.2011
72.	Ahmad TAFAZOLY	DOB: 27 May 1956, POB: Bojnord, Iran, Passport: R10748186 (Iran) issued 22 January 2007; expires 22 January 2012	*IRISL China Shipping Company*, teise nimega *Santelines* (teise nimega või *Santexlines*), teise nimega *Rice Shipping*, teise nimega Euroopa Liidu sanktsioonide objektiks oleva *E-sail Shipping* direktor.	1.12.2011

▼M3

73.	Ali Ashraf NOURI		IRGC asekomandör, IRGC poliitilise büroo ülem	23.1.2012
74.	Hojatoleslam Ali SAIDI (teise nimega Hojjat- al-Eslam Ali Saidi või Saeedi		IRGC kõrgeima juhi esindaja	23.1.2012
75.	Amir Ali Haji ZADEH (teise nimega Amir Ali Hajizadeh)		IRGC õhuvägede komandör, brigaadikindral	23.1.2012

▼B

B. *Juriidilised isikud, üksused ja asutused*

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
1.	Kosmosetööstuse organisatsioon (Aerospace Industries Organisation, AIO)	AIO, 28 Shian 5, Lavizan, Tehran, Iran Langare Street, Nobonyad Square, Tehran, Iran	Juhib Iraani raketitootmist, sealhulgas kontserne Shahid Hemmat Industrial Group, Shahid Bagheri Industrial Group ja Fajr Industrial Group, mis on kantud loetellu ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737 (2006). AIO juht ja kaks vanemametnikku on samuti loetellu kantud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737 (2006).	23.4.2007
2.	Relvajõudude geograafiline organisatsioon (Armed Forces Geographical Organisation)		Arvatakse, et varustab ballistiliste rakettide programmi georuumiliste andmetega	23.6.2008
3.	Azarab Industries	Ferdowsi Ave, PO Box 11365-171, Tehran, Iran	Energiasektori ettevõtja, kes toetab tootmisalaselt tuumaprogrammi, sealhulgas tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast kindlaksmääratud ohtlikku tegevust. Seotud Araki raskeveereaktori ehitusega.	26.7.2010
4.	Bank Mellat (sealhulgas kõik filiaalid) ja tütarettevõtted	Head Office Building, 327 Takeghani (Taleghani) Avenue, Tehran 15817, Iran; P.O. Box 11365-5964, Tehran 15817, Iran	*Bank Mellat* tegutseb järjekindlalt viisil, mis toetab ja hõlbustab Iraani tuuma- ja ballistiliste kanderakettide programmi. Osutanud pangateenuseid ÜRO ja ELi poolt loetellu kantud üksustele või nende nimel või nende juhendamisel tegutsevatele või nendele kuuluvatele või nende kontrolli all olevatele üksustele. Ettevõtja First East Export Bank (loetellu kantud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1929) emapank.	26.7.2010
	a) Mellat Bank SB CJSC	P.O. Box 24, Yerevan 0010, Republic of Armenia	Kuulub 100 % ulatuses ettevõtjale Bank Mellat	26.7.2010
	b) Persia International Bank Plc	Number 6 Lothbury, Post Code: EC2R 7HH, United Kingdom	Kuulub 60 % ulatuses ettevõtjale Bank Mellat	26.7.2010
5.	Bank Melli, Bank Melli Iran (sealhulgas kõik filiaalid) ja tütarettevõtted	Ferdowsi Avenue, PO Box 11365-171, Tehran, Iran	Annab või üritab anda finantstoetust ettevõtjatele, kes on seotud Iraani tuuma- ja raketiprogrammidega või hangivad neile kaupu (AIO, SHIG, SBIG, AEOI, Novin Energy Company, Mesbah Energy Company, Kalaye Electric Company ja DIO). Tegutseb vahendajana Iraani tundlikus tegevuses. Vahendanud mitmeid tundlike materjalide ostusid Iraani tuuma- ja raketiprogrammide jaoks. Osutanud mitmeid finantsteenuseid Iraani tuuma- ja raketitööstusega seotud üksuste nimel, sealhulgas avanud akreditiive ja hallanud kontosid. Mitu nimetatud ettevõtjat on loetellu kantud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonidega 1737 (2006) ja 1747 (2007).	23.6.2008

▼B

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
			Jätkab oma tegevust, tegutsedes järjekindlalt viisil, mis toetab ja hõlbustab Iraani tundlikku tegevust. Kasutades oma pangandussuhteid, jätkab ta seoses sellise tegevusega ÜRO jaELi poolt loetelusse kantud üksuste toetamist ja neile finantsteenuste osutamist. Samuti tegutseb ta selliste üksuste,-sealhulgas ettevõtja Bank Sepah nimel ja juhtimisel, tegutsedes sageli nende tütarettevõtjate või partnerite kaudu.	
	a) Arian Bank (teise nimega Aryan Bank)	House 2, Street Number 13, Wazir Akbar Khan, Kabul, Afghanistan	Ettevõtjate Bank Melli ja Bank Saderat ühisettevõtja	26.7.2010
	b) Assa Corporation	ASSA CORP, 650 (or 500) Fifth Avenue, New York, USA; Maksukohustuslase registreerimise nr: 1368932 (Ameerika Ühendriigid)	Bank Melli loodud ja tema kontrolli all olev variettevõtja, mis loodi raha suunamiseks Ameerika Ühendriikidest Iraani.	26.7.2010
	c) Assa Corporation Ltd	6 Britannia Place, Bath Street, St Helier JE2 4SU, Jersey Channel Islands	Assa Corporation Ltd on Assa Corporationi emaorganisatsioon. Kuulub ettevõtjale Bank Melli või on tema kontrolli all	26.7.2010
	d) Bank Kargoshaie (teiste nimedega Bank Kargoshaee, Kargosai Bank, Kargosa'i Bank)	587 Mohammadiye Square, Mowlavi St., Tehran 11986, Iran	Kuulub ettevõtjale Bank Melli	26.7.2010
	e) Bank Melli Iran Investment Company (BMIIC)	Nº1 - Didare Shomali Haghani Highway 1518853115 Tehran Iran; või: No.2, Nader Alley, Vali-Asr Str., Tehran, Iran, P.O. Box 3898-15875; või: Bldg 2, Nader Alley after Beheshi Forked Road, P.O. Box 15875-3898, Tehran, Iran 15116; või: Rafiee Alley, Nader Alley, 2 After Serahi Shahid Beheshti, Vali E Asr Avenue, Tehran, Iran; Ettevõtja registreerimis-number: 89584.	Seotud üksustega, kelle suhtes Ameerika Ühendriigid, Euroopa Liit või ÜRO kohaldab sanktsioone alates 2000. aastast. Ameerika Ühendriikide poolt loetellu kantud, kuna kuulub ettevõtjale Bank Melli või on tema kontrolli all.	26.7.2010
	f) Bank Melli Iran	Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscow, 130064, Russia või: Mashkova st. 9/1 Moscow 105062 Russia		23.6.2008

▼B

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
g)	Bank Melli Printing and Publishing Company (BMPPC)	18th Km Karaj Special Road, 1398185611 Tehran, Iran, P.O. Box 37515-183; või: Km 16 Karaj Special Road, Tehran, Iran; Ettevõtja registreerimisnumber: 382231	Ameerika Ühendriigikide poolt loetellu kantud, kuna kuulub ettevõtjale Bank Melli või on tema kontrolli all	26.7.2010
h)	Cement Investment and Development Company (CIDCO) (teise nimega Cement Industry Investment and Development Company, CIDCO, CIDCO Cement Holding)	Nº 20, West Nahid Blvd. Vali Asr Ave. Tehran, Iran, 1967757451 No. 241, Mirdamad Street, Tehran, Iran	Kuulub täielikult ettevõtjale Bank Melli Investment Co. Holding Company, et hallata kõiki ettevõtjale Bank Melli Iran Investment Company (BMIIC) kuuluvaid tsementitootmisettevõtteid	26.7.2010
i)	First Persian Equity Fund	Walker House, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY1-9002, Cayman Islands; või: Clifton House, 7z5 Fort Street, P.O. Box 190, Grand Cayman, KY1-1104; Cayman Islands; või: Rafi Alley, Vali Asr Avenue, Nader Alley, Tehran, 15116, Iran, P.O.Box 15875-3898	Kaimanisaartel asuv ettevõtja, kellele Iraani valitsus on andnud loa välisinvesteeringuteks Teherani väärtpaberibörsil	26.7.2010
j)	Mazandaran Cement Company	Nº 51, sattari st. Afric Ave. Tehran Iran Alt. Loc.: Africa Street, Sattari Street No. 40, P.O. Box 121, Tehran, Iran 19688; või: 40 Satari Ave. Afrigha Highway, P.O. Box 19688, Tehran, Iran	Ettevõtja Bank Melli Iran kontrolli all.	26.7.2010
k)	Mehr Cayman Ltd.	Kaimanisaared; äriregistri nr: 188926 (Kaimanisaared)	Kuulub ettevõtjale Bank Melli või on tema kontrolli all	26.7.2010
l)	Melli Agrochemical Company PJS (teise nimega Melli Shimi Keshavarz)	5th Floor Nº23 15th Street, Gandi Ave. või: Mola Sadra Street, 215 Khordad, Sadr Alley No. 13, Vanak Sq., P.O. Box 15875-1734, Tehran, Iran	Kuulub ettevõtjale Bank Melli või on tema kontrolli all	26.7.2010

▼B

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
	m) Melli Bank plc	London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, United Kingdom		23.6.2008
	n) Melli Investment Holding International	514 Business Avenue Building, Deira, P.O. Box 181878, Dubai, United Arab Emirates; Registreerimistunnistuse number (Dubai) 0107, väljastatud 30. novembril 2005.	Kuulub ettevõtjale Bank Melli või on tema kontrolli all	26.7.2010
	o) Shomal Cement Company (teise nimega Siman Shomal, teise nimega Shomal Cement Company)	Nº269 Dr Beheshti Ave. P.O. Box 15875/4571 Tehran - 15146 Iran või: Dr Beheshti Ave No. 289, Tehran, Iran 151446; või: 289 Shahid Baheshti Ave., P.O. Box 15146, Tehran, Iran	Ettevõtja Bank Melli Iran kontrolli all.	26.7.2010
6.	Bank Refah	40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Tehran, 19917 Iran	Bank Refah on pärast Euroopa Liidu sanktsioonide kehtestamist Bank Melli suhtes võtnud üle selle käimasolevad tegevused.	26.7.2010
7.	Bank Saderat Iran (sealhulgas kõik filiaalid) ja tütarettevõtted:	Bank Saderat Tower, 43 Somayeh Ave, Tehran, Iran.	Bank Saderat on Iraani pank, mis kuulub osaliselt Iraani valitsusele. Pank on osutanud finantsteenuseid üksustele, kes on Iraani tuuma- ja ballistiliste rakettide programmide raames teostanud hankeid, sealhulgas üksustele, mis on kantud loetellu ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737. Tegeles kaitsetööstuse organisatsiooni (DIO) (kellele on kehtestatud sanktsioonid ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737) ja ettevõtja Iran Electronics Industries maksete ja akreditiividega veel hiljuti, 2009. aasta märtsis. 2003. aastal tegeles Bank Saderat akreditiiviga Iraani tuumaprogrammiga seotud Mesbah Energy Company nimel (pärast mida tema suhtes kehtestati sanktsioonid ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonis 1737).	26.7.2010
	a) Bank Saderat PLC (London)	5 Lothbury, London, EC2R 7 HD, UK	Täielikult Bank Saderati omandis olev tütarettevõte.	
8.	Sina Bank	187, Avenue Motahari, Teheran, Iran	Väga tihedalt seotud nn Daftari (kõrgeima juhi ligikaudu 500 töötajast koosneva kantselei) huvidega ja aitab niimoodi rahastada riigi strateegilisi huve	26.7.2010
9.	ESNICO (Equipment Supplier for Nuclear Industries Corporation) (Nuclear Industries Corporationi seadmete tarnija)	No1, 37th Avenue, Asadabadi Street, Tehran, Iran	Hangib tööstuskaupu, eelkõige AEOI ning ettevõtjate Novin Energy ja Kalaye Electric Company (kõik kantud loetellu ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737) teostatavate tuumaprogrammide jaoks. ESNICO direktor on Haleh Bakhtiar (loetellu kantud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1803).	26.7.2010

▼B

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
10.	Etemad Amin Invest Co Mobin	Pasadaran Av. Tehran, Iran	Olles tihedalt seotud ettevõtjatega Naftar ja Bonyad-e Mostazafan, aitab rahastada nii valitsemiskorra kui ka Iraani paralleelriigi strateegilisi huve	26.7.2010
11.	Export Development Bank of Iran (EDBI) (sealhulgas kõik filiaalid) ja tütarettevõtjad:	Export Development Building, 21th floor, Tose'e tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave, Tehran - Iran, 15138-35711 next to the 15th Alley, Bokharest Street, Argentina Square, Tehran, Iran; Tose'e Tower, corner of 15th St, Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Tehran, Iran; No. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Tehran, Iran; Registreerimistunnistuse number: 86936 (Iraan)	Export Development Bank of Iran (EDBI) on osalenud finantsteenuste osutamises ettevõtetele, mis on seotud tuumarelva leviku tõkestamise osas murettekitavate Iraani programmidega, ning on aidanud ÜRO sanktsioonide objektiks olevatel üksustel sanktsioonidest kõrvale hoida ja neid rikkuda. Osutab finantsteenuseid kaitse- ja relvajõudude logistilise toe ministeeriumile (MODAFL) alluvatele üksustele ja nende variettevõtjatele, kes toetavad Iraani tuuma- ja ballilistiliste rakettide programme. Tegeleb ka pärast ÜRO poolt loetellu kandmist ettevõtja Bank Sepah nimel maksetega, sealhulgas Iraani tuuma- ja ballistiliste rakettide programmidega seotud maksetega. Sooritanud tehinguid, mis on seotud Iraani riigikaitse ja rakettidega tegelevate üksustega, millest paljude suhtes on ÜRO Julgeolekunõukogu kehtestanud sanktsioonid. Oli peamine vahendaja, kes tegeles ettevõtja Bank Sepah (kelle suhtes ÜRO rakendab alates 2007. aastast sanktsioone) tehingutega, sealhulgas massihävitusrelvadega seotud maksetega. Osutab finantsteenuseid erinevatele MODAFLi üksustele ja on aidanud kaasa MODAFLi üksustega seotud variettevõtjate käimasolevale hanketegevusele.	26.7.2010
	a) EDBI Exchange Company (teise nimega Export Development Exchange Broker Co.)	Nº20, 13th St., Vozara Ave., Tehran, Iran 1513753411, P.O. Box: 15875-6353või: Tose'e Tower, corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran, Iran	Teheranis asuv ettevõtja, kes kuulub 70% ulatuses ettevõtjale Export Development Bank of Iran (EDBI). Ameerika Ühendriigid kandsid ettevõtja 2008. aasta oktoobris loetellu, kuna ta kuulub ettevõtjale EDBI või on tema kontrolli all.	26.7.2010
	b) EDBI Stock Brokerage Company	Tose'e Tower, corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran, Iran	Teheranis asuv ettevõtja, kes on täielikult ettevõtjale Export Development Bank of Iran (EDBI) kuuluv tütarettevõtja. Ameerika Ühendriigid kandsid ettevõtja 2008. aasta oktoobris loetellu, kuna ta kuulub ettevõtjale EDBI või on tema kontrolli all.	26.7.2010
	c) Banco Internacional De Desarrollo CA	Urb. El Rosal, Avenida Francesco de Miranda, Edificio Dozsa, Piso 8, Caracas C.P. 1060, Venezuela	Kuulub ettevõtjale Export Development Bank of Iran	26.7.2010

▼B

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
12.	Fajr Aviation Composite Industries	Mehrabad Airport, PO Box 13445-885, Tehran, Iran	MODAFLi (vt nr 29) alla kuuluva Iraani lennundustööstuse organisatsiooni (IAIO) tütarettevõte, mis toodab peamiselt komposiitmaterjale lennundustööstusele, kuid on seotud ka süsinikkiu alase suutlikkuse suurendamisega tuuma- ja raketirakenduste jaoks. Seotud tehnoloogiaalase koostöö ametiga. Iraan teatas hiljuti oma kavatsusest alustada uue põlvkonna tsentrifuugide masstootmist, mis eeldab ettevõtjalt süsinikkiu tootmise võime olemasolu.	26.7.2010
13.	Fulmen	167 Darya boulevard - Shahrak Ghods, 14669 - 8356 Tehran.	Oli seotud elektriseadmete paigaldamisega Qom/Fordoo tehases enne selle olemasolu avalikustamist.	26.7.2010
	a) Arya Niroo Nik		Variettevõtja, mida Fulmen kasutab oma teatavate toimingute jaoks	26.7.2010
14.	Future Bank BSC	Block 304. City Centre Building. Building 199, Government Avenue, Road 383, Manama, Bahrain. PO Box 785; Äriregistri number: 54514-1 (Bahrein), aegus 9. juunil 2009; Kauplemisloa nr: 13388 (Bahrein)	⅔ Bahreinis asuvast ettevõtjast kuulub Iraani pankadele. Mõlemale ELi poolt loetellu kantud ettevõtjale Bank Melli ja Bank Saderat kuulub ⅓ aktsiatest ning ülejäänud kolmandik kuulub Bahreini ettevõtjale Ahli United Bank (AUB). Kuigi AUB-le kuuluvad endiselt Future Banki aktsiad, ei avalda AUB oma 2007. aasta aastaaruande kohaselt pangale enam märkimisväärset mõju ning nüüd kontrollivad panka tema Iraani emaettevõtted, mida on mõlemat nimetatud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonis 1803 pankadeks, mille suhtes tuleb üles näidata erilist valvsust. Kõnealuse ettevõtja ja Iraani vahelistest tihedatest suhetest annab tunnistust ka asjaolu, et Bank Melli juht on olnud samal ajal ka kõnealuse ettevõtja juht.	26.7.2010
15.	Industrial Development & Renovation Organization (IDRO)		Valitsusasutus, kes vastutab industraliseerimise kiirendamise eest Iraanis. Tema kontrolli all on mitmed ettevõtjad, kes osalevad tuuma- ja raketiprogrammide jaoks tehtavas töös ning tegelevad kõrgetasemelise tootmistehnoloogia hankimisega välisriikidest nimetatud programmide toetamiseks.	26.7.2010

▼B

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
16.	Iran Aircraft Industries (IACI)		MODAFLi (vt nr 29) alla kuuluv IAIO tütarettevõte. Toodab ja parandab lennukeid ja lennukimootoreid, teostab nende kapitaalremonti ning hangib tavaliselt välismaiste vahendajate kaudu lennukite varuosi, mis pärinevad sageli Ameerika Ühendriikidest. On tuvastatud, et IACI ja tema tütarettevõtted kasutavad lennundusega seotud kaupade hankimise eesmärgil ülemaailmset vahendajate võrgustikku.	26.7.2010
17.	Iran Aircraft Manufacturing Company (teiste nimedega HESA, HESA Trade Center, HTC, IAMCO, IAMI, Iran Aircraft Manufacturing Company, Iran Aircraft Manufacturing Industries, Karkhanejate Sanaye Havapaymaie Iran, Hava Peyma Sazi-e Iran, Havapeyma Sazhran, Havapeyma Sazi Iran, Hevapeimasazi)	P.O. Box 83145-311, 28 km Esfahan – Tehran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran; P.O. Box 14155-5568, No. 27 Ahahamat Ave., Vallie Asr Square, Tehran 15946, Iran; P.O. Box 81465-935, Esfahan, Iran; Shahih Shar Industrial Zone, Isfahan, Iran; P.O. Box 8140, No. 107 Sepahbod Gharany Ave., Tehran, Iran	MODAFLi (vt nr 29) omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel.	26.7.2010

▼M1

▼C1

18.	Iran Centrifuge Technology Company (teiste nimedega TSA või TESA)	156 Golestan Street, Saradre Jangal, Teheran.	Iran Centrifuge Technology Company võttis üle Farayand Technique'i (kindlaks määratud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonis 1737) tegevuse. Ettevõte toodab uraani rikastamise tsentrifuugide osasid ning toetab otseselt tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast tundlikke tegevusi, mille peatamist nõutakse Iraanilt ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonidega. Teostab töid Kalaye Electric Company (kindlaks määratud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1737 alusel) jaoks.	26.07.2010

▼B

19.	Iran Communications Industries (ICI)	PO Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; või: PO Box 19575-131, 34 Apadana Avenue, Tehran, Iran; või: Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Tehran	Iran Communication Industries, mis on Iran Electronics Industries (vt nr 20) tütarettevõte, toodab mitmesuguseid esemeid, sealhulgas sidesüsteeme, avioonilisi, optilisi ja elektro-optilisi seadmeid, mikroelektroonikat, infotehnoloogiat, katse- ja mõõtmisvahendeid, telekommunikatsiooni turvalisuse tagamise seadmeid, elektroonilisi sõjapidamisvahendeid, raketiheitjaid, ning tegeleb radariosade tootmise ja hooldusega. Nimetatud esemeid saab kasutada programmides, mille suhtes on ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737 kehtestatud sanktsioonid.	26.7.2010

▼B

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
20.	Iran Electronics Industries (sealhulgas kõik filiaalid) ja tütarettevõtted:	P. O. Box 18575-365, Tehran, Iran	Täielikult MODAFLile kuuluv tütarettevõte (ja seega AIO, AVIO ja DIO sõsarettevõte). Ettevõtte ülesanne on valmistada elektroonilisi komponente Iraani relvasüsteemidele.	23.6.2008
	a) Isfahan Optics	P.O. Box 81465-313 Kaveh Ave. Isfahan - Iran P.O. Box 81465-117, Isfahan, Iran	Iran Electronics Industries omandis, kontrolli all või tegutseb tema nimel	26.7.2010
21.	Iran Insurance Company (teise nimega Bimeh Iran)	121 Fatemi Ave., P.O. Box 14155-6363 Tehran, Iran P.O. Box 14155-6363, 107 Fatemi Ave., Tehran, Iran	Iran Insurance Company on kindlustanud mitmesuguste esemete ostu, mida võidakse kasutada programmides, mille suhtes on kehtestatud sanktsioonid ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737. Kindlustatud ostude hulka kuuluvad helikopteri varuosad, elektroonika ning lennuki ja raketi navigeerimise rakendustega arvutid.	26.7.2010
22.	Iraani lennundustööstuse organisatsioon (Iranian Aviation Industries Organization, IAIO)	Ave. Sepahbod Gharani P.O. Box 15815/1775 Tehran, Iran Ave. Sepahbod Gharani P.O. Box 15815/3446 Tehran, Iran 107 Sepahbod Gharani Avenue, Tehran, Iran	MODAFLi (vt nr 29) alla kuuluv organisatsioon, mis vastutab Iraani sõjalennundustööstuse planeerimise ja juhtimise eest.	26.7.2010
23.	Islami revolutsioonilise kaardiväe (IRGC) õhujõud (IRGC Air Force)		Haldavad Iraani lühi- ja keskmaa ballistiliste rakettide arsenali. IRGC õhujõudude juht on loetellu kantud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737 (2006).	23.6.2008
24.	Islami revolutsioonilise kaardiväe (IRGC) õhujõudude Al-Ghadiri raketivägi (IRGC-Air Force Al-Ghadir Missile Command)		IRGC õhujõudude eriosa, kes on teinud koostööd kontserniga SBIG (loetellu kantud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737) FATEH 110, lühimaa ballistiliste rakettide ning Ashura keskmaa ballistilise raketi osas. Näib olevat üksus, kes tegelikult teostab rakettide operatiivjuhtimist.	26.7.2010

▼B

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
25.	Islami revolutsioonilise kaardiväe (IRGC) Qodsi relvajõud (IRGC Qods Force)	Tehran, Iran	Iraani Islami Revolutsioonilise Kaardiväe (IRGC) Qodsi relvajõud vastutavad Iraanist väljaspool toimuvate operatsioonide eest ja on Teherani peamine välispoolitika vahend erioperatsioonideks ning terroristide ja islamivõitlejate toetamiseks välismaal. Ajakirjanduse kohaselt kasutas Hizbollah 2006. aastal Iisraeliga toimunud konfliktis Qodsi relvajõududelt saadud rakette, laevatõrje tiibrakette (ASCM), kaasaskantavaid õhukaitsesüsteeme (MANPADS) ja mehitamata õhusõidukeid (UAV) ning sai nende süsteemide alast koolitust. Erinevatest allikatest pärit andmetel jätkavad Qodsi relvajõud Hizbollah varustamist kõrgetasemelise relvastuse, õhutõrjerakettide ja pikamaarakettidega ning vastava koolituse pakkumist. Pakub endiselt Lõuna- ja Lääne-Afganistanis tegutsevatele Talibani võitlejatele nn piiratud letaalset tuge, sealhulgas väikerelvi, laskemoona, mortiire ja lühimaa-lahinguväljarakette, ning koolitust ja rahastamist. Komandöri suhtes on ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga kehtestatud sanktsioonid.	26.7.2010

▼M2

26.	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) (sealhulgas kõik filiaalid) ja tütarettevõtjad:	No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., PO Box 19395-1311. Tehran. Iran; No. 37,. Corner of 7th Narenjestan, Sayad Shirazi Square, After Noboyand Square, Pasdaran Ave., Tehran, Iran IRISL IMO nr: 9051624; 9465849; 7632826; 7632814; 9465760; 8107581; 9226944; 7620550; 9465863; 9226956; 7375363; 9465758; 9270696; 9193214; 8107579; 9193197; 8108559; 8105284; 9465746; 9346524; 9465851; 8112990	Olnud seotud sõjalise otstarbega kaupade, sealhulgas Iraanist pärinevate keelatud kaupade veoga. Kolm sellist vahejuhtumit hõlmasid selgeid rikkumisi, mis esitati ÜRO Julgeolekunõukogu Iraani-vastaste sanktsioonide komiteele. IRISLi seos massihävitusrelvade levikuga on selline, et ÜRO Julgeolekunõukogu kutsus oma resolutsioonides 1803 ja 1929 riike üles teostama IRISLi laevade kontrolle, kui on põhjendatud alust arvata, et laev transpordib keelatud kaupa.	26.7.2010
	a) Bushehr Shipping Company Limited (Teheran)	143/1 Tower Road Sliema, Slm 1604, Malta; c/o Hafiz Darya Shipping Company, Ehteshamiyeh Square 60, Neyestani 7, Pasdaran, Tehran, Iran IMO nr: 9270658	IRISLi omandis või kontrolli all.	26.7.2010

▼B

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
	b) Hafize Darya Shipping Lines (HDSL) (teise nimega HDS Lines)	Nº35 Ehteshamieh SQ. Neyestan 7, Pasdaran, Tehran, Iran P.O. Box: 1944833546 või: No. 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; või: IRISLi Aseman Toweri kolmas korrus	Tegutseb ettevõtja Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) nimel, teostades tema laevu kasutades konteinervedusid.	26.7.2010
▼M3	c) Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Postiaadress: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Saksamaa; Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township; HTTS GmbH	IRISLi kontrolli all ja/või tegutseb IRISLi nimel. HTTS on registreeritud Hamburgis samal aadressil nagu IRISL Europe GmbH ja ettevõtte juht dr Naser Baseni töötas varem IRISLis	►C2 26.7.2010 ◄
▼M2	d) Irano Misr Shipping Company, teise nimega Nefertiti Shipping	No 41, 3rd Floor, Corner of 6th Alley, Sunaei Street, Karim Khan Zand Ave, Tehran; 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001, Iran; 18 Mehrshad Street, Sadaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001, Iran	Tegutseb IRISLi nimel piki Suessi kanalit ning Aleksandrias ja Port Saidis. Kuulub 51 % ulatuses ettevõtjale IRISL.	26.7.2010
▼B	e) Irinvestship Ltd	Global House, 61 Petty France, London SW1H 9EU, United Kingdom; Äriregistri nr: 4110179 (Ühendkuningriik)	Kuulub ettevõtjale Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) Pakub ettevõtjale IRISL finants-, õigus- ja kindlustusteenuseid ning turundus- ja prahtimisteenuseid ning meeskonna haldamise teenuseid.	26.7.2010
	f) IRISL (Malta) Ltd	Flat 1, 181 Tower Road, Sliema SLM 1605, Malta	Tegutseb Maltal ettevõtja Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) nimel. Saksamaa ja Malta ühisettevõtja. On kasutanud Malta marsruuti alates 2004. aastast ning kasutab Malta vabasadamat Pärsia lahe ja Euroopa vahelise ümberlaadimissadamana.	26.7.2010
	g) IRISL Club	No 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran	Kuulub ettevõtjale Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)	26.7.2010

▼B

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
	h) IRISL Europe GmbH (Hamburg)	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Germany Käibemaksukohustuslase nr: DE217283818 (Saksamaa)	IRISLi agent Saksamaal.	26.7.2010
▼M2				
	i) IRISL Marine Services and Engineering Company, teise nimega Qeshm Ramouz Gostar	Sarbandar Gas Station PO Box 199, Bandar Imam Khomeini, Iran; Karim Khan Zand Ave, Iran Shahr Shomai, No 221, Tehran, Iran; No 221, Northern Iranshahr Street, Karim Khan Ave, Tehran, Iran. Qesm Ramouz Gostar: No.86, Khalij-E-Fars Complex, Imam Gholi Khan Blvd, Qeshm Island, Iran ou 86 2nd Floor Khajie Fars, Commercial Complex, Emam Gholi Khan Avenue, Qeshm, Iran	Kuulub IRSLile. Pakub kütust, punkreid, vett, värvi, määrdeõli ja kemikaale, mida IRISLi laevade jaoks vaja on. Ettevõte pakub ka laevade hoolduse järelevalvet ning vahendeid ja teenuseid meeskonnaliikmetele. IRISLi tütarettevõtted on kasutanud USA dollarites vääringustatud pangakontosid, mis on registreeritud varjunimede all Euroopas ja Lähis-Idas, et hõlbustada rutiinset vahendite ülekandmist. IRISL on hõlbustanud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1747 sätete korduvat rikkumist.	26.7.2010
▼B				
	j) IRISL Multimodal Transport Company	No 25, Shahid Arabi Line, Sanaei St, Karim Khan Zand Zand St Tehran. Iran	Kuulub ettevõtjale Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) Vastutab kauba raudteetranspordi eest. Täielikult ettevõtja IRISL kontrolli all olev tütarettevõtja.	26.7.2010
	k) IRITAL Shipping SRL	Äriregistri nr: GE 426505 (Itaalia) Itaalia maksukood: 03329300101 (Itaalia); käibemaksukohustuslase number: 12869140157 (Itaalia) Ponte Francesco Morosini 59, 16126 Genova (GE), Italy;	ECL- ja PCL-teenuste kontaktpunkt, mida kasutab kaitsetööstuse organisatsiooni (DIO) tütarettevõtja Marine Industries Group (MIG; nüüd tuntud nime all Marine Industries Organization, MIO), kes vastutab erinevate mereehituste ning sõja- ja tsiviillaevade projekteerimise ja ehitamise eest. DIO kanti loetellu ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737.	26.7.2010
	l) ISI Maritime Limited (Malta)	147/1 St. Lucia Street, Valetta, Vlt 1185, Malta; c/o IranoHind Shipping Co. Ltd., Mehrshad Street, PO Box 15875, Tehran, Iran	Kuulub ettevõtjale Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) või on tema kontrolli all	26.7.2010
	m) Khazer Shipping Lines (Bandar Anzali)	No. 1; End of Shahid Mostafa Khomeini St., Tohid Square, O.O. Box 43145, Bandar Anzali 1711-324, Iran; M. Khomeini St., Ghazian, Bandar Anzali, Gilan, Iran	Täielikult IRISLI omandis olev tütarettevõte. Kokku kuus laeva. Tegutseb Kaspia merel. Vahendanud ÜRO ja Ameerika Ühendriikide poolt loetellu kantud üksusi (nt Bank Melli) hõlmavaid vedusid, vedades Iraani tuumarelva leviku seisukohast murettekitavaid kaupu sellistest riikidest nagu Venemaa ja Kasahstan.	26.7.2010

▼B

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
	n) Leading Maritime Pte Ltd (teiste nimedega Leadmarine, Asia Marine Network Pte Ltd, IRISL Asia Pte Ltd, Leadmaritime)	200 Middle Road #14-01 Prime Centre Singapore 188980 (või 199090)	Tegutseb Singapuris ettevõtja Hafize Darya Shipping Lines (HDSL) nimel. Varem tuntud nimede all Asia Marine Network Pte Ltd ja IRISL Asia Pte Ltd ning tegutses Singapuris ettevõtja Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) nimel.	26.7.2010
	o) Marble Shipping Limited (Malta)	143/1 Tower Road, Sliema, Slm 1604, Malta	Kuulub ettevõtjale Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) või on tema kontrolli all	26.7.2010
▼M3				
	p) Oasis Freight Agency	Postiaadress: Al Meena Street, Opposite Dubai Ports & Customs, 2nd Floor, Sharaf Building, Dubai, Araabia Ühendemiraadid; Sharaf Building, 1st Floor, Al Mankhool St., Bur Dubai, P.O. Box 5562, Dubai, Araabia Ühendemiraadid; Sharaf Building, No. 4, 2nd Floor, Al Meena Road, Opposite Customs, Dubai, Araabia Ühendemiraadid; Kayed Ahli Building, Jamal Abdul Nasser Road (Parallel to Al Wahda St.), P.O. Box 4840, Sharjah, Araabia Ühendemiraadid	Tegutses Araabia Ühendemiraatides IRISLi nimel. Asendatud Good Luck Shipping Companyga, mis on samuti kantud loendisse IRISLi nimel tegutseva ettevõttena	►C2 26.7.2010 ◄
▼B				
	q) Safiran Payam Darya (teiste nimedega Safiran Payam Darya Shipping Lines, SAPID Shipping Company)	Nº1 Eighth Narengestan, Artesh Street, Farmanieh, PO Box 19635-1116, Tehran, Iran; või: 33 Eighth Narenjestan, Artesh Street, PO Box 19635-1116, Tehran, Iran; või: Third Floor of IRISL's Aseman Tower	Tegutseb ettevõtja Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) nimel, osutades puitlasti teenuseid	26.7.2010
	r) Santexlines (teise nimega IRISL China Shipping Company Ltd, teise nimega Yi Hang Shipping Company)	Suite 1501, Shanghai Zhongrong Plaza, 1088, Pudong(S) road, Shanghai 200122, Shanghai, China või: F23A-D, Times Plaza No. 1, Taizi Road, Shekou, Shenzhen 518067, China	Santexlines tegutseb HDSLi nimel. Varem oli tuntud nime all IRISL China shipping Company ning tegutses IRISLi nimel Hiinas.	26.7.2010
	s) Shipping Computer Services Company (SCSCOL)	Nº37 Asseman Shahid Sayyad Shirazee sq., Pasdaran ave., P.O. Box 1587553 1351, Tehran, Iran; Nº13, 1st Floor, Abgan Alley, Aban ave., Karimkhan Zand Blvd, Tehran 15976, Iran.	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel.	26.7.2010

▼B

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
	t) SISCO Shipping Company Ltd (teise nimega IRISL Korea Ltd)	Kontorid Lõuna-Koreas Soulis ja Pusanis	Tegutseb Lõuna-Koreas ettevõtja Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) nimel	26.7.2010
▼M2	u) Soroush Saramin Asatir (SSA), teise nimega Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company, teise nimega Rabbaran Omid Darya Ship Management Company, teise nimega Sealeaders	No 14 (alt. 5) Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahhari Avenue, PO Box 196365-1114, Tehran Iran	Tegutseb IRISLi nimel. Teheranis asuv laevahaldusettevõtja, kes tegutseb mitmete SAPIDi laevade tehnilise haldajana.	26.7.2010
	v) South Way Shipping Agency Co Ltd, teise nimega Hoopad Darya Shipping Agent	No. 101, Shabnam Alley, Ghaem Magham Street, Tehran, Iran	IRISLi kontrolli all ning tegutseb IRISLi nimel Iraani sadamates, teostades järelevalvet selliste toimingute üle nagu lastimine ja lossimine.	26.7.2010
▼B	w) Valfajr 8th Shipping Line Co. (teise nimega Valfajr)	Nº119, Corner Shabnam Ally, Shoaa Square Ghaem-Magam Farahani, Tehran - Iran P.O. Box 15875/4155 või: Abyar Alley, Corner of Shahid Azodi St. & Karim Khan Zand Ave. Tehran, Iran; Shahid Azodi St. Karim Khan Zand Zand Ave., Abiar Alley. PO Box 4155, Tehran, Iran	Täielikult IRISLI omandis olev tütarettevõte. Teostab vedusid Iraani ja Pärsia lahe riikide (nt Kuveit, Katar, Bahrein, Araabia Ühendemiraadid ja Saudi Araabia) vahel. Teostab vedusid Iraani ja Pärsia lahe riikide vahel (nt Kuveit, Katar, Bahrein, Araabia Ühendemiraadid ja Saudi-Araabia). Ettevõtja IRISL Dubais asuv tütarettevõtja, kes pakub praami- ja fiiderteenuseid ning toimetab vahel kaupa ja reisijaid üle Pärsia lahe. Valfajr tegeles Dubais laevameeskondade broneerimise, tarnimisel kasutatavate laevade teenuste broneerimise ning laevade sadamasse saabumiseks ja sealt lahkumiseks ning lastimiseks ja lossimiseks ettevalmistamisega. Valfajr külastab sadamaid Pärsia lahes ja Indias. 2009. aasta juuni keskpaiga seisuga jagas ühte hoonet ettevõtjaga IRISL Rashidi sadamas Dubais, Araabia Ühendemiraatides ning Teheranis, Iraanis.	26.7.2010
27.	Islami revolutsioonilise kaardivägi (IRGC)	Tehran, Iran	Vastutab Iraani tuumaprogrammi eest. Kontrollib Iraani ballistiliste rakettide programmi. Püüdnud tegeleda hanketegevusega Iraani ballistiliste rakettide programmi ja tuumaprogrammi toetuseks.	26.7.2010
28.	Javedan Mehr Toos		Masinaehitusettevõtja, kes tegeleb hangetega Atomic Energy Organisation of Iran (loetellu lisatud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737) jaoks.	26.7.2010

▼B

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
29.	Kala Naft	Kala Naft Tehran Co, P.O. Box 15815/1775, Gharani Avenue, Tehran, Iran; Nº 242 Shahid Kalantri Street - Near Karim Khan Bridge - Sepahbod Gharani Avenue, Teheran; Kish Free Zone, Trade Center, Kish Island, Iran; Kala Ltd., NIOC House, 4 Victoria Street, London Sw1H1	Tarnib nafta- ja gaasisektorile seadmeid, mida võidakse kasutada Iraani tuumaprogrammis. Proovis hankida materjali (karastatud sulamist väravad), mida kasutatakse ainult tuumatööstuses. Omab sidemeid ettevõtjatega, kes on seotud Iraani tuumaprogrammiga.	26.7.2010
30.	Machine Sazi Arak	4th km Tehran Road, PO Box 148, Arak, Iran	Energiasektori ettevõtja, kes on seotud ettevõtjaga Industrial Development & Renovation Organization (IDRO) ja kes toetab tootmisalaselt tuumaprogrammi, sealhulgas tuumarelva leviku tõkestamise seisukohast kindlaksmääratud ohtlikku tegevust. Seotud Araki raskeveereaktori ehitusega. Ühendkuningriik tegi 2009. aasta juulis teatavaks Machine Sazi Araki vastu kehtestatud ekspordikeelu „alumiiniumgrafiidist stoppervarraste" ekspordi suhtes. 2009. aasta mais keeldus Rootsi eksportimast Machine Sazi Arakile teatavaid surveanumatele ettenähtud osi.	26.7.2010
31.	Marine Industries	Pasdaran Av., PO Box 19585/ 777, Tehran	Kaitsetööstuse organisatsiooni (DIO) tütarettevõtja	23.4.2007
32.	MASNA (Moierat Saakht Niroogahye Atomi Iran) tuumaelektrijaamade ehitamist haldav ettevõte		Iraani aatomienergiaorganisatsiooni (AEOI) ja ettevõtja Novin Energy (mõlemad loetellu kantud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737) allüksus. Osalenud tuumareaktorite väljatöötamises.	26.7.2010
33.	Mechanic Industries Group		Osales ballistiliste rakettide programmiks vajalike koostisosade tootmises.	23.6.2008
▼M1 ▼C1 34.	Ministry Of Defense And Support For Armed Forces Logistics (teiste nimedega Ministry Of Defense For Armed Forces Logistics või MODAFL või MODSAF)	West side of Dabestan Street, Abbas Abad District, Teheran	Vastutab Iraani kaitsealaste uuringute, arendus- ja tootmisprogrammide eest, sealhulgas toetab raketi- ja tuumaprogramme.	23.6.2008
▼B 35.	Naserin Vahid		Toodab Islami revolutsioonilise kaardiväe nimel (IRGC) relvade osi. IRGC variettevõtja.	26.7.2010

▼B

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
36.	Nuclear Fuel Production and Procurement Company (NFPC)	AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Tehran / Iran P.O. Box 14144-1339, Endof North Karegar Ave., Tehran, Iran	Iraani aatomienergiaorganisatsiooni (AEOI) tuumkütuse tootmise osakond (NFPD) tegeleb uurimistöö ja arendustegevusega tuumkütusetsükli valdkonnas, sealhulgas uraani leiukohtade uurimise, uraani kaevandamise, töötlemise, muundamise ja tuumajäätmete käitlemisega. NFPC on NFPD järeltulija, AEOI alluvusse kuuluv ettevõte, kes tegeleb teadusuuringute ja arendustegevusega tuumkütusetsükli, sealhulgas muundamise ja rikastamise valdkonnas.	23.4.2007
37.	Parchin Chemical Industries		Tegeleb Iraani ballistiliste rakettide programmi raames tõuketehnoloogiaga.	23.6.2008
38.	Parto Sanat Co	No. 1281 Valiasr Ave., Next to 14th St., Tehran, 15178 Iran.	Sagedusmuundurite tootja, kes on võimeline arendama ja muutma imporditud välismaiseid sagedusmuundureid viisil, mis võimaldab neid kasutada gaasi tsentrifuugrikastamisel. Osaleb arvatavasti tuumarelva levikuga seotud tegevuses.	26.7.2010
39.	Passiivkaitse organisatsioon (Passive Defense Organization)		Vastutab strateegiliste rajatiste, sealhulgas Iraani avalduste kohaselt Fardow (Qom) uraani rikastamise tehase väljavalimise ja ehitamise eest, kusjuures nimetatud tehas ehitati ilma sellest IAEAle teatamata Iraani kohustusi eirates (kinnitatud IAEA juhatajate nõukogu resolutsioonis). Organisatsiooni juht on brigaadikindral Gholam-Reza Jalali, Islami revolutsioonilise kaardiväe endine liige.	26.7.2010
40.	Post Bank	237, Motahari Ave., Tehran, Iran 1587618118	Muutunud Iraanis siseriiklikult tegutsevast pangast pangaks, kes soodustab Iraani rahvusvahelist kaubandust. Tegutseb ettevõtja Bank Sepah nimel (loetellu kantud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1747), sooritades tema tehinguid ning varjates tema seotust teatavate tehingutega, et hoida kõrvale sanktsioonidest. 2009. aastal soodustas ettevõtja Bank Sepah nimel äri Iraani kaitsetööstuse ja välismaiste partnerite vahel. On aidanud kaasa KRDV Tranchon Commercial Banki variettevõttega tehtavale ärile, kes on tuntud Iraani ja KRDV vahelisele massihävitusrelvade levikuga seotud ärile kaasaaitamise poolest.	26.7.2010

▼B

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
41.	Raka		Ettevõtja Kalaye Electric Company (loetellu kantud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737) osakond. Asutati 2006. aasta lõpus ja vastutas uraani rikastamise tehase ehitamise eest Fardows (Qom).	26.7.2010
▼M1 ▼C1 42.	Research Institute of Nuclear Science and Technology, teise nimega Nuclear Science and Technology Research Institute	AEOI, PO Box 14395-836, Teheran	AEOI alluv üksus, mis jätkab AEOI endise teadusüksuse tööd. Instituudi tegevdirektor on AEOI asepresident Mohammad Ghannadi (kindlaks määratud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonis 1737).	26.7.2010
▼B 43.	Schiller Novin	Gheytariyeh Avenue - nº153 - 3rd Floor - PO BOX 17665/153 6 19389 Teheran	Tegutseb kaitsetööstuse organisatsiooni (DIO) nimel	26.7.2010
44.	Sepanir Oil and Gas Energy Engineering Company (teise nimega Sepah Nir)		Ettevõtja Khatam al-Anbya Construction Headquarters (loetellu kantud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1929) tütarettevõtja. Sepanir Oil and Gas Engineering Company osaleb Iraani South Parsi avamere gaasimaardla arendusprojekti 15. ja 16. etapis.	26.7.2010
45.	Shahid Ahmad Kazemi Industrial Group		SAKIG töötab välja ja toodab pinnõhk-tüüpi rakette Iraani sõjaväele. Haldab sõjalisi, raketi- ja õhukaitseprojekte ning hangib kaupu Venemaalt, Valgevenest ja Põhja-Koreast.	26.7.2010
46.	Shakhese Behbud Sanat		Osalenud seadmete ja osade tootmises tuumkütusetsükli jaoks.	26.7.2010
47.	Riiklik hanke-organisatsioon (State Purchasing Organisation, SPO)		Vahendab arvatavalt relvade importi. Tõenäoliselt Iraani kaitse- ja relvajõudude logistilise toe ministeeriumi (MODAFL) tütarettevõtja.	23.6.2008
48.	Iraani presidendi kantselei tehnoloogiaalase koostöö amet (Technology Cooperation Office, TCO)	Tehran, Iran	Vastutab tehnoloogia arengu eest Iraanis, tegeledes asjaomaste hangetega välisriikidest ning koolitusalaste sidemetega. Toetab tuuma- ja raketiprogramme.	26.7.2010
49.	Yasa Part, (sealhulgas kõik filiaalid) ja tütarettevõtjad:		Hangib tuuma- ja ballistiliste rakettide programmide jaoks vajalikke materjale ja tehnoloogiaid	26.7.2010
	a) Arfa Paint Company		Tegutseb ettevõtja Yasa Part nimel	26.7.2010
	b) Arfeh Company		Tegutseb ettevõtja Yasa Part nimel	26.7.2010
	c) Farasepehr Engineering Company		Tegutseb ettevõtja Yasa Part nimel	26.7.2010

▼B

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
	d) Hosseini Nejad Trading Co.		Tegutseb ettevõtja Yasa Part nimel	26.7.2010
	e) Iran Saffron Company ehk Iransaffron Co.		Tegutseb ettevõtja Yasa Part nimel	26.7.2010
	f) Shetab G.		Tegutseb ettevõtja Yasa Part nimel	26.7.2010
	g) Shetab Gaman		Tegutseb ettevõtja Yasa Part nimel	26.7.2010
	h) Shetab Trading		Tegutseb ettevõtja Yasa Part nimel	26.7.2010
	i) Y.A.S. Co. Ltd		Tegutseb ettevõtja Yasa Part nimel	26.7.2010
▼M1				
50.	Europäisch-Iranische Handelsbank (EIH)	Peakontor: Depenau 2, D-20095 Hamburg; Kishi harukontor, Sanaee Avenue, PO Box 79415/148, Kish Island 79415 Teherani harukontor, No. 1655/1, Valiasr Avenue, PO Box 19656 43 511, Teheran, Iraan	EIH on mänginud võtmerolli mitmete Iraani pankade abistamisel, pakkudes neile alternatiivseid võimalusi Iraani suhtes kehtestatud ELi sanktsioonidega katkestatud tehingute lõpetamiseks. On täheldatud, et EIH tegutseb teatajapanga ja vahendajapangana tehingute puhul sanktsioonide objektiks olevate Iraani üksustega. Näiteks külmutas EIH 2010. aasta augusti algul ELi poolt kindlaksmääratud pankade *Saderat Irani* ja *Bank Mellati* EIHi Hamburgi peakontoris asuvad kontod. Varsti pärast seda jätkas EIH *Bank Mellat*i ja *Bank Saderat Irani*ga tehtavat eurodes vääringustatud äri, kasutades EIHi kontosid loendisse mittekantud Iraani pangas. Augustis 2010 võttis EIH kasutusele süsteemi tavamaksete võimaldamiseks *Bank Saderat Londonile* ja *Future Bank Bahrainile*, et vältida ELi sanktsioone. 2010. aasta oktoobri seisuga jätkas EIH tegutsemist vahendajana sanktsioonide objektideks olevate Iraani pankade, sealhulgas *Bank Mellati* ja *Bank Saderati* poolt tehtavate maksete jaoks. Nimetatud sanktsioonide objektiks olevad pangad suunavad oma maksed EIHile *Iran's Bank of Industry and Mine* kaudu. 2009. aastal kasutati EIHi *Post Banki* poolt sanktsioonidest kõrvalehoidmise kavas, mis hõlmas tehingute käsitlemist ÜRO poolt kindlaks määratud *Bank Sepah*i nimel ELi poolt kindlaksmääratud ***Bank Mellat*** on üks EIHi emapankadest.	23.05.2011
▼M2				
51.	Onerbank ZAO (teise nimega Onerbank ZAT, Eftekhar Bank, Honor Bank, Honorbank)	Ulitsa Klary Tsetkin 51-1, 220004, Minsk, Belarus	Valgevenes asuv pank, mis on *Bank Refah Kargaran*i, *Bank Saderati ja Bank Toseeh Saderat Iran*i omandis.	23.05.2011
▼M1				
52.	Aras Farayande	Unit 12, No 35 Kooshesh Street, Teheran	Osaleb materjalide hankimises ELi sanktsioonide objektiks oleva *Iran Centrifuge Technology Company* jaoks.	23.05.2011

▼**M1**

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
53.	EMKA Company		ÜRO sanktsioonide objektiks oleva TAMASi tütarettevõte, kes vastutab uraani leidmise ja eraldamise eest.	23.05.2011
54.	Neda Industrial Group	No 10 & 12, 64th Street, Yusef Abad, Teheran	Tööstusautomaatika ettevõte, mis on töötanud ÜRO sanktsioonide objektiks oleva *Kalaye Electric Company* (KEC) jaoks uraanikütuse rikastamise tehases Natanzis.	23.05.2011
55.	Neka Novin	Unit 7, No 12, 13th Street, Mir-Emad St, Motahary Avenue, Teheran, 15875-6653	Osaleb Iraani tuumaprogrammis otseselt kasutatava erivarustuse ja materjalide hankimises.	23.05.2011
56.	Noavaran Pooyamoj	No 15, Eighth Street, Pakistan Avenue, Shahid Beheshti Avenue, Teheran	Osaleb selliste materjalide hankimises, mis on kontrollitud ja mida kasutatakse otseselt tsentrifuugide tootmiseks Iraani uraanirikastamise programmi jaoks.	23.05.2011
57.	Noor Afza Gostar, (teise nimega Noor Afzar Gostar)	Opp Seventh Alley, Zarafrshan Street, Eivanak Street, Qods Township	Ettevõte, mis on ÜRO sanktsioonide objektiks oleva Iraani Aatomienergiaorganisatsiooni (AEOI) tütarettevõte. Osaleb varustuse hankimises tuumaprogrammi jaoks.	23.05.2011
58.	Pouya Control	No 2, Sharif Alley, Shariati Street, Teheran	Ettevõte, mis osaleb inverterite hankimises Iraani keelustatud rikastamise programmi jaoks.	23.05.2011
59.	Raad Iran (teise nimega Raad Automation Company)	Unit 1, No 35, Bouali Sina Sharghi, Chehel Sotoun Street, Fatemi Square, Teheran	Ettevõte, mis osaleb inverterite hankimises Iraani keelustatud rikastamise programmi jaoks. *RaadIran* loodi kontrollisüsteemide tootmiseks ja projekteerimiseks ning pakub inverterite ja programmeeritavate loogiliste kontrollerite müügi ja paigaldamisteenust.	23.05.2011
60.	SUREH (Nuclear Reactors Fuel Company)	Peakontor: 61 Shahid Abtahi St, Karegar e Shomali, Tehran Complex: Persian Gulf Boulevard, Km20 SW Esfahan Road	Ettevõte, mis on ÜRO sanktsioonide objektiks oleva Iraani Aatomienergiaorganisatsiooni (AEOI) tütarettevõte, koosneb uraani muundamise rajatisest, kütuse tootmise tehasest ja tsikooniumi tootmise tehasest.	23.05.2011
61.	Sun Middle East FZ Company		Ettevõte, mis hangib tundlikke kaupu *Nuclear Reactors Fuel Company*le (SUREH). Sun Middle East kasutab Iraanist väljaspool asuvaid vahendajaid, et hankida SUREHi vajatavaid kaupu. Sun Middle East varustab nimetatud vahendajaid kaupade Iraani saatmisel võltsitud lõppkasutaja andmetega, püüdes seega mööda hiilida vastava riigi tollirežiimist.	23.05.2011
62.	Ashtian Tablo	Ashtian Tablo - No 67, Ghods mirheydari St, Yoosefabad, Teheran	Elektrivarustuse tootja (jaotlad), kes osaleb Fardow (Qom) rajatise ehitamisel, mis toimub ilma Rahvusvahelisele Aatomienergiaagentuurile teatamata.	23.05.2011

▼M1

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
63.	Bals Alman		Elektrivarustuse tootja (jaotlad), kes osaleb Fardow (Qom) rajatise käimasoleval ehitamisel, mis toimub ilma Rahvusvahelisele Aatomienergiaagentuurile teatamata.	23.05.2011
64.	Hirbod Co	Hirbod Co - Flat 2, 3 Second Street, Asad Abadi Avenue, Teheran 14316	Ettevõte, mis on hankinud kaupu ja varustust Iraani tuuma- ja ballistiliste kanderakettide programmi jaoks ÜRO sanktsioonide objektiks oleva *Kalaye Electric Company* (KEC) jaoks.	23.05.2011
65.	Iran Transfo	15 Hakim Azam St, Shirazeh, Shomali St, Mollasadra, Vanak Sq, Teheran	Transformaatorite tootja, kes osaleb Fardow (Qom) rajatise käimasoleval ehitamisel, mis toimub ilma Rahvusvahelisele Aatomienergiaagentuurile teatamata.	23.05.2011
66.	Marou Sanat (teise nimega Mohandesi Tarh Va Toseh Maro Sanat Company)	9, Ground Floor, Zohre Street, Mofateh Street, Teheran	Hankefirma, mis on tegutsenud *Mesbah Energy* huvides, mis määrati kindlaks ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1737.	23.05.2011
67.	Paya Parto (teise nimega Paya Partov)		*Novin Energy* tütarettevõte, mille suhtes kohaldatakse sanktsioone ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1747 alusel, tegeleb laserkeevitusega.	23.05.2011

▼M2

68.	Safa Nicu, teise nimega „Safa Nicu Sepahan”, „Safanco Company”, „Safa Nicu Afghanistan Company”, „Safa Al-Noor Company” ja „Safa Nicu Ltd Company”.	— Safa Nicu Building, Danesh Lane, 2nd Moshtagh Street, Esfahan, Iran — No 38, Third floor, Molla Sadra Street, Vanak Square, Tehran, Iran — No 313, Farvardin Street, Golestan Zone, Ahvaz, Iran — PO Box 106900, Abu Dhabi, UAE — No 233, Lane 15, Vazir Akbar Khan Zone, Kabul, Afghanistan — No 137, First floor, Building No. 16, Jebel Ali, UAE.	Kommunikatsiooniettevõte, mis on tarninud seadmeid Fardow (Qom) rajatise jaoks, mida ehitatakse ilma sellest Rahvusvahelisele Aatomienergiaagentuurile teatamata.	23.05.2011

▼M1

69.	Taghtiran		Insenerifirma, mis hangib seadmeid Iraani IR-40 raskeveereaktori jaoks.	23.05.2011

▼M2

70.	Pearl Energy Company Ltd	Level 13(E) Main Office Tower, Jalan Merdeka, Financial Park Complex, Labuan 87000 Malaysia	*Pearl Energy Company Ltd*. on täielikult pangale *First East Export Bank* (FEEB) kuuluv tütarettevõte, mis lisati loetellu ÜRO poolt Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1929 alusel 2010. aasta juunis. *Pearl Energy Company* loodi FEEBi poolt, et pakkuda majandusuuringuid rea ülemaailmsete töös-tusharude kohta.	23.05.2011

▼**M1**

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
71.	Pearl Energy Services, SA	15 Avenue de Montchoisi, Lausanne, 1006 VD, Šveits; Äriregistri number #CH-550.1.058.055-9	*Pearl Energy Services S.A.* on täielikult *Pearl Energy Company Ltd*-le kuuluv tütarettevõte, mis asub Šveitsis; tema missioon on pakkuda rahastamist ja ekspertteadmisi üksustele, kes soovivad sisenda Iraani naftasektorisse.	23.05.2011
72.	West Sun Trade GMBH	Winterhuder Weg 8, Hamburg 22085, Saksamaa; Tel: 0049 40 2270170; Äriregistri number # HRB45757 (Saksamaa)	*Machine Sazi Araki* omandis või kontrolli all.	23.05.2011
73.	MAAA Synergy	Malaisia	Osaleb komponentide hankimises Iraani hävituslennukite jaoks.	23.05.2011
74.	Modern Technologies FZC (MTFZC)	PO Box 8032, Sharjah, Araabia Ühendemiraadid	Osaleb komponentide hankimises Iraani tuumaprogrammi jaoks.	23.05.2011
75.	Qualitest FZE	Level 41, Emirates Towers, Sheikh Zayed Road, PO Box 31303, Dubai, Araabia Ühendemiraadid	Osaleb komponentide hankimises Iraani tuumaprogrammi jaoks.	23.05.2011
76.	Bonab Research Center (BRC)	Jade ye Tabriz (km 7), Ida-Aserbaidžaan, Iraan	Seotud AEOIga.	23.05.2011
77.	Tajhiz Sanat Shayan (TSS)	Unit 7, No. 40, Yazdanpanah, Afriqa Blvd., Teheran, Iraan	Osaleb komponentide hankimises Iraani tuumaprogrammi jaoks.	23.05.2011
78.	Institute of Applied Physics (IAP)		Teostab Iraani tuumaprogrammi sõjalisi rakendusi käsitlevaid uuringuid.	23.05.2011
79.	Aran Modern Devices (AMD)		Seotud MTFZCi võrgustikuga.	23.05.2011
80.	Sakhte Turbopomp va Kompressor (SATAK) (teise nimega Turbo Compressor Manufacturer, TCMFG)	8, Shahin Lane, Tavanir Rd., Valiasr Av., Teheran, Iraan	Osaleb hanketegevuses Iraani kanderakettide programmi jaoks.	23.05.2011
81.	Electronic Components Industries (ECI)	Hossain Abad Avenue, Shiraz, Iraan	*Iran Electronics Industries* tütarettevõte.	23.05.2011
82.	Shiraz Electronics Industries	Mirzaie Shirazi, P.O. Box 71365-1589, Shiraz, Iraan	*Iran Electronics Industries* tütarettevõte.	23.05.2011
83.	Iran Marine Industrial Company (SADRA)	Sadra Building No. 3, Shafagh St., Poonak Khavari Blvd., Shahrak Ghods, P.O. Box 14669-56491, Tehran, Iraan	*Khatam al-Anbiya Construction Headquarters*i omandis või kontrolli all.	23.05.2011
84.	Shahid Beheshti University	Daneshju Blvd., Yaman St., Chamran Blvd., P.O. Box 19839-63113, Teheran, Iran	Kaitse- ja relvajõudude logistika ministeeriumi (*Ministry of Defence and Armed Forces Logistics* -MODAFL) omandis või kontrolli all. Teostab tuumarelvade alaseid teaduslikke uuringuid.	23.05.2011

▼M1

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
85.	Bonyad Taavon Sepah (teise nimega IRGC Cooperative Foundation; Bonyad-e Ta'avon-Sepah; Sepah Cooperative Foundation)	Niayes Highway, Seoul Street, Tehran, Iraan	*Bonyad Taavon Sepah*, mida tuntakse ka nime all *IRGC Cooperative Foundation*, loodi IRGC komandöride poolt IRGC investeeringute struktureerimiseks. Ettevõte on IRGC kontrolli all. *Bonyad Taavon Sepa*'i järelevalvenõukogu koosneb üheksast liikmest, kellest kaheksa on IRGC liikmed. Nimetatud ametnikud on IRGC peakomandör, kes on järelevalvenõukogu esimees, IRGC kõrgeima juhi esindaja, Bassij komandör, IRGC maavägede komandör, IRGC õhuvägede komandör, IRGC merevägede komandör, IRGC teabeturbe organisatsiooni juht, IRGC relvajõudude peastaabi vanemametnik ning MODAFLi vanemametnik.	23.05.2011
86.	Ansar Bank (teise nimega Ansar Finance and Credit Fund; Ansar Financial and Credit Institute; Ansae Institute; Ansar al-Mojahedin No-Interest Loan Institute; Ansar Saving and Interest Free-Loans Fund).	No. 539, North Pasdaran Avenue, Tehran; Ansar Building, North Khaje Nasir Street, Teheran, Iraan	*Bonyad Taavon Sepah* lõi *Ansar Bank*'i IRGC personalile finants- ja krediiditeenuste pakkumiseks. Algselt tegutses *Ansar Bank* krediidiliiduna ja muutus 2009. aasta keskel pärast *Iran's Central bank*'ilt litsentsi saamist täieõiguslikuks pangaks. *Ansar Bank*, varem tuntud Ansar al Mojahedini nime all, on olnud IRGCga seotud üle 20 aasta. IRGC liikmed saavad oma palga *Ansar bank*'i kaudu. Lisaks pakkus *Ansar bank* IRGC personalile erisoodustusi, sealhulgas alandatud hinnaga kodusisustust ja tasuta või alandatud hinnaga tervishoiuteenuseid.	23.05.2011
87.	Mehr Bank (teise nimega Mehr Finance and Credit Institute; Mehr Interest-Free Bank)	204 Taleghani Ave., Teheran, Iraan	*Mehr Bank* on *Bonyas Taavon Sepah*'i ja IRGC kontrolli all. *Mehr Bank* pakub IRGC-le finantsteenuseid. *Bonyad Taavon Sepah*i juhi, Parviz Fattahiga (sünd. 1961) tehtud üldkättesaadava intervjuu kohaselt lõi *Bonyad Taavon Sepah Mehr Bank*'i Bassij (IRGCi paramilitaarne relv) teenindamiseks.	23.05.2011
88.	Darya Capital Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Saksamaa; Äriregistri number # HRB94311 (Saksamaa), väljastatud 21. juuli 2005 Schottweg 6, 22087 Hamburg, Saksamaa; Äriregistri number HRB96253, väljastatud 30. jaanuaril 2006	*Darya Capital Administration* on täielikult *IRISL Europe GmbH*-le kuuluv tütarettevõte. Ettevõtte tegevdirektor on Mohammad Talai.	23.05.2011

▼M1

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
89.	Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Saksamaa; Äriregistri number # HRA102485 (Saksamaa), väljastatud 19. august 2005; Tel 004940278740	*Ocean Capital Administration*i ja *IRISL Europe*'i omandis. Ahmad Sarkandi on samuti ettevõtete *Ocean Capital Administration GmbH*, *Nari Shipping* ja *Chartering GmbH & Co. KG* direktor.	23.05.2011
90.	Ocean Capital Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Saksamaa; Äriregistri number # HRB92501 (Saksamaa), väljastatud 4. jaanuaril 2005; Tel: 004940278740	Saksamaal asuv IRISLi finantsvaldusettevõtja, mis koos ettevõttega *IRISL Europe* omab ettevõtteid *Nari Shipping* ja *Chartering GmbH & Co. KG. Ocean Capital Administration* ja *Nari Shipping* ja *Chartering* asuvad Saksamaal samal aadressil kui *IRISL Europe GmbH.*	23.05.2011

▼M2

91.	First Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Äriregistri dokumendi number # HRB94311 (Saksamaa), väljastatud 21. juuli 2005	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
91.a.	First Ocean GMBH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Äriregistri dokumendi number # HRA102601 (Saksamaa), väljastatud 19. septembril 2005; e-post: smd@irisl.net; veebisait: www.irisl.net; tel: 00982120100488; faks: 00982120100486 IMO nr: 9349576	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
92.	Second Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Äriregistri dokumendi number # HRB94312 (Saksamaa), väljastatud 21. juulil 2005	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
92.a.	Second Ocean GMBH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Äriregistri dokumendi number # HRA102502 (Saksamaa), väljastatud 24. augustil 2005; e-post: info@hdslines.com; veebisait: www.hdslines.com; tel: 00982126100733; faks: 00982120100734 IMO nr: 9349588.	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011

▼M2

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
93.	Third Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Äriregistri dokumendi number # HRB94313 (Saksamaa), väljastatud 21. juulil 2005	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
93.a.	Third Ocean GMBH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Äriregistri dokumendi number # HRA102520 (Saksamaa), väljastatud 29. augustil 2005; e-post: smd@irisl.net; veebisait: www.irisl.net; tel: 00982120100488; faks: 00982120100486 IMO nr: 9349590	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011

▼M1

94.	Fourth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Saksamaa; Äriregistri number # HRB94314 (Saksamaa), väljastatud 21. juulil 2005	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
94.a.	Fourth Ocean GMBH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Saksamaa; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Teheran, Iraan; Äriregistri number # HRA102600 (Saksamaa), väljastatud 19. septembril 2005; E-post: smd@irisl.net; Veebisait: www.irisl.net; Tel: 00494070383392; Tel: 00982120100488; Faks: 00982120100486	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011

▼M2

95.	Fifth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Äriregistri dokumendi number # HRB94315 (Saksamaa), väljastatud 21. juulil 2005	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011

▼**M2**

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
95.a.	Fifth Ocean GMBH & CO. KG	c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Äriregistri dokumendi number # HRA102599 (Saksamaa), väljastatud 19. septembril 2005; e-post: info@hdslines.com; veebisait: www.hdslines.com; tel: 00494070383392; tel: 00982126100733; faks: 00982120100734 IMO nr: 9349667	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
96.	Sixth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Äriregistri dokumendi number # HRB94316 (Saksamaa), väljastatud 21. juulil 2005	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
96.a.	Sixth Ocean GMBH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Äriregistri dokumendi number # HRA102501 (Saksamaa), väljastatud 24. augustil 2005; e-post: info@hdslines.com; veebisait: www.hdslines.com; tel: 00982126100733; faks: 00982120100734 IMO nr: 9349679	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
97.	Seventh Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Äriregistri dokumendi number # HRB94829 (Saksamaa), väljastatud 19. septembril 2005	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
97.a.	Seventh Ocean GMBH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Äriregistri dokumendi number # HRA102655 (Saksamaa), väljastatud 26. septembril 2005; e-post: smd@irisl.net; veebisait: www.irisl.net; tel: 00982120100488; faks: 00982120100486 IMO nr: 9165786	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011

▼**M2**

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
98.	Eighth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Äriregistri dokumendi number # HRB94633 (Saksamaa), väljastatud 24. augustil 2005	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
98.a.	Eighth Ocean GmbH & CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Äriregistri dokumendi number # HRA102533 (Saksamaa), väljastatud 1. septembril 2005; e-post: smd@irisl.net; veebisait: www.irisl.net; tel: 00982120100488; faks: 00982120100486 IMO nr: 9165803	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
99.	Ninth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Äriregistri dokumendi number # HRB94698 (Saksamaa), väljastatud 9. septembril 2005	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
99.a.	Ninth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Äriregistri dokumendi number # HRA102565 (Saksamaa), väljastatud 15. septembril 2005; e-post: smd@irisl.net; veebisait: www.irisl.net; tel: 00982120100488; faks: 00982120100486 IMO nr: 9165798	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
100.	Tenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
100.a.	Tenth Ocean GmbH & CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Äriregistri dokumendi number # HRA102679 (Saksamaa), väljastatud 27. september 2005; e-post: smd@irisl.net; veebisait: www.irisl.net; tel: 00982120100488; faks: 00982120100486 IMO nr: 9165815	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011

▼M2

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
101.	Eleventh Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Äriregistri dokumendi number # HRB94632 (Saksamaa), väljastatud 24. augustil 2005	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
101.a.	Eleventh Ocean GmbH & CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Äriregistri dokumendi number # HRA102544 (Saksamaa), väljastatud 9. septembril 2005; e-post: smd@irisl.net; veebisait: www.irisl.net; tel: 004940302930; tel: 00982120100488; faks: 00982120100486 IMO nr: 9209324	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
▼M1 102.	Twelfth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Saksamaa; Äriregistri number # HRB94573 (Saksamaa), väljastatud 18. augustil 2005	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
102.a.	Twelfth Ocean GmbH & CO. KG	c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Teheran, Iraan; Schottweg 5, Hamburg 22087, Saksamaa; Äriregistri number # HRA102506 (Saksamaa), väljastatud 25. augustil 2005; E-post: info@hdslines.com; Veebisait: www.hdslines.com; Tel: 00982126100733; Faks: 00982120100734	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
▼M2 103.	Thirteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
103.a.	Thirteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Äriregistri dokumendi number # HRA104149 (Saksamaa), väljastatud 10. juulil 2006; e-post: smd@irisl.net; veebisait: www.irisl.net; tel: 00982120100488; faks: 00982120100486 IMO nr: 9328900	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011

▼M1

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
104.	Fourteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Saksamaa;	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
104.a.	Fourteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Saksamaa; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Teheran, Iraan; Äriregistri number # HRA104174 (Saksamaa), väljastatud 12. juulil 2006; E-post: smd@irisl.net; Veebisait: www.irisl.net; Tel: 00982120100488; Faks: 00982120100486	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011

▼M2

105.	Fifteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
105.a.	Fifteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Äriregistri dokumendi number # HRA104175 (Saksamaa), väljastatud 12. juulil 2006; e-post: smd@irisl.net; veebisait: www.irisl.net; tel: 00982120100488; faks: 00982120100486 IMO nr: 9346536	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011

▼M1

106.	Sixteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Saksamaa;	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011
106.a.	Sixteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Saksamaa; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Teheran, Iraan; E-post: smd@irisl.net; Veebisait: www.irisl.net; Tel: 00982120100488; Faks: 00982120100486	IRISLi omandis või kontrolli all.	23.05.2011

▼M1

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
107.	Loweswater Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Mani saar, IM1 3DA	Mani saarelt juhitav ettevõte, mis kontrollib laevaettevõtteid Hong Kongis. Laevu käitab ELi sanktsioonide objektiks olev *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puistlasti teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud ja tema poolt käitatud laevu. Need Hong Kongi ettevõtted on: *Insight World Ltd, Kingdom New Ltd, Logistic Smart Ltd, Neuman Ltd* ja *New Desire Ltd*. Laevade tehnilist haldust teostab ELi sanktsioonide objektiks olev *Soroush Saramin Asatir* (SSA).	23.05.2011

▼M2

107.a.	Insight World Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO nr: 8309634; 9165827	*Insight World Ltd* on Hongkongis asuv ettevõte, mis on *Loweswater Ltd* omandis, mille laevu haldab *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puistlasti teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud ja tema poolt käitatud laevu.	23.05.2011
107.b.	Kingdom New Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO nr: 8309622; 9165839	*Kingdom New Ltd* on Hongkongis asuv ettevõte, mis on *Loweswater Ltd* omandis, mille laevu haldab *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puistlasti teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud ja tema poolt käitatud laevu.	23.05.2011
107.c.	Logistic Smart Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO nr: 9209336	*Logistic Smart Ltd* on Hongkongis asuv ettevõte, mis on *Loweswater Ltd* omandis, mille laevu haldab *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), kes võttis üle IRISLi puistlasti teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud ja tema poolt käitatud laevu.	23.05.2011
107.d.	Neuman Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO nr: 8309646; 9167253	*Neuman Ltd* on Hongkongis asuv ettevõte, mis on *Loweswater Ltd* omandis, mille laevu haldab *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puistlasti teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud ja tema poolt käitatud laevu.	23.05.2011

▼M2

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
107.e.	New Desire LTD	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO nr: 8320183; 9167277	*New Desire LTD* on Hongkongis asuv ettevõte, mis on *Loweswater Ltd* omandis, mille laevu haldab *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puistlasti teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud ja tema poolt käitatud laevu.	23.05.2011

▼M1

108.	Mill Dene Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Mani saar IM1 3DA	Mani saarelt juhitav ettevõte, mis kontrollib laevaettevõtteid Hong Kongis. Laevu käitab ELi sanktsioonide objektiks olev *Safiran Payma Darya Shipping lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puitlasti teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud laevu. Üks aktsionär on Gholamhossein Golpavar, SAPID shippingu tegevdirektor ja IRISLi kaubandusdirektor. Hong Kongi ettevõtted on: *Advance Novel, Alpha Effort Ltd, Best Precise Ltd, Concept Giant Ltd* ja *Great Method Ltd*. Laevade tehnilist haldust teostab ELi sanktsioonide objektiks olev *Soroush Saramin Asatir* (SSA).	23.05.2011

▼M2

108.a.	Advance Novel	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO nr: 8320195	*Advance Novel* on Hongkongis asuv ettevõte, mis on *Mill Dene Ltd* omandis, mille laevu haldab *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puistlasti teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud ja tema poolt käitatud laevu.	23.05.2011
108.b.	Alpha Effort Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO nr: 8309608	*Alpha Effort Ltd* on Hongkongis asuv ettevõte, mis on *Mill Dene Ltd* omandis, mille laevu haldab *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puistlasti alased teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud ja tema poolt käitatud laevu.	23.05.2011
108.c.	Best Precise Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO nr: 8309593; 9051650	*Best Precise Ltd* on Hongkongis asuv ettevõte, mis on *Loweswater Ltd* omandis, mille laevu haldab *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puistlasti teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud ja tema poolt käitatud laevu.	23.05.2011

▼M2

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
108.d	Concept Giant Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO nr: 8309658; 9051648	*Concept Giant Ltd* on Hongkongis asuv ettevõte, mis on *Mill Dene Ltd* omandis, mille laevu haldab *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puistlasti teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud ja tema poolt käitatud laevu.	23.05.2011
108.e.	Great Method Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO nr: 8309610; 9051636	*Great Method Ltd* on Hongkongis asuv ettevõte, mis on *Mill Dene Ltd* omandis, mille laevu haldab *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puistlasti teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud ja tema poolt käitatud laevu.	23.05.2011
▼M1 109.	Shallon Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Mani saar IM1 3DA	Mani saarelt juhitav ettevõte, mis kontrollib laevaettevõtteid Hong Kongis. Laevu käitab ELi sanktsioonide objektiks olev *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puistlasti teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud ja tema poolt käitatud laevu. Üks aktsionär on IRISLi juhatuse liige Mohammed Mehdi Rasekh. Need Hong Kongi ettevõtted on *Smart Day Holdings Ltd*, *System Wise Ltd* (teise nimega *Sysyem Wise Ltd*), *Trade Treasure, True Honour Holdings Ltd*. Laevade tehnilist haldust teostab ELi sanktsioonide objektiks olev *Soroush Saramin Asatir* (SSA).	23.05.2011
▼M2 109.a.	Smart Day Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO nr: 8309701	*Smart Day Holdings Ltd* on Hongkongis asuv ettevõte, mis on *Shallon Ltd* omandis, mille laevu haldab *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puistlasti teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud ja tema poolt käitatud laevu.	23.05.2011
▼M1 109.b.	System Wise Ltd (teise nimega Sysyem Wise Ltd)	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong	*System Wise Ltd* on Hong Kongis asuv ettevõte, mis on *Shallon Ltd* omandis, mille laevu haldab *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puistlasti teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud ja tema poolt käitatud laevu.	23.05.2011

▼M2

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
109.c.	Trade Treasure	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO nr: 8320157	*Trade Treasure* on Hongkongis asuv ettevõte, mis on *Shallon Ltd* omandis, mille laevu haldab *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puistlasti teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud ja tema poolt käitatud laevu.	23.05.2011
109.d.	True Honour Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO nr: 8320171	*True Honour Holdings Ltd* on Hongkongis asuv ettevõte, mis on *Shallon Ltd* omandis, mille laevu haldab *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puistlasti teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud ja tema poolt käitatud laevu.	23.05.2011

▼M1

110.	Springthorpe Limited	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Mani saar, IM1 3DA	Mani saarelt juhitav ettevõte, mis kontrollib laevaettevõtteid Hong Kongis. Laevu käitab ELi sanktsioonide objektiks olev *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puistlasti teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud laevu. Üks aktsionär on IRISLi tegevdirektor Mohammed Hossein Dajmar. Need Hong Kongi ettevõtted on: *New Synergy Ltd, Partner Century Ltd, Sackville Holdings Ltd, Sanford Group* ja *Sino Access Holdings*. Laevade tehinlist haldust teostab ELi sanktsioonide objektiks olev *Soroush Saramin Asatir* (SSA).	23.05.2011

▼M2

110.a.	New Synergy Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO nr: 8309696; 9167291	*New Synergy Ltd* on Hongkongis asuv ettevõte, mis on *Springthorpe Limited* omandis, mille laevu haldab *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puistlasti teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud ja tema poolt käitatud laevu.	23.05.2011
110.b.	Partner Century Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO nr: 8309684	*Partner Century Ltd* on Hongkongis asuv ettevõte, mis on *Springthorpe Limited* omandis, mille laevu haldab *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puistlasti teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud ja tema poolt käitatud laevu.	23.05.2011

▼M2

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
110.c.	Sackville Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO nr: 8320169; 9167265	*Sackville Holdings Ltd* on Hongkongis asuv ettevõte, mis on *Springthorpe Limited* omandis, mille laevu haldab *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puistlasti teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud ja tema poolt käitatud laevu.	23.05.2011

▼M1

110.d	Sanford Group	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong	*Sanford Group* on Hong Kongis asuv ettevõte, mis on *Springthorpe Limited* omandis, mille laevu haldab *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puistlasti teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud ja tema poolt käitatud laevu.	23.05.2011

▼M2

110.e.	Sino Access Holdings	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO nr: 8309672	*Sino Access Holdings* on Hongkongis asuv ettevõte, mis on *Springthorpe Limited* omandis, mille laevu haldab *Safiran Payam Darya Shipping Lines* (SAPID), mis võttis üle IRISLi puistlasti alased teenused ja liinid ning kasutab varem IRISLi omandis olnud ja tema poolt käitatud laevu.	23.05.2011
111.	Kerman Shipping Company Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta. C37423, asutatud Maltal 2005. aastal IMO nr: 9209350	*Kerman Shipping Company Ltd* on täielikult IRISLile kuuluv tütarettevõte. Ettevõte asub Maltal samal aadressil mis *Woking Shipping Investments Ltd* ja tema omandis olevad ettevõtted.	23.05.2011

▼M1

112.	Woking Shipping Investments Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta. C39912 väljastatud 2006	*Woking Shipping Investments* Ltd on IRISLi tütarettevõte, mille omandis on ettevõtted *Shere Shipping Company Limited, Tongham Shipping Co. Ltd., Uppercourt Shipping Company Limited, Vobster Shipping Company*, mis asuvad kõik Maltal samal aadressil.	23.05.2011

▼M2

112.a.	Shere Shipping Company Limited	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta IMO nr: 9305192	Shere *Shipping Company Limited* on täielikult IRISLile kuuluva *Woking Shipping Investments Ltd*-le kuuluv tütarettevõte.	23.05.2011
112.b.	Tongham Shipping Co. Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta IMO nr: 9305219	*Tongham Shipping Co. Ltd* on täielikult IRISLile kuuluva *Woking Shipping Investments Ltd*-le kuuluv tütarettevõte.	23.05.2011
112.c.	Uppercourt Shipping Company Limited	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta IMO nr: 9305207	*Uppercourt Shipping Company Limited* on täielikult IRISLile kuuluva *Woking Shipping Investments Ltd*-le kuuluv tütarettevõte.	23.05.2011

▼M2

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
112.d.	Vobster Shipping Company	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta IMO nr: 9305221	*Vobster Shipping Company* on täielikult IRISLile kuuluva *Woking Shipping Investments Ltd*-le kuuluv tütarettevõte.	23.05.2011
113.	Lancelin Shipping Company Ltd	Fortuna Court, Block B, 284 Archiepiskopou Makariou C' Avenue, 2nd Floor, 3105 Limassol, Cyprus. Äriregistri number #C133993 (Küpros), väljastatud 2002 IMO nr: 9213387	*Lancelin Shipping Company Ltd* on täielikult IRISLi omandis. Ettevõtet *Lancelin Shipping* juhib Ahmad Sarkandi.	23.05.2011

▼M1

114.	Ashtead Shipping Company Ltd	Äriregistri number #108116C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Mani saar	*Ashtead Shipping Company Ltd* on Mani saarel asuv IRISLi variettevõte. Ettevõte on 100 % IRISLi omandis ja IRISLi või IRISLiga seotud üksuse omandis oleva laeva registreeritud omanik. Ettevõtte direktor on Ahmad Sarkandi.	23.05.2011
115.	Byfleet Shipping Company Ltd	Byfleet Shipping Company Ltd - äriregistri number #118117C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Mani saar	*Byfleet Shipping Company Ltd* on Mani saarel asuv IRISLi variettevõte. Ettevõte on 100 % IRISLi omandis ja IRISLi või IRISLiga seotud üksuse omandis oleva laeva registreeritud omanik. Ettevõtte direktor on Ahmad Sarkandi.	23.05.2011
116.	Cobham Shipping Company Ltd	Äriregistri number #108118C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Mani saar	*Cobham Shipping Company Ltd* on Mani saarel asuv IRISLi variettevõte. Ettevõte on 100 % IRISLi omandis ja IRISLi või IRISLiga seotud üksuse omandis oleva laeva registreeritud omanik. Ettevõtte direktor on Ahmad Sarkandi.	23.05.2011
117.	Dorking Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Mani saar Äriregistri number #108119C	*Dorking Shipping Company Ltd* on Mani saarel asuv IRISLi variettevõte. Ettevõte on 100 % IRISLi omandis ja IRISLi või IRISLiga seotud üksuse omandis oleva laeva registreeritud omanik. Ettevõtte direktor on Ahmad Sarkandi.	23.05.2011
118.	Effingham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Mani saar Äriregistri number #108120C	*Effingham Shipping Company Ltd* on Mani saarel asuv IRISLi variettevõte. Ettevõte on 100 % IRISLi omandis ja IRISLi või IRISLiga seotud üksuse omandis oleva laeva registreeritud omanik. Ettevõtte direktor on Ahmad Sarkandi.	23.05.2011

▼M1

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
119.	Farnham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Mani saar Äriregistri number #108146C	*Farnham Shipping Company Ltd* on Mani saarel asuv IRISLi variettevõte. Ettevõte on 100 % IRISLi omandis ja IRISLi või IRISLiga seotud üksuse omandis oleva laeva registreeritud omanik. Ettevõtte direktor on Ahmad Sarkandi.	23.05.2011
120.	Gomshall Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Mani saar Äriregistri number #111998C	*Gomshall Shipping Company Ltd* on Mani saarel asuv IRISLi variettevõte. Ettevõte on 100 % IRISLi omandis ja IRISLi või IRISLiga seotud üksuse omandis oleva laeva registreeritud omanik. Ettevõtte direktor on Ahmad Sarkandi.	23.05.2011

▼M2

121.	Horsham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Horsham Shipping Company Ltd - äriregistri number #111999C IMO nr: 9323833	*Horsham Shipping Company Ltd* on Mani saarel asuv IRISLi variettevõte. Ettevõte on 100 % IRISLi omandis ja IRISLi või IRISLiga seotud üksuse omandis oleva laeva registreeritud omanik. Ettevõtte direktor on Ahmad Sarkandi.	23.05.2011
122.	Aria Nikan, (teise nimega Pergas Aria Movalled Ltd)	Suite 1, 59 Azadi Ali North Sohrevardi Avenue, Tehran, 1576935561	Tuntud ELi poolt loetellu lisatud *Iran Centrifuge Technology Company (TESA)* kaubandusosakonnale tehtud hangete poolest. Nad on püüdnud hankida loetellu lisatud materjale, sealhulgas EList pärit kaupa, mida kasutatakse Iraani tuumaprogrammis.	1.12.2011
123.	Bargh Azaraksh; (teise nimega Barghe Azerakhsh Sakht)	No 599, Stage 3, Ata Al Malek Blvd, Emam Khomeini Street, Esfahan.	Ettevõte, kellega on sõlmitud leping elektri- ja torutööde tegemiseks uraani rikastamise tehastes Natanzis ja Qom/Fordow's. Ta vastutas 2010. aastal Natanzis elektriliste juhtimisseadmete projekteerimise, hankimise ja paigaldamise eest.	1.12.2011
124.	Behineh Trading Co	Tehran, Iran	Seotud laskemoona tarnimisega Iraanist Nigeeria kaudu kolmandasse riiki	1.12.2011
125.	Eyvaz Technic	No 3, Building 3, Shahid Hamid Sadigh Alley, Shariati Street, Tehran, Iran.	Vaakumimurite tootja, kes on varustanud uraani rikastamise tehaseid Natanzis ja Qom/Fordow's. 2011. aastal tarnis ta rõhuandureid ÜRO poolt loetellu lisatud ettevõttele *Kalaye Electric Company*.	1.12.2011
126.	Fatsa	No 84, Street 20, North Amir Abad, Tehran	Iraani uraani töötlemise ja tuumkütuse tootmisettevõte. ÜRO poolt loetellu lisatud Iraani aatomienergiaorganisatsiooni kontrolli all.	1.12.2011

▼**M2**

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
127.	Ghani Sazi Uranium Company (teise nimega Iran Uranium Enrichment Company)	3, Qarqavol Close, 20th Street, Tehran	Allub ÜRO poolt loetellu lisatud TAMASile. Tal on tootmislepingud ÜRO poolt loetellu lisatud ettevõttega *Kalaye Electric Company* ja ELi poolt loetellu lisatud ettevõttega TESA.	1.12.2011
128.	Iran Pooya (teise nimega Iran Pouya)		Valitsuse omandis ettevõte, kes juhtis Iraani suurimat alumiiniumikaevandust ja tarnis materjali IR-1 ja IR-2 tsentrifuugide korpuste tootmiseks. Suur tsentrifuugide alumiiniumsilindrite tootja, kelle klientide hulka kuuluvad ÜRO poolt loetellu lisatud AEOI ja ELi poolt loetellu lisatud TESA.	1.12.2011
129.	Iranian Offshore Engineering & Construction Co (IOEC)	18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Tehran 19395-5999	Energiasektori firma, mis oli tihedalt seotud Qom/Fordow's asuva uraani rikastamise tehase rajamisega. Tema suhtes kehtib Ühendkuningriigi, Itaalia ja Hispaania ekspordikeeld.	1.12.2011
130.	Karanir (teise nimega Moaser, teise nimega Tajhiz Sanat)	1139/1 Unit 104 Gol Building, Gol Alley, North Side of Sae, Vali Asr Avenue. PO Box 19395-6439, Tehran.	Osaleb sellise varustuse ja materjali hankimises, mida kasutatakse otseselt Iraani tuumaprogrammis.	1.12.2011
131.	Khala Afarin Pars	Unit 5, 2nd Floor, N°75, Mehran Afrand St, Sattarkhan St, Tehran.	Osaleb sellise varustuse ja materjali hankimises, mida kasutatakse otseselt Iraani tuumaprogrammis.	1.12.2011
132.	MACPAR Makina San Ve Tic	Istasyon MH, Sehitler cad, Guldeniz Sit, Number 79/2, Tuzla 34930, Istanbul	Milad Jafari juhitud ettevõte, kes on variettevõtete kaudu tarninud kaupa, peamiselt metalli, ÜRO poolt loetellu lisatud ettevõttele *Shahid Hemmat Industries Group* (SHIG).	1.12.2011
133.	MATSA (Mohandesi Toseh Sokht Atomi Company)	90, Fathi Shaghaghi Street, Tehran, Iran.	Iraani ettevõte, kellel on sõlmitud leping ÜRO poolt loetellu lisatud ettevõttega *Kalaye Electric Company* projekteerimis- ja inseneriteenuste osutamiseks tuumkütuse tsüklis. Hiljuti hankis ta varustust Natanzi uraani rikastamise tehasele.	1.12.2011
134.	Mobin Sanjesh (teise nimega FITCO)	Entrée 3, n° 11 rue 12, Alley Miremad, Abbas Abad, Tehran.	Osaleb sellise varustuse ja materjali hankimises, mida kasutatakse otseselt Iraani tuumaprogrammis.	1.12.2011
135.	Multimat lc ve Dis Ticaret Pazarlama Limited Sirketi		Milad Jafari juhitud ettevõte, kes on variettevõtete kaudu tarninud kaupa, peamiselt metalli, ÜRO poolt loetellu lisatud ettevõttele *Shahid Hemmat Industries Group* (SHIG).	1.12.2011
136.	Research Centre for Explosion and Impact (teise nimega METFAZ)	44, 180th Street West, Tehran, 16539-75751	Alludes ELi poolt loetellu lisatud Malek Ashtari Ülikoolile, juhib ta tegevust, mis on seotud Iraani tuumaprogrammi võimaliku sõjalise mõõtmega, mille küsimuses Iraan ei tee IAEAga koostööd.	1.12.2011

▼M2

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
137.	Saman Nasb Zayendeh Rood; Saman Nasbzainde Rood	Unit 7, 3rd Floor Mehdi Building, Kahorz Blvd, Esfahan, Iran.	Lepinguline ehitaja, kes paigaldas torusid ja abiseadmeid uraani rikastamise tehases Natanzis. Ta tegeles konkreetselt tsentrifuugide torustikuga.	1.12.2011
138.	Saman Tose'e Asia (SATA)		Insenerifirma, kes toetab suuremahulisi tööstusprojektide, sealhulgas Iraani uraani rikastamise programmi, samuti deklareerimata tööd uraani rikastamise tehases Qom/Fordow's.	1.12.2011
139.	Samen Industries	2nd km of Khalaj Road End of Seyyedi St., P.O. Box 91735-549, 91735 Mashhad, Iran, Tel.: +98 511 3853008, +98 511 3870225	*Khorasan Mettalurgy Industries* varinimi (loetellu lisatud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1803 (2008), *Ammunition Industries Group* (AMIG) tütarettevõte)	1.12.2011
140.	SOREH (Nuclear Fuel Reactor Company)	61 Shahid Abthani Street – Karegar e Shomali, Tehran; Persian Gulf Boulevard, KM 20 SW, Ispahan.	ÜRO sanktsioonide objektiks oleva Iraani aatomienergiaorganisatsiooni (AEOI) filiaal.	1.12.2011
141.	STEP Standart Teknik Parca San ve TIC A.S.	79/2 Tuzla, 34940, Istanbul, Turkey	Milad Jafari juhitud ettevõte, kes on variettevõtete kaudu tarninud kaupa, peamiselt metalli, ÜRO poolt loetellu lisatud ettevõttele *Shahid Hemmat Industries Group* (SHIG).	1.12.2011
142.	SURENA (teise nimega Sakhd Va Rah-An-Da-Zi)		Tuumaelektrijaamade ehitamise ja seadistamise ettevõte. ÜRO poolt loetellu lisatud *Novin Energy Company* kontrolli all.	1.12.2011
143.	TABA (Iran Cutting Tools Manufacturing company - Taba Towlid Abzar Boreshi Iran)	12 Ferdowsi, Avenue Sakhaee, avenue 30 Tir (sud), nr 66 – Tehran	Euroopa Liidu sanktsioonide objektiks oleva TESA omandis või kontrolli all olev ettevõte. Osaleb sellise varustuse ja materjali tootmises, mida kasutatakse otseselt Iraani tuumaprogrammis.	1.12.2011
144.	Test Tafsir	No 11, Tawhid 6 Street, Moj Street, Darya Blvd, Shahrak Gharb, Tehran, Iran.	Ettevõte toodab UF6 mahuteid ning on neid tarninud uraani rikastamise tehastesse Natanzis ja Qom/Fordow's.	1.12.2011
145.	Tosse Silooha (teise nimega Tosseh Jahad E Silo)		Osaleb Iraani tuumaprogrammis Nantazis, Qomis ja Arakis asuvates tehastes.	1.12.2011
146.	Yarsanat (teise nimega Yar Sanat, teise nimega Yarestan Vacuumi)	No. 101, West Zardosht Street, 3rd Floor, 14157 Tehran; No. 139 Hoveyzeh Street, 15337, Tehran.	ÜRO poolt loetellu lisatud *Kalaye Electric Company* hankeettevõte. Osaleb sellise varustuse ja materjali hankimises, mida kasutatakse otseselt Iraani tuumaprogrammis. Ta on üritanud hankida vaakumtooteid ja rõhuandureid.	1.12.2011
147.	Oil Turbo Compressor Company (OTC)	No. 12 Saee Alley Vali E Asr Street, Tehran, Iran	Seotud ELi poolt loetellu lisatud ettevõttega *Sakhte Turbopomp va Kompressor* (SATAK) (teise nimega *Turbo Compressor Manufacturer*, TCMFG).	1.12.2011

▼M2

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
148.	Yas Air	Mehrabad Airport, Tehran	ÜRO ja ELi sanktsioonide objektiks oleva *IRGC Pars Aviation Service Company* uus nimi. Türgis kontrolliti 2011. aastal Iraanist Süüriasse suundunud Yas Air Cargo Airlinesi lennukit, ning kontrolli käigus leiti sellest tavarelvi.	1.12.2011
149.	E-Sail, teise nimega E-Sail Shipping Company, teise nimega Rice Shipping	Suite 1501, Shanghai Zhong Rong Plaza, 1088 Pudong South Road, Shanghai, China	*Santexlines*, teise nimega Euroopa Liidu sanktsioonide objektiks oleva *IRISL China Shipping Company Limited* uued nimed. Tegutseb IRISLi nimel. Tegutseb ELi poolt loetellu lisatud SAPID nimel Hiinas, prahtides IRISLi laevu teistele ettevõtetele.	1.12.2011
150.	IRISL Maritime Training Institute	No 115, Ghaem Magham Farahani St. P.O. Box 15896-53313, Tehran, Iran	IRISLi omandis või kontrolli all olev ettevõte.	1.12.2011
151.	Kara Shipping and Chartering Gmbh (KSC)	Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany	Euroopa Liidu sanktsioonide objektiks oleva HTTS variettevõte.	1.12.2011
152.	Khaybar Company	16th Kilometre Old Karaj Road Tehran / Iran - Zip Code: 13861-15383	IRISLi filiaal, kes vastutab laevade tarnimise eest osadena.	1.12.2011
153.	Kish Shipping Line Manning Company	Sanaei Street Kish Island Iran.	IRISLi filiaal, kes vastutab meeskondade töölevõtmise ja personalijuhtimise eest.	1.12.2011
154.	Boustead Shipping Agencies Sdn Bhd	Suite P1.01, Level 1 Menara Trend, Intan Millennium Square, 68, Jalan Batai Laut 4, Taman Intan, 41300 Klang, Selangor, Malaysia	IRISLi nimel tegutsev ettevõte. *Boustead Shipping Agencies* on teinud IRISLi või IRISLi omandis või kontrolli all olevate üksuste poolt algatatud tehinguid.	1.12.2011
155.	Diamond Shipping Services (DSS)	5 Saint Catharine Sq., El Mansheya El Soghra, Alexandria, Egypt	IRISLi nimel tegutsev ettevõte. *Diamond Shipping Services* on teinud IRISLi või IRISLi omandis või kontrolli all olevate üksuste poolt algatatud tehinguid ja saanud neist kasu.	1.12.2011
156.	Good Luck Shipping Company	P.O. BOX 5562, Dubai	IRISLi nimel tegutsev ettevõte. *Good Luck Shipping Company* loodi selleks, et võtta üle *Oasis Freight Company*, teise nimega *Great Ocean Shipping Services*, mis oli Euroopa Liidu sanktsioonide objektiks ning mille suhtes käis pankrotimenetlus. *Good Luck Shipping* on IRISLi või IRISLi omandis või kontrolli all olevate üksuste kasuks väljastanud võltsitud transpordidokumente. Tegutseb ELi poolt loetellu lisatud HDSLi ja Sapidi nimel Araabia Ühendemiraatides. Loodi sanktsioonide tulemusena 2011. aasta juunis ettevõtete *Great Ocean Shipping Services* ja *Pacific Shipping* asendamiseks.	1.12.2011

▼**M2**

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
157.	Ocean Express Agencies Private Limited	Ocean Express Agencies - Ground Floor, KDLB Building, 58 West Wharf Road - Karachi - 74000, Sindh, Pakistan	IRISLi nimel tegutsev ettevõte. *Ocean Express Agencies Private Limited* on sanktsioonidest kõrvale hoidmiseks kasutanud IRISLi või IRISLi omandis või kontrolli all olevate üksuste transpordidokumente.	1.12.2011
158.	OTS Steinweg Agency	Steinweg - OTS, Iskele Meydani, Alb. Faik Sozdener Cad., No:11 D:8 Kat:4 Kadikoy - 34710 Istanbul	IRISLi nimel tegutsev ettevõte. *OTS Steinweg Agency* on teinud IRISLi või IRISLi omandis või kontrolli all olevate üksuste nimel tehinguid, osalenud IRISLi omandis või kontrolli all olevate variettevõtete loomisel, osalenud laevade hankimisel IRISLi või IRISLi omandis või kontrolli all olevate üksuste huvides.	1.12.2011
159.	Universal Transportation Limitation Utl	21/30 Thai Wah Tower 1, South Sathorn Road, Bangkok 10120 Thailand	IRISLi nimel tegutsev ettevõte. *Universal Transportation Limited (UTL)* on väljastanud IRISLi või IRISLi omandis või kontrolli all oleva variettevõtte nimelisi võltsitud transpordidokumente ning on teinud IRISLi nimel tehinguid.	1.12.2011
160.	Walship SA	Cité Les Sources 400 logts, Promotion, Sikh cage B nº3 - 16005 Bir Mourad Rais, Algérie	IRISLi nimel tegutsev ettevõte. *Walship SA* on teinud IRISLi nimel ja tema klientide huvides tehinguid, on väljastanud dokumente, transpordidokumente ja IRISLi variettevõtte nimelisi arveid, on otsinud kliente, kes oleksid valmis osutama enda nimel teenuseid üksnes IRISLi või IRISLi omandis või kontrolli all olevate üksuste kasuks.	1.12.2011
161.	Acena Shipping Company Limited	Aadress: 284 Makarios III avenue, Fortuna Court, 3105 Limassol IMO nr: 9213399; 9193185	*Acena Shipping Company Limited* on IRISLi omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on mitme IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva registreeritud omanik.	1.12.2011
162.	Alpha Kara Navigation Limited	171, Old Bakery Street, Valletta – Registreerimisnumber: C 39359	*Alpha Kara Navigation Limited* on IRISLi omandis või kontrolli all olev variettevõte. ELi poolt loetellu lisatud *Darya Capital Administration GMBH* tütarettevõte. Ta on mitme IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva registreeritud omanik.	1.12.2011
163.	Alpha Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registreerimisnumber: C 38079	*Alpha Nari Navigation Limited* on IRISLi omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on mitme IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva registreeritud omanik.	1.12.2011

▼M2

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
164.	Aspasis Marine Corporation	Aadress: 107 Falcon House, Dubai Investment Park, Po Box 361025 Dubai	*Aspasis Marine Corporation* on IRISLi omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on mitme IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva registreeritud omanik.	1.12.2011
165.	Atlantic Intermodal		IRISLi agendi *Pacific Shipping* omandis. Andis rahalist abi IRISLi arestitud laevade ja uute veokonteinerite soetamise jaoks.	1.12.2011
166.	Avrasya Container Shipping Lines		IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte.	1.12.2011
167.	Azores Shipping Company, teise nimega Azores Shipping FZE LLC	PO Box 5232, Fujairah, UAE; Al Mana Road, Al Sharaf Building, Bur Doubaï, Doubaï	Moghddami Fardi kontrolli all. Pakub teenuseid ELi poolt loetellu lisatud IRISLi tütarettevõttele *Valfajre Shipping Company*. IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on IRISLi omandis või kontrolli all oleva laeva omanik. Moghddami Fard on ettevõtte direktor.	1.12.2011
168.	Beta Kara Navigation Ltd	Aadress: 171, Old Bakery Street, Valletta Registreerimisnumber: C 39354	*Beta Kara Navigation Ltd* on IRISLi omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on mitme IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva registreeritud omanik.	1.12.2011
169.	Bis Maritime Limited	IMO nr: 0099501	*Bis Maritime Limited* on Barbadosel asuv IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik. Gholam Hossein Golparvar on ettevõtte juht.	1.12.2011
170.	Brait Holding SA	Registreeritud 2011. aasta augustis Marshalli saartel numbri all 46270.	IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
171.	Bright Jyoti Shipping		IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
172.	Bright Ship FZC	Saif zone, Dubai	IRISLi variettevõte, mida on kasutatud ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omandamiseks ning IRISLi vahendite ülekandmiseks.	1.12.2011
173.	Bright-Nord GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel.	1.12.2011
174.	CF Sharp Shipping Agencies Pte Ltd	15 New Bridge Road, Rocha House, Singapore 059385	IRISLi variettevõte, mis on IRISLi omandis või kontrolli all.	1.12.2011
175.	Chaplet Shipping Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta No	IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011

▼M2

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
176.	Cosy-East GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel.	1.12.2011
177.	Crystal Shipping FZE	Dubai, UAE	IRISLi agendi *Pacific Shipping* omandis. Loodud 2010. aastal Moghddami Fardi poolt osana jõupingutustest eirata IRISLi loetellu lisamist ELi poolt. 2010. aasta detsembris kasutati seda ettevõtet, et kanda üle vahendeid arestitud IRISLi laevade vabastamiseks ning varjata IRISLi kaasatust.	1.12.2011
178.	Damalis Marine Corporation		IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
179.	Delta Kara Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valletta Registreerimisnumber: C 39357	IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
180.	Delta Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registreerimisnumber: C 38077	IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
181.	Elbrus Ltd	Manning House - 21 Bucks Road - Douglas - Isle of Man - IM1 3DA	IRISLi omandis või kontrolli all olev ettevõte, kuhu kuuluvad Mani saarel asuvad IRISLi variettevõtted.	1.12.2011
182.	Elcho Holding Ltd	Registreeritud 2011. aasta augustis Marshalli saartel numbri all 46041.	Marshalli saartel registreeritud IRISLi variettevõte, mis on IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all.	1.12.2011
183.	Elegant Target Development Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Laeva IMO nr: 8320195	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel. IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
184.	Epsilon Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registreerimisnumber: C 38082	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte.	1.12.2011
185.	Eta Nari Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valletta Registreerimisnumber: C 38067	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte.	1.12.2011
186.	Eternal Expert Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong	IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
187.	Fairway Shipping	83 Victoria Street, London, SW1H OHW	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Haji Pajand on ettevõtte *Fairway Shipping* direktor.	1.12.2011
188.	Fasirus Marine Corporation		Barbadosel asuv IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011

▼**M2**

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
189.	Galliot Maritime Incorporation		Barbadosel asuv IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
190.	Gamma Kara Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valletta Registreerimisnumber: C 39355	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
191.	Giant King Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Laeva IMO nr: 8309593	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel. IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
192.	Golden Charter Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Laeva IMO nr: 8309610	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel. IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
193.	Golden Summit Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Laeva IMO nr: 8309622	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel. IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
194.	Golden Wagon Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO nr: 8309634	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel. IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
195.	Grand Trinity Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Laeva IMO nr: 8309658	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel. IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
196.	Great Equity Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Laeva IMO nr: 8320121	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel. IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
197.	Great Ocean Shipping Services (GOSS)	Suite 404, 4th Floor, Block B-1 PO Box 3671, Ajman Free Trade Zone, Ajman, UAE	Seda ettevõtet kasutati IRISLi variettevõtete loomiseks Araabia Ühendemiraatides, sealhulgas ettevõtte „*Good Luck Shipping*" loomiseks. Ettevõtte tegevjuht on Moghddami Fard.	1.12.2011
198.	Great Prospect International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Laeva IMO nr: 8309646	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel. IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011

▼**M2**

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
199.	Great-West GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel.	1.12.2011
200.	Happy-Süd GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel.	1.12.2011
201.	Harvest Supreme Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Laeva IMO nr: 8320183	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel. IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
202.	Harzaru Shipping	Laeva IMO nr: 7027899	IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
203.	Heliotrope Shipping Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Registreerimisnumber: C 45613 Laeva IMO nr: 9270646	IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
204.	Helix Shipping Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Registreerimisnumber: C 45618 Laeva IMO nr: 9346548	IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
205.	Hong Tu Logistics Private Limited	149 Rochor Road 01 - 26 Fu Lu Shou Complex, Singapore 188425	IRISLi variettevõte. IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all.	1.12.2011
206.	Ifold Shipping Company Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Registreerimisnumber: C 38190 IMO nr: 9386500	IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
207.	Indus Maritime Incorporation	47st Bella Vista and Aquilino de la Guardia, Panama City, Panama IMO nr: 9283007	Panamas asuv IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
208.	Iota Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registreerimisnumber: C 38076	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
209.	ISIM Amin Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Registreerimisnumber: C 40069	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
210.	ISIM Atr Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Registreerimisnumber: C 34477	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
211.	ISIM Olive Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Registreerimisnumber: C 34479	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011

▼**M2**

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
212.	ISIM SAT Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Registreerimisnumber: C 34476	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
213.	ISIM Sea Chariot Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Registreerimisnumber: C 45153	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
214.	ISIM Sea Crescent Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Registreerimisnumber: C 45152	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
215.	ISIM Sinin Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Registreerimisnumber: C 41660	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
216.	ISIM Taj Mahal Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Registreerimisnumber: C 37437 Laeva IMO nr: 9274941	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
217.	ISIM Tour Company Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Registreerimisnumber: C 34478 Laeva IMO nr: 9364112	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
218.	Jackman Shipping Company	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Registreerimisnumber: C 38183 Laeva IMO nr: 9387786	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
219.	Kalan Kish Shipping Company Ltd		IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
220.	Kappa Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registreerimisnumber: K(38066)	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
221.	Kaveri Maritime Incorporation	Panama Registreerimisnumber: 5586832 IMO nr: 9284154	Panamas asuv IRISLi variettevõte, mis on IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all.	1.12.2011
222.	Kaveri Shipping Llc		IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte.	1.12.2011
223.	Key Charter Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel.	1.12.2011

▼**M2**

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
224.	King Prosper Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Laeva IMO nr: 8320169	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel. IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
225.	Kingswood Shipping Company Limited	171, Old Bakery Street, Valletta IMO nr: 9387798	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
226.	Lambda Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registreerimisnumber: C 38064	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
227.	Lancing Shipping Company limited	Aadress: 143/1 Tower Road, Sliema - Registreerimisnumber: C 38181 Laeva IMO nr: 9387803	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
228.	Magna Carta Limited		IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte.	1.12.2011
229.	Malship Shipping Agency	Registreerimisnumber: **C** 43447	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte.	1.12.2011
230.	Master Supreme International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Laeva IMO nr: 8320133	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel. IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
231.	Melodious Maritime Incorporation	47st Bella Vista and Aquilino de la Guardia, Panama City, Panama IMO nr: 9284142	IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
232.	Metro Supreme International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Laeva IMO nr: 8309672	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel. IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte.	1.12.2011
233.	Midhurst Shipping Company Limited (Malta)	Hassan Djalilzadeni omanduses olev äriühing – Registreerimisnumber: C38182 Laeva IMO nr: 9387815	IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
234.	Modality Ltd	Registreerimisnumber: C 49549	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte.	1.12.2011
235.	Modern Elegant Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Laeva IMO nr: 8309701	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel. IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011

▼M2

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
236.	Morison Menon Chartered Accountant	204 Tower A2, Gulf Towers, Dubai, PoBox 5562 et 8835 (Sharjah)	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte.	1.12.2011
237.	Mount Everest Maritime Incorporation	Registreerimisnumber: 5586846 IMO nr: 9283019	IRISLi variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
238.	Narmada Shipping	Aghadir Building, room 306, Dubai, UAE	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte.	1.12.2011
239.	Newhaven Shipping Company Limited	Laeva IMO nr: 9405930	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
240.	NHL Basic Ltd.	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel.	1.12.2011
241.	NHL Nordland GmbH	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel. IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte.	1.12.2011
242.	Oxted Shipping Company Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Registreerimisnumber: C 38783 Laeva IMO nr: 9405942	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
243.	Pacific Shipping	206 Sharaf Building, Al Mina Road, Dubai 113740, UAE	Tegutseb IRISLi nimel Lähis-Idas Ettevõtte tegevdirektor on Mohammad Moghaddami Fard. 2010. aasta oktoobris oli seotud variettevõtete loomisega; uute ettevõtete nimesid kasutatakse veokirjadel, et sanktsioonidest kõrvale hoida. On jätkuvalt seotud IRISLi laevade sõiduplaanidega.	1.12.2011
244.	Petworth Shipping Company Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Registreerimisnumber: C 38781 Laeva IMO nr: 9405954	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
245.	Prosper Basic GmbH	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel.	1.12.2011
246.	Prosper Metro Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Laeva IMO nr: 8320145	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel. IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011

▼M2

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
247.	Reigate Shipping Companylimited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Registreerimisnumber: C 38782 Laeva IMO nr: 9405978	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
248.	Rishi Maritime Incorporation	Registreerimisnumber: 5586850	Panamas asuv IRISLi variettevõte, mis on IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
249.	Seibow Logistics Limited (teise nimega Seibow Limited)	111 Futura Plaza, How Ming Street, Kwun Tong, Hong Kong Registreerimisnumber: 92630	Hongkongis asuv IRISLi variettevõte, mis on IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all.	1.12.2011
250.	Shine Star Limited		IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte.	1.12.2011
251.	Silver Universe International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Laeva IMO nr: 8320157	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel. IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
252.	Sinose Maritime	200 Middle Road 14-03/04, Prime Centre, Singapore 188980	IRISLi peakorter Singapuris ning tegutseb *Asia Marine Network*i ainuesindajana. Tegutseb HDSLi nimel Singapuris.	1.12.2011
253.	Sparkle Brilliant Development Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Laeva IMO nr: 8320171	IRISLi omandis või kontrolli all või tegutseb tema nimel. IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
254.	Statira Maritime Incorporation		IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011

▼M3

—

▼M2

256.	Tamalaris Consolidated Ltd	P.O. Box 3321, Drake Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte.	1.12.2011

▼M2

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
257.	TEU Feeder Limited	143/1 Tower Road, Sliema – Registreerimisnumber: C44939	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
258.	Theta Nari Navigation	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registreerimisnumber: C 38070	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
259.	Top Glacier Company Limited		IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte.	1.12.2011
260.	Top Prestige Trading Limited		IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte.	1.12.2011
261.	Tulip Shipping Inc		IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte.	1.12.2011
262.	Western Surge Shipping Companylimited (Küpros)		IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
263.	Wise Ling Shipping Company Limited		IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte. Ta on ühe IRISLi või IRISLi filiaali omandis oleva laeva omanik.	1.12.2011
264.	Zeta Neri Navigation	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registreerimisnumber: C 38069	IRISLi või IRISLi filiaali omandis või kontrolli all olev variettevõte.	1.12.2011

▼M3

265.	Iraani Keskpank (Central Bank of Iran) (teise nimega Iraani Islamivabariigi Kespank (Central Bank of the Islamic Republic of Iran))	Postiaadress: Mirdamad Blvd., No.144, Teheran, Iraani Islamivabariik P.O. Box: 15875 / 7177 Tel: +98 21 299 51 Telegraaf: MARKAZ-BANK Teleks: 216 219-22 MZBK IR SWIFTi aadress: BMJIIRTH Veebileht: http://www.cbi.ir E-post: G.SecDept@cbi.ir	Osalemine sanktsioonidest kõrvalehoidmisega seotud tegevuses	23.1.2012

▼M3

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
266.	Bank Tejarat	Postiaadress: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P.O.Box: 11365 - 5416, Tehran Tel.: 88826690 Teleks: 226641 TJTA IR. Faks: 88893641 Veebileht: http://www.tejaratbank.ir	Bank Tejarat on riigile kuuluv pank. Pank on otseselt seotud Iraani tuumaprogrammi toetamisega. Näiteks 2011. aastal võimaldas pank üle kanda kümneid miljoneid dollareid, et toetada ÜRO loendisse kantud Iraani aatomienergiaorganisatsiooni (AEOI) jätkuvaid püüdlusi soetada rafineeritud uraanimaaki. AEOI on Iraani peamine tuumatehnoloogia alase uurimistöö ja arendamisega tegelev organisatsioon ning juhib lõhustuva materjali tootmise programme. Bank Tejarat on ka varem aidanud loendisse kantud Iraani pankadel rahvusvahelistest sanktsioonidest kõrvale hoida, näiteks osaledes ÜRO loendisse kantud Shahid Hemmat Industrial Groupi variettevõtetega seotud tehingutes. ELi loendisse kantud Bank Mellatile ja Export Development Bank of Iranile (EDBI) viimastel aastatel osutatud teenuste kaudu on Bank Tejarat toetanud ka Iraani Revolutsioonilise Kaardiväekorpuse allasutuste ning ÜRO loendisse kantud Defense Industries Organisationi ja MODAFLi tegevust.	23.1.2012
267.	Tidewater (teise nimega Tidewater Middle East Co.)	Postiaadress: No. 80, Tidewater Building, Vozara Street, Next to Saie Park, Tehran, Iran	IRGC omanduses või kontrolli all	23.1.2012
268.	Turbine Engineering Manufacturing (TEM) (teise nimega T.E.M. Co.)	Postiaadress: Shishesh Mina Street, Karaj Special Road, Teheran, Iraan	Iran Aircraft Industries (IACI) salajaseks hanketegevuseks kasutatav variettevõte	23.1.2012
269.	Sad Export Import Company (teise nimega SAD Import & Export Company)	Postiaadress: Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line No; 3/1, Tehran, Iran P.O. Box 1584864813 Teheran, Iraan	Loendisse kantud Defence Industries Organizationi (DIO) kasutatav variettevõte. Osaleb relvade toimetamises Süüriasse. Ettevõtte osalust märgiti ka seoses M/V Monchegorski pardal veetud ebaseadusliku relvasaadetisega	23.1.2012
270.	Rosmachin	Postiaadress: Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line No; 3/1, Tehran, Iran P.O. Box 1584864813 Teheran, Iraan	Sad Export Import Company variettevõte. Osales ebaseadusliku relvasaadetise edasitoimetamises M/V Monchegorski pardal	23.1.2012

▼**M3**

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
271.	Behnam Sahriyari Trading Company	Postiaadress: Ziba Buidling, 10th Floor, Northern Sohrevardi Street, Teheran, Iraan	Saatis 2007. aasta mais kaks mitmesuguseid tulirelvi sisaldanud konteinerit Iraanist Süüriasse, rikkudes ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1747 (2007) punkti 5	23.1.2012
272.	BIIS Maritime Limited	Postiaadress: 147/1 St. Lucia, Valletta, Malta	Loendisse kantud laevandusettevõtte Irano Hind omandis või kontrolli all	23.1.2012
273.	Darya Delalan Sefid Khazar Shipping Company (Iraan) (teise nimega Khazar Sea Shipping Lines või Darya-ye Khazar Shipping Company või Khazar Shipping Co. või KSSL või Daryaye Khazar (Kaspia meri) Co. või Darya-e-khazar shipping Co.)	Postiaadress: M. Khomeini St., Ghazian, Bandar Anzil, Gilan, IraanNo. 1, End of Shahid Mostafa Khomeini St., Tohid Square, Bandar Anzali, 1711-324, Iraan	IRISLi omanduses või kontrolli all	23.1.2012